

NETAJI SUBHAS CHANDRA BOSE

(Illustrated)

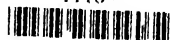
James Dokhuma

1st Edition

Copy Rights Reserved

Mizoram State Library

11185



1993

**NETAJI
SUBHAS
CHANDRA
BOSE**

James Nehuma

1st Edition



1993

SEATTLE SUBURBAN CHARTERED PUBLIC
SCHOOL DISTRICT NO. 1



NETAJI SUBHAS CHANDRA BOSE
Tokyo Imperial Hotel 1944

Oct 1943 atanga 21st Oct 1993, kum 50-na Golden Jubili Hriatreng Nan he lehkhabu hi ka buatsah ta a ni

Netaji Subhas Chandra Bose-a hmanh ni Mizo zingah a la'r hle a Mahse a chanchin erawh chu kan bre thui lo hle thung a A chanchin ziakna lehkhabu pawhin Mizoram hi a rawn deng thlang phak meuh lo pawh a ni ang e Mahse Netaji chu Mizo mipui tan pawh entawn tlak tak, mi tum ruh leh huaisen, thu sawi thiam, lehkhah thiam thei, ICS val, tlangval hmeltha fahran mai a mi a India ram a hmangaibzia leh hnam riru a put nghehbia phoi chu kan tan entawn tlak a tling tak meuh a ni Chuti khawpa hnam tana mi hratkhawkheng chu a nih avangin Mizotawng ngeia chhiar theiha a awm ka it-na a rei tawh hle a. Ka lehkhabu hmuh theih ang ang la khawmin, a hun indawt thei ang ber zawnga indah dawtin lehkhabu hrang hrang ami chu ka lawr ta chiam a. Tichuan, heti ang hian ka rem khawmin ka dah rualrem hram hram a Heti anga ka buatsahna ah hian Pu H Lalzarhiana, Kulikawn chuan nasa tak a min puih avangin a chungah ka lawm em em a, amah avanga puitlin thei pawh ka ni nghe nghe

He lehkhabu i chhiar atang hian Netaji Subhas Chandra Bose chu tunge a nih leh eng anga thi nge? tib te, INA (Indian National Army) leh IIL (Indian Independence League) chu eng anga lo indin ehhuak nge i bre thei tawh ngei ang

James Dokhuma

Dated Kulikawn,
the 21st Oct 1993

NETAJI SUBHAS CHANDRA BOSE

A lo zik chhuah dan

TUNA West Bengal ni ta, chutih laia Dakshin-Rarhi an tih ram khawpui Calcutta hmar lam veng tian pakhat Dutts chhungkaw pakhat atangin hmeichhe nausen hmelta tak 'Prabhati' an tih tak chu a lo piang a He nausen hi a lo seilen hnua pasal chhia tha te nei ve ngai a nih chuan, a pu (a pa pa) chuan Calcutta khawpui lal chhungkaw zinga mi ngei pasalah nei se a lo tih rilruk thin angin, Subhas Chandra Bose- a pa ni ta Janakinath Bose chu a nei ta reng a Tichuan, he mite nupa kar atang hian khawvel mi ropui 'Netaji Subhas Chandra Bose' chu unau rual leh farnu eng emaw zat karah a pakuana niin a lo piang a Bose-a te unau chu ziaktu the ikhat chuan sawmpanga niin an sawi a, thenkhatin sawmpali a ni zawk an ti bawk A enga pawh chu ni se, Bose a chu unau rual tak karah khaw eng a rawn hmu ve a nih a khel chuang lo e

He miropui tak Bose-a hi a tet lai phei chuan a unau dangte leh a rualpui thiaite wa a ngawichawi deuh tih mai loh chu danglama hnan a nei lem lo Calcutta atanga hnai lem lo tak Cuttack khuaa an mah kum 1897, January ni 23 khan piang a An thlahtute chanchin chhuan 27 atanga chhuja Dasarath Bose, South Bengal (Dakshin-Rarhi) hmuchhuaktu, a ram chu Bose hnam rama siamtu trelengin an chhui thei a Tin, Bose chhungkaw zinga pakhat pawh Calcutta atanga chhim lam Km 14 a hla Mahanagar khuaa hman a khuar avangin a tawpah phei chuan chu a lua chu 'Bose hnam khu.' an tih phab ta a

An chhungkua chu hmakhawsang atang tawha Bengal lairama ni challang an lo ni ve reng reng a. Bose-a pa pu lam daih tawh pakhat Mahipati chu Bengal lai khawnbawl upa, Finance leh War Minis er lo ni tawh a ni Tin, Bengal lai hauhning zawk a lo lai pawhin a pu pakhat Gopinath a chu Finance leh Navy ngaihtuahthu Minister a lo ni leh bawh a Bose a pu (a pa pa) Haranath-a chuan fapa pah; Jadunath leh Kedarnath leh Bevendranath leh Bose a pa Janakinath a nei a Bose-a pa Janakinath Bose chuan Calcutta-a lehkha a zir hpuin anmahni khua Cuttack-ah College a zawm a Chuan hnu chuan Calcutta lama kir lehin Law Degree a zir leh bawh anmahni khua bawh Cuttack lama kir lehin kum 1885 khan Cuttack Bar a zawm ta a ni Tichuan, Janakinath Bose chu Cuttack Municipality Chairman a lo nin Government Pleader leh Public Prosecutor nih nen a sawm chho ta a. Kum 1912-ah phei kha chuan Bengal Legislative Council-ah Member a lo ni leh ta zel a. Chu mai pawh chu la ni ta lo chuan, nihna ropui tak 'Rai Bahadur' an tih, chung hun laia an ngaih ropui em em (title) chu a ni bawh a ni

Mahse kum nga hnu-ah sorkar Ukil nih chu District Magistrate nih nen inrem theia a hriat loh avangin a bansan a Kum 30 hnu ah phei chuan 'Rai Bahadur' a nihna pawh sorkar kalphung nena inrem hlela a hriat avangin, nihna ropui tak mah ni se a pe kir leh ta hial nghe nghe a ni. Chuta tang chuan Education lama chak zawka hma la in, Cuttack-a, zir lai rethei tak takte dihmun chawikan duhm sum hian hial a ngaihtuah sak a Tin, politics lama pawh a zawm mai mai bawh lo A sutsutu tak ni mah

suh se, kum tina India National Congress inkhawm-pui awm thicab' chuan an thu leh hla ngaichangin a kal ve ziah a Kum 1921-a Mahatma Gandhi-a, hova Non-Co operation Movement an neih leh 'Condemnation of Foreign Cloth' policy hmanga tualtah puan an chawisanna policy te chuan a lung a dumin National Education an tih te phe chu a ngaisang tak meuh a Amah chu mi nuntlang tak leh sakhaw la thuk tak mi a ni a Mirethei a lainat em em avangin a thih hma pawhin mi harsate chhawmdawl nan amaha beiseina nghattu mirethei pual bik tur sum pawh a dab brang hial a ni Aw le, mi chuti ang chhungkaw ropui tak karah chuan Bose-a pawh chu a lo thelian a nih chu

Chuti ang boruak nei chhungkaw zing atanga lo seilian a nih avang chuan, Bose a pawh chuan mah-ni in chhungkbur tiansan meuba miretheite tana rawng bawl tura thingtlang lam hla zawk thlang thlenga a kal chhuah chang pawh a awm a Vaw khat phe chu a chhungte pawhin a bo ta jemaw tin an lo mangang hman hial a, 'Mi bo List'-ah hial a hming zu chuang hman a Mi tin dinbmun a mtluk tlan theihna turin theihawp a chhuah a Chu a rilru chu a nu leh pa meuh pawhin entawo tlak tak zet ni-a an briat avangin an fate dang pawn Subhas Chandra Bose-a ang theuh chu ni se an ti hial a ni. Bose-a nu Prabhati chu nu kawmnuam leh hmeltha tak a ni ang bawkin a rilru pawh a ngil a An pa Janakinath Bose-a lah chu kawla ni chhuak chhiara mahni hna lama bur ghawt mi a nih avang chuan, mahni in lamah a fate mal tuana leng lo chaw chhungin a lo kilkaw a. Zira lam ngaisang mi leh chhangchhenu nih thing zet mai a nilna chu agaisanawm tak a ni.

Bose-a chu mi lainat thei tak ni mah se, naupang huaisen zet mai a ni a. An chhungkua mi'n an rawn tih buai chang leh a unau dangten buaina an tawh chang pawhin anmahni hmakhalha dingin a tibuaitute chu a tu dai thei hial thin a ni. An chhungkaw ei zawn nan chuan Industry lam tha berin a hria a, chu chu an-chhungkaw tan eizawna ngelnghet tak a nih a naupan lai atengin a lo rilruk lawk chu a ni. Mi ropui chhungkua et nga lo zi chhuak ni mah se, chu a khawhaw zau tak chuan a zabzumna chu a pui-thu th'engin a t'reh zo chuang thung lo.

A lehkha zir lai

BOSE-a chu kum nga mi a nihni an khua Cuttack-a English Elementary sikul an zawmtir a. A thiaute ang a mahni in lama zir zui tlut tlut chi ni lo mah se, kum sarhi zir tura ruat chu a sang ber (top honour)-ah a pass phak tho a ni. Chung hun lai chu sapin India ram an awp lai a ni a. An sikul zirlai baka an ngaih pawinawh em em, zirlai ang hiala an ngaih Sport Club leh Boys Volunteer Force-ah chun tel ve chak nle m'h se, Bose a chu India mi a nih miau avangin an telir phal lo a. Scholarship Exam ah lah India mi him him chuan an Exam ve thei hek lo. Anglo Indian erawh chu an phal sak a India mi dik takte chu an nawtchhuak fai vek a. Chu an sikul lubna boruak atang chuan India ram chu khawvel inang lo tak boruak chi hnihin a uap a ni tih Bose-a chuan a hriat phah ta a ni.

Chumi hnuah Bose-a chuan mahni hnam sikul ngeia zir zawm a duh avangin a insawn ta a. Chu a lubna

sikul hnuhnung zawk Headmaster Beni Madhava Das chuan mahni ram tan ngeia rawngbawl a blutzia a sawi te leh, mahni hnam chanvo (rights) humhim a pawimawh thu te, ni tin hnam tinin zalenna ang kbat theuh kan neih thu a sawi te chuan Bose-a rilru chu a hneb em em a Chuta tang chuan India ram tana zalenna beih a tulzia chu a than hnan ta a ni Mahse a vanduai a siam nge, an Headmaster chu sikul dangah an sawn ta daih mai a Chu chuan Bose-a rilru chu a tihualin a hotu ngahsan em em a awm ta si lo chu hrehawm a ti takmeuh a Chu avang chuan a zir laiah a tui loh phahin a pawl pui-te nena inhnai fiam leh he-heu nan a hman phah a

Tluang taka zir ve, hram hram zilin kum 15 a nih kum 1913-ab chuan an University pumpua pihnhna ting phakin Matriculation chu a zo ta a Kum 15 a nih kuma Swami Vivekananda lehkhabu a chhuar chuan, India ram atanga Sapho um chhuah duhna rilru a neih len phahtir nasa ta mai a Amah a la naupangin a Politics khaw hawi a la zau lo ble na a, Orissa rama an Politics la hnam em em te pawh chuan a ngaihtuahna a bruai lo thei si lo Indian National Congress riva chu a ute ka atangin a hre ve vaih vaih chauh thin nachungin, a Politics ngaihtuahna chu a puak keh achha zawng a ni A ute lah chuan Politics-a a luh thuk luhuk an hlahpuir avangin, Sorkar dinglai parh thlak tamtute an khaihlum lai thilalak chena entirin thunun an tum hram hram a.

Matric a zawh hnu chuan Culcutta ab College a zawm a, 1915-ab Intermediate of Arts (una PUC) a zo a BA a zir zawmin a tuma Subject Philosophy

Honours Course laa rei pawh an la zir hma chuan an College-ah hnam thil avangin buaina a chhuak ta a A lo chhuahna bul chu Bose a pawlpui thiante chu an Professor F F Oten-a Office ah kalin ind a hnam leh Sap inkara buaina chu a puek chhuak a Chu an buaina chu sawi fel tumin Bose-a chuan an Professor chu a hmu na a, mahse ari pawhin sawi fel thei engmah a rei chuang lo Chumi hnu chuan zir lai aiawhite leh Prof E F Oten a te chu inbia-in remna an siam ta a Chutiang remna an reih hnu chuan Bose a thuihruai a zir lai puite chuan an Professor chu an ti buai leh te a Chuta an buai lai chu Bose a pawh chuan a lo hmu reng ngte nghe a An College a buaina a chhuah tak avang chuan Sor karin an College chu a khar phah ta hial a

Cnutia chu College an khar nachuan chu Bose a avang nih ringin ni khat chu an College Principal cru an College kharna Order kengin Bose-a hnerali chuan "Nang hi he lan College tibuaitu zinga a mawhpur-tu ber i nih avangin kan College atang huan kan chawh lairaw'tu a che," tun a 'suspend' ta a Chu mi hnu lawk chuan chu College Governing Body chuan College atangin Bose a chu an hawtchhuak ta a Chuta tang chuan a hma lam hun atana a zir-na kawng chu a tum ta rih hle a Mahse amah mi huaisen tak a nih avangin a zam chuang chhin eih lo Amah ni naran chung lam leh ni hruai thei tak nar a nih avangin huphurh engmah a neih phah chuang tek lo College a zawm theih tak rih si loh-ah chuan a nu leh pa chenna anmahni khua Cuttack lamah a haw ta rih a In a thiena College atanga an hawhchhuah thu a nu leh pan an lo hriat chuan mak a tin khawpin an lo laiat a Engmah

dang a leh tak rih loh avangin miretheite chhawm-dawl hna thawkin a inhmang ta rih a Chung hun lai chuan thingtlang khawkel lamah zawaghri leh tur-hri leng kawpin mikbawsak harsa zawkte a timang-ang hle a Chu ng natna tuartu e chu tanpuun mah-ni in leh lo chhuabsanin a vakchhuak chinchhi a A hun leh tha chang seng lovin a sun inlengin a seng tam hle nghe nghe

Kum khat zet an khuaa a awm hnu chuan Calcutta University thuneitu chak tak Sir Asatoori Mukherji zara College zawm leh theih dan a wun nahn in Calcutta lamah a kal leh a A College thubun an chun fel hna kum khat zet an aw'h lallaw'k lai chuan 49/Bengal Regiment-a luh tumin a intlar ve a Mahse a mit tha lawka an hnat loh avangin sipai tur chuan an lo hnaw'k leh ta zel a. A chhung-te chuan College a zawm leh ng duhsakin a u Sarat Chandra Bose-a chuan Scottish Church College zawm-tur tumin Bose a College luh hmasa Principal hnat atang chuan College danga lah a hnat loyna lehkha (NOC) lak sakin Scottish Church College a zawm leh ta a Tichuan, zirna chu chhunzawm lemin an University-in Indian Defence Force (Territorial Army) a din chu a zawm ve a Chu Defence Force a a tin lai chuan kawr-uk (knaki) Uniform haa seithun rawng ribawn nena inhreang chunga Rifle (3lai) nena Fort William chhehvela indo dan an han zir te chu nuam a tih zawng tak mai hi a ni a Amah mahni inring taw'k chi mihring a lo ni chhap nen

Sipai nungchang dik tak a tawn hmasak berni pawh, ni khat chu a thiante nen rifle puin Fort William chhunga luh tumin an kal a Chu kulb chu

Iudia mite tan hawn an lo phai awzawng lo mai a Mahse mahni tawkah sipai an ni ve miau a, an phal emaw phal lo emaw, hawn thui mai tur ni a an ri at avangin an hawng lui ngata an lut ta a An va luh cuan hawi sang larn chung leh Police leh Sorkar mite ai daiha chungnung inti hmel puin an an dik vah mai a Chu kulh chhunga lo awnte chu. Sap laka hel leh tharum thawn tuma a firfiak a che tur rakah an lo ngai a Mahse anni chu chu ti ang a hel tum lam hawi chi awzawng chu an ni si lo

Tichuan, B A chu Philosophy Honour Subject lain First Class ah kum 1919 khan pahnbna nin a zo na a, pahnbna chauh a nih avangin a lungawi lo hie MA Psychology zir zawm leh a tum lain a pa chu an khua atangin Calcutta ah a lo kal a A pa leh a u Sarat Chandra Bose-a chuan an sawi dun hnu-ah Subha Chandra Bose a chu England ah * ICS (Indian Civil Service) a zir an duhsak ta zawk a Chung hun lai chuan India thalaita tan ICS nih phak ci u hlawhtlinna vawrtawpa ngaih a ni a ICS zir a duh leh duh loh darkar 24 chhunga thu tlukna siam fel hman tura ngaihtuah terin a hrih a ICS zirna hun chu thla ri at chauh a neih tawh bakah a pass zo ngut ang em? Tin, lo thing zo ve ta tehreng pawh ni se, British Sorkar hnuaja bna thawh chu eng ang tak ni ang maw? ti tein Bose-a chuan a ngaihtuah neuh neuh a' Chu bakah tuna a kal si loh chuan ICS zir turin a kum a upa lutuk mai dawngin zir leh na tur hun a nei kumkbia tawh dawn lo tih te chu ngan taka a ngaihtuah hnu-ah ICS zir chu a rikruk ngbet ta nge nge a

ICS zir tura kal a inpuahchah lai chuan Indian National Congress mipui chungah thil rapthlak tak a theng a Punjab rama Jallianwala Bagh hmuna Congress mipui pung khawm lai chu India ram awptu British sipaite chuan an Rap chiam mai a, mi tam tak an thi a Chu bakab Amritsar leh Lahore lamah pawh buaina hian tham tak a chhuak thelh bawk a Punjab ram phe chu sipa roelna (martial law) hnuaiah dah a ni ta nghe nghe a Chung thu Bengal lam atangin chiangkhang lo takin an lo ral briat a Chung hun lai chuan India mimir chuan Politics sukthlek dan leh kalhmang an la hre tlem hle rib a Chuti ang hun boruak thawveng lo tak karah chuan mahni ingaihtuah phur chawp chung zelin Bose-a chuan ICS zir turin 1919 September ni 15 khan England a pan ta a London Cambridge University zawm-in ICS Subject a lak chu: English Composition, Sanskrit, Philosophy, English Law, Political Science, Modern European History, English History, Economics leh Geography te a ni Cambridge a a awm lai chuan Culcutta khawpuia zirlai zawng zawng chu India ram awptu Sap Sawrkarin hel mai duh awna a rinbleih vek avangin, rala-khatah chu Bose a chuan a lungkhamin a lo engto em em a

Cambridge University a zawm hnu thla riat, kum 1920 July thla tir lama Civil Service Competition a han ekzam chu, a zir ngawrh ve hle nachungin a beisei a sang ual lo khawp mai a Mahse 'result' a lo chhuah meuh chuan a phut zawkna khawpa amah Bose-a ngei payhin mak a tih hial ting phakth ICS chu a pumpuia palina lai ting khawpin a lo pass reng mai a Mahse Bose-a chuan harsatna a buachhaw.

dawn chauh a ni Thla sarh chhung ngela a hna lam hun lo kal zel tur thil chin fel ngai lo thei lo thu tlukna siam tur a awm Chu chu ICS a zir chhan ang ngein, tun hma kha zawnga a lo ngath-tuch tawh a ram leh hnam rawngbawlna chu 'Bye Bye hnam Sorkar hna lam zawk chu em ni a thlan dawn? ub chu a ni Chu thil avang chuan a u Sarat Chandra Bose a chu lehkhaa a han thawn ta vang vang a Chu a lehkhaa a nu leh pa tualung deng dawt khawp thu a ziaak thenkhat chu

(i) Civil Service hna chuan he khawvel lei lawmna chu a thlen thawkhat ngei thei e Mahse chu chuan nunna talai u pakhat onauh tan pawh himna a thlen thei dawn em ni? Civil Service dan leh hrar a kaw a ngila lawmna leh kan hnam leh a damna thlarau chu khaikhin phak rual em a nih ang le ?

(ii) Tangkaina nei tawh lo khawl, ver him ngai ve ang lawi si, a dinna ngala ding reng ringawt lo nung ve si, mahse mahri hmasalna kawnga thu chauh nei hlur, nunna tuisik far chhuak awm si lo ta dawt khawro hi lei zawngin ka pawm dam thei mawh lo a ni

(iii) Tunah bian lampui peng thuamah dingin, thu leh bla mumal reng ka nei thei lo He hna tuitang lo tak Civil Service hi tbawkin, tun hma kha chen atanga kan ram tina rawngbawl ka lo rilrukna kha ka tuih mual hian mai zawk dawn em ni ang ub pawh ka hre thiam thei lo

(iv) Naupang chhia a nih lai maha C R Das-an a thil engkim a hnuchhawn thei hia hrsatna a hma-chhawn angam si chuan, lei, tlangval th-lai lo ri tawh

hian, C R Das a barsatna tawh ang chu thawi dam chauh pawr ni lovin, chu aia nisa thil chu ka ti thei lo ang em ni?

(v) Miropui chungchuan tak Aurobindo Ghose a chu ka mitthlaah lo langin, amah ang bawh khan ka ram tana ka thil duh ti hlawatling tur chu a ka inhlai lo ang tih reng ka sawi thei ta lo

(vi) Kum sawm chhungin mahua ro inrelna kan neih theih ka beisei a Chu chu kan neih theih nan a man pe turin ka irpeih sa bawh a Mahse chu a manoh chuan hnam tana inhlaina tak tak avaangin tuarna ihlengin a tel vek tih ka hre si a Chu inpek zawhna leh tuarna chauh chuan he kan hnam inpu (India ram) hi a tung dung thei dawn a ni Kar hmanrua leh kar hna te hi mahni tanghma bitatan hmangin, mahni hmakhua a tar chauh ti ih chuan, chu mahua ro inrelna chu kum 50 chung pawhin kan neih theih ka ring lo

(vii) John Hampden (British Parliament Member ropui tak) leh Oliver Cromwel (British M P, rorel thiam leh sipai hotu)-a te duhdan leh ngath dan ang kber lo pawhin kan hnara na na hi chu kan siam thei tih ka hre chiang em em a ni

(viii) Tun hi British Sorhar laka kan kut kan sil a, kan inzawmna kan chhut chah theihna hun tha tak a nih ka ring

(ix) A hnubnung bera ka sawi hi a pawimawh ka tih ber chu a ni India ataog hian British hi inboudawh mai se

(x) C R Das a chuan ka lehkha min rawn chhan-naah chuan, tun laia hnathawktute an thah buaih buaih thin a ngaih theih loh thu bakah, 'I hna rawn sawi kha chu tih mek zel a ni a Nang chu hetah awm la chuan chung thil chu a thleng lo tur,' a rawn ti a ni. Thih chu kan huam a lawm, kan thil beisei chu la thleng rih lo mah se, chu kan thihna chuan eng emaw tak thil tha chu a la rawn thlen ngei ang, tin a u Sarat Chandra Bose a lehkha a lehkha a thawnah chuan a ziak a Subhas Chandra Bose-an ICS a z wa hnu chuan kum 23 mi nin London a tang chuan lawngin Bombay khawpui chu kum 1921, July ni 16 khan a lo lut leh ta a ni

Politics kawng a zawh nghal

KUM 1921, July ni 16 a a ICS zir zovin Bombay a rawn luh phat chuan Bombay a a chenna in Laburnum Road-ah Mahatma Gandhi-a chu leng tur-ih a sawm nghal a Khun taka inkawmin Congress-in British roreln an pail thlakna tura 'Non co-operation Movement' an siam a zawm duh nghal thu Bose-a chuan Mahatma Gandhi-a chu a hriih a Gandhi-a chuan Bose-a zawhna reng reng chu Bose-a lungdum zanin a chhang zel a Nakniah chuan Gandhi chuan Bose-a chhan ve tur thung zawhna pathum a zawt ve a, chung'e chu (1) Congress-in India zalenna sual nana kawng hrang hranga hma a lo lak tawh zinga 'chhiah pek loh' a tih chu engtin-ge a ngaih ve? (2) Chhiah an pek loh avang leh ~~Sorther~~ thupek an zawm duh loh avarga an nawrhna chuan India zalenna a thlentir phah theih dan tur

(3) A hma kuma Indian National Congress Annual Session a Gandhian kun khat chhunga India zalenna hmu tura a lo tiam chu engtingge a blawhtlin theih ang? Bose a chuan Gandhia ziwna hmasaber chu a lawmin chhan a chak hle a. A chhanna lahin Gandhia lung a dum tawh hle a ni ang Bose a hnenah chuan, Calcutta a thlen veleha Desbandou Chittaranjan Das hmu nghal turin a brilh a

Chumi tum chu Mahatma Gandhia a hmuhna hmasaber a la ni a Bose-a te ang tlangval la naupang tak tan chuan mipui kaihhrual leh thuiun chu a awlai lo hle ang tih chu hriat sa ni mah se, Gandhia nen chuan inring tawn tak leh ngahdan inpersan hauih lovin an inkawm a. An inkara an inhriat thiam tawna thuthlung pawimawh tak chu India chu British awp na lak ata zalenna rama siam chu an tum bulpui ber a ni Chutia kum 1921 a Bombay a Bose a leh Gandhia inhmuh chu inhmuh ta lawk lovin Wardha ah kum 1940 June thlaah an inhmuh leh ta chhui a. India zalenna Gandhian tharum tel lova beth a duh lain Bose-a thung chuan tharum ngeia nawr chhuah tulin a hre tlat a Chutia an thu a inpersan deuh vang chu nge, chumi tum an inhmuh Gandhian, "Zalenna kan hmuh hunah chuan kan zilen thu chu thirbruin ka la rawn brilh ang e," a tih cou Gandhia zalenna hmuh tum dan chu a ringhlei deuh nge Bose-a rilruah chuan a cham reng a

Bose an Calcutta a thlen hnu remchang hmasabera Deshbandhu Chittaranjan Das chu a hmu vat a. An inkawm atang chuan Bose a chu Das a thukhawchang chuan a tipuiia chu pa ngei chu zui tlak mihring ni ngeia a hria a. An h a hmuh hma chuan 'Das' lo ni ve tho a chu College a kal

lala a barsatna tawh chungchanga biakrawn a tum mi biak har tak 'Mr Das', ni khata cheng tam tak la lut a, darkar khat leka sum tam tak khawnral leh tui 'Das'-a chu a lo ni ta awzawng lo a Chu a mi hmuh hnuhnun Das a erawh chu Das hmasa anga a in pawh lai in anga ropui a ni ve lo a Mi bik nuain tak, Bose-a rilru thlek hmanh leh zai hriat thianpui em em a lo nih siavang chuan an ihu lah a inzawmin an lui gual na rawh bawh ren Chutia an inkawm lai la la chuan, 'Tunah chuan mihring tling ka hmu ta,' a ti riui neuh neuh a "Tnalai-te hi kan chawr thiam loh cuman engmah an ni lo a, kan hman jangkai thiam erawh chuan mi chak tak an ni thung a ni" a tih te chu Bose-a chuan dik a tun a rilruah a vawng reng a

Culcutia khawpuiah Bose a chuan awm hnu a khuar a India ram hmun hrag hranga Politics avangr thil thleng reng reng chu ngun takin a chhin-chhih zai a Mahni ram kutchhuak ni lo Foreign puan inbel leh, dan siam pawl leh thuchhe remna leh zirna kawnga an lungawi lohna chu denchheniu British rorel dan dawngrawl tak leh bleib an neihna chu thlah thlakna remchanga a hman phah a Chutih lala mi thil chikmite leh a rum zawnga chet duktu'e chuan Gandhia Policy 'Non-Co operation' tih lam haw chuan kal an tum lo hle a Mahse Gandhia chuan zuitu mihring a ngah ber na a, kum 1921 muat a liam dawn tep tawh pawh 'Swaraj' a tih mahnia ro irelna awzawng chu a lo la thleng ikhaw si lo

Chutih lai, India mipuun British rorelna an duh lohla an lanti vanglai tak chuan Britain lai be fapa

ro'u htu tur Prince of Wales (Mizovin 'Lalbanga' kan tak kha) chuan India ram rawn zin a tum a November thlaa Bombay khawpui a rawa luh tur thu India ram purnah an puang leh ta nghal ve nen Mahse Congress chuan Prince of Wales lo zin chu 'boycott' an rel thlu a Bengal ah pheh chuan a lo 'boycott' chiang kher mai Chu avang chu a ni cack ang chu, Bengal Sorkar chuan Congress thalai ruahle chu Sorkar dova che an nih thu na taka zick turin British chanchinbu mite chu an tilui hial a Tichuan, zirlai sang tan tak leh Factory-a thawk mi tam tak chu Congress Volunteer an ni e, tun an man khawn ti chian a, Calcutta Jail han tak tak pahnilah chuan leng leh leng lovin an ck bung ta chian a Bose a pawh chu Congress Member a lo nih ve hman tawh avangin Prince of Wales lo 'boycott' chungchangan a mawh latu a nih ve avangin Deshbandhu Das leh a lungrualpui thian ding eng emaw zat nen an man a, 1921 December 11 10 thlah chuan Jail chhungah an hmel a lang ve ta kau mai reng a Chu chu Politics avanga Bose an Jail bang a zutna hmasaber a ni 1921 atanga 1941 inkar kum sawinhoh chhunga dawil aia tem lo man a tawh avangin, Bose a chu ama mah a tincl unah tur a awm hman reng reng lo Chutia tang ta reng reng chu a nih avang chuan a nihna chea lai, Bengal National College Principal a nihna te, Bengal Province Congress Committee Publicity Officer a nihna te leh Captain of the National Volunteer Corps a nihna zawng zawngte chu chawhsan lo thei lo a ni ta a ni

Kum 1921 tawp hman Mahatma Gandhi ti loh Pandit Motilal Nehru te, Lala Lajpat Rai leh Deshbandhu Das te zawng zawng, Congress hruaitu

lawk lawk chu Jail ah an khung fai ta vek a Na-
 l nah chuan Politics avanga buaina ching fel tura
 Viceroy Lord Reading nawr chungchangah Congress
 huaitu thenkhat leh Mahatma Gandhia ngaihnan chu
 a inang ta lo a Chu avang chuan Deshbandhu Das
 leh a thianthe chuan ram tana an thawh theih hun tur
 an Floh phah rin an hria 1922 kuma tuna Uttar
 Pradesh an yih tak Chauri Chaura hmuna mipui leh
 Politics inkara buaina belebut tak a lo chhuah tak hial
 avangin, an nawrhua 'point' pui ber chhuah pek duh
 loh Movement chu Mahatma Gandhia a 'suspend'
 lei tak rih avang chahin buaina chuan a vawrtawp
 em chu a tawng loh phen ta a ni Chumi hnu chla
 khatan Mahatma Gandhia chu Ahmedabad-ah an man
 a, kum ruk yang turin a chungthu an rel sak a
 Chumi lai vek chuan Deshbandhu Das leh a thianthe
 chuan Legislature rorelna chan a, rorel lai tih tawp
 din tur Jail chhung atangin an rel a Mahse Gan-
 dhia zuitu kulmuk, an ngaihnan sawhsawn ve duh
 ngai bauh lo ho chuan Desubandhu Das leh a thian-
 the ruahman dan chu an hial tlat thung a Chumi
 kum tawp lama Congress President Deshbandhu Das
 hruaina hnuah Gaya khuaa Congress Session an reih
 tumin Pandit Motilal Nehru chuan 'Swaraj Party'
 ruangam an din dat a puang a Mahse Congress
 Policy chu thil awmdan azira a hial kalh thian ve
 theih duhin an President Deshbandhu Das chu pawl
 kalhmang ang thlapin a President nihna chu a bang
 ta hlahh thung a

Subhas Chandra Bose a chu kum 1922 kum tir
 lamabt Jail a tangin a chhuah a Sir Prafulla Chandra
 Ray kalhruaina hnuah tuilin tuarie tanpuin a
 buai em em a Chu balah 'Banglar Katha' chanchinbu

Editor a nih bawh av'ngin a lo phar buai ve em em a **Swaraj Party** chuan **State Legislature**-ah leh **Central** lama dan sia ntu nih tumin an bei a **Chu an tum chu ram** pumah a thang chhuak hial nghe nghe **Tin**, **Bose**-a chu ni tin chanchinbu chhuah thar 'Forward' an tihah **Manager** ni chungin **Bengal Provincial Congress Secretary** nih nen a fawm bawh a **An tum ang** gein **Swaraj Party** chuan **Legislative Council** sorkar na chu an chang ta ngei a **Deshbandhu Das** pawh chu kum 1924 khan **Calcutta** khawpui lai 'Mayor' a tan thlan tin a lo ni ta a ni **Deshbandhu Das** chu **Calcutta Mayor** a lo nih takah chuan kum 27 ni **Bose** a chu **Chief Executive Officer** hna a chelhtir a **Tichuan**, **Mayor** kaihhruiina hnuaih **Bose**-a chu **Calcutta Municipality Corporation** enkawltu lu ber a lo nih atang chuan, **Corporation** leh imput vangtlang inkar chu a buai ta nuai mai a **British sorkar chuan**, **Corporation** hotute chu an pawmihhah lei buaina siamtu tur an nih lohzia a hribh hnuah, **Municipal Officer** te chu mimal thil taka rosei tur an nih lohzia **Officer** te leh hnathawktu dang te chuan an hriat phah ta a **Chuta** tang chuan **Subhas Chandra Bose** a pawh chuan **Chief Executive Officer** hlawh hi tur auit **Rs 3000/-** pawh chu tlawmgaih chhuah la duh lovin **Rs 1500/-** chauh a la ta a **Chu** a mavhpaina rit avang chuan a buai thei hle thin

An man leh ta

BOSE a chu **Chief Executive Officer** a nih lai chuan **British Sorkar chuan** **Sorkar** ding la phiartu tin **Congress** ni tam tak aen **October** talaah an man

leh ta a Mahse an man lehna chuan ram pumah
 Swaraj Party chu a tih hmingthat phah em em thung
 bakah amah Bose a ngei pawh chu a tichakin, British
 Sorkar in Calcutta Swaraj Party thuneihna a tib chhiat
 duh vangah mi tinin an ngaih phah ta zawk bawk si
 nen Bose a an man turli chuan Beigal Jail an an
 tantir phawt a Chutah British awp tho Burma ram
 Mandalay Jail ah an sawn chho ta daib a Mandalay
 Jail ah chuan kum ruk tang tura rel sak tawh Lo-
 kamanya Gangadhar Tilak leh kum khat tang tura
 rel sak Lala Lajpat Rai chu an lo khung hmasa tawh
 a Mandalay Jail a a tang ve a lawmna tak chu In-
 dia ram hmangaitu ropui tak takte hming hmel
 Mandalay Jail Association-in an lo hmelhriat phah ve
 ta chu a ni Mandalay a a tan chung leh Bengal a
 1927 May thlaa an sawn thlak hnu a hngel lohna
 avanga an chhuah inkar chu kum hnih leh a chanve
 a ting theih a ni Mandalay Jail a tan lai chuan
 Bengali kut ropui ber Durga Puja seih an phal sak
 loh avangin Bose a thirrim chuan British Sorkar thil
 uh dan a duh lohzi entir nan chawlhkar ruk ngawt
 chaw a ngei nghe nghe Mandalay Jail-a a tan lai
 chuan a hruaitu duh tak Deshbandhu Das thih thu a
 hriatin a tuar em em a Chutia Politics avanga ram
 pawn thleng thlenga an thawn bo hnu-a mahni ram
 ngeia a lo kir hnu Jail atanga a chhuah chuan
 Deshbandhu Das chu a lo awm ve tawh lo ngei tib
 a nemngiet ta chiah si chu a khua a har em em a
 Kumkhua a hmel a lang ve tawh lo tur chu India
 ram tan channa vanduaithlak tak a nih ang ngein,
 Deshbandhu Das thih atang chuan Swaraj Party
 chuan a sawpiawp phah ta reng a ni

Jail atanga a chhuah tirh chuan, 'Ka Nuchhimi chhuak ta bawk, ka sakhi rai chhuak ta bawk' uhang man Besibardhu Das lo thi tawh si, Mahatma Gandhia ber lah chu mipui atangin a lo inthiafihlim tituai bawk si nen Pandit Motilal Nehru ni e, a monu (Pandit Jawaharlal Nehru a nupui) damloh thu ah ram pawn lamah a lo inw n b dath leh nghal Mahse mihuaisen pangngai, Deshbardhu Das hnua lo inchher hriam tawh Bose a chuan, Mandaliy Jail chhung atang tawha a lo suanguah, ran chhung a kir leh tik tika thlasik anga khel lova a tum naknawh, British thduhdahna nghawngkawh chu India hnam koti atanga hlah tlik ngei a tumng' a bur mai a ni

Bengal Congress Chief-ah thung

JAIL atanga a chhuah hnu lawk chuan, a cheli hmasakberna Bengal Provincial Congress President a tan an thlang a Chu chu kum chuan dawn lai man bo a nih hnua a chanvo cheli lehna hmasabei a ni Chutih lai chuan British Conservative Sorkarin, India ram relbawl dan tih danglam a tum avanga India chuan a phu leh phn loh tathlai tura rawn tirh a tum, mingo blang 'Simon Commission' an tih lo kal tur chu Bengal leh India ram puma India mite chunn lo 'boycott' an tum avangin, All-Bengal Students Association leh All Bengal Youth Association kai khawma a meizang hlaptu bera tangin Bose a chuan a sawh nghetin a vaw pum ta sauh sauh a

Chumi kum tawp lama Madras Congress Session thu rel chhinchhiah ngei ngei tur chu (i) India mi-

puirritim bulpu ber chu INDEPENDENCE a ni,
 tih leh (ii) Congress High Command (Working Com-
 mittee) a Def Wing angwher ruat, thu leh (iii) All
 India Congress Committee General Secretary tura
 Pandit Jawaharlal Nehru, Shuaib Qureshi leh Subhas
 Chandra Bose an ruat chu a ni Kum 1928 Decem-
 ber thlaa Calcutta Congress Session chuan Left Wing
 leh Right Wing chakna zawng zawng hmanga hma
 lak phawt mai chu an duh tlang a Mahatma
 Gandhiji chuan, "India ra n hi 'Dominion Sarkar'
 ru tur 19 8 December thlaa Constitution-a an khung
 loh vaih chuan, Congress chuan 'non violence-in
 British nena kan inkar hi kan chhu chat ang' tin
 a au chhuahpuir a Subhas Chandra Bose a thung
 chuan, "Congress lungawina khawp India Indepen-
 dence tur zawnga an Constitution siamthatin a rel loh
 chuan British nena kan inzawmba hi kan chhu chat
 nghal ang" tin a rawt ve thung a Bose-a rawtna
 chu Pandit Jawaharlal Nenru a pawhin a thlawp a

Chu India ram inelbawl dan thar tura Cons-
 titution uhdanglam dan tur Mahatma Gandhiji rawt
 leh Subhas Chandra Bose-a rawt chu an han buk ta
 a A tu rawt zawk zawk pawh chuan Vote 1350 a
 himuh tin loh chuan tla tur a nih avangin, Bose-a
 rawtna chuan vote 973 ngawt a hloh ta mai a Chu
 chuan Bose-a chu a tihual hle a Bose-a rawtna
 chu a tam zawkin an vote na meuh na a, Gandhiji
 zuitu rmawm tak pakhat vote pe lo ka atanga an hriat,
 Gandhiji rawtna chu a tlak vaih chuan Gandhiji chu-
 an Congress atanga chawih hial a tum tih an hriat
 ruk avangin, a rawtna a tlak chuan vote-a nawr
 chhuah an tumna anga Gandhiji a nguib phah d wn
 ai chuan tin Gandhiji rawtna chu a ding ta chauh

a ni zawk Bose-a rawtna chu tla mah se, Left Wing lam chu an chakin mipui an thubneh zawk tih chu a chiang tho tho

Chu an inkhawmpui lai chuan Congress Workers singnga zet chuan inkhawmpui chu rawn cohimin, India zalenna sual kawnga an inthuralzia leh an insawh ngheha an inpumkhatzia lantir nan kawngpui an lo zawh ve muah muah bawh a Hetih lai hian Bose a chu Bengal Volunteer Force, General Officer Commanding a nih lai a ni a Sipai Uniform famkima induangin Congress thalai rual pung khawm singnga zeta tam chu phur tak leh thatho taka kaihruain sipai hna a zirtir a

A kum leha Congress President Pandit Jawaharlal Nehru-a kaihruaina hnu ia Lahore Congress Session hriat reng tlak tak an neirah chuan, Independence duh avanga mipui pung kuawm kawh hna lo hlauhawn khawpa zalenna a'chh'ib a ruu mai tawh hmaah chuan, a hmaa kuma Bose a rawtna an lo hnawl tawh India Independence Resolution chu pawm a ni ta a Bose a pawh chuan All India Trade Union Congress President nihna chu a chelh zui ta zel a Bose a chuan ram puma thalaite leh zirlaite, insatu pawl tangrual leh sumdawng pawl te chu hui khawmin, zalenna Policy lungphum nghet tak an rem chungah chuan inkhawmpui a ko a India zalenna an nghabhlelh tawh em avang leh nghak khaw lai thei nia an inhriat tawh loh avanga a remchan dar ang anga chet nghal an tum thu chu Bose-a ho (Leftist) chuan ram tinah an puang ta ulh ulh mai a ni

Indian National Congress President a ni ta

GUJARAT rama Haripara khuaa Indian National Congress Session vawt si ra an neih tum chuan, India miputen an ngaih ropui ber leh India mi chauh an chelhrir phal All India Congress Committee President nihna chu, chutih taja ram pawn (Foreign)-a awm bo mek kum 41 a upa chauh Subhas Chandra Bose-a chu kum 1938 January thlaab an thlang tling ta a Chumi thla vek chuan Ireland rama Irish hruaitu De Valera a hruh hnu February thla chuan India ramah a lo haw in, India ram Politics kalhmag chu ngun taka chik chung zelin Congress chu a hruaita a

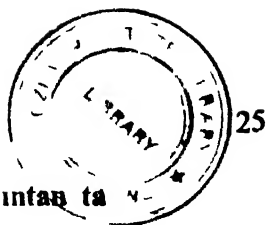
Uan pui thu ni hauh suh se, Bose-a kum 1938 a Congress President a han chelh neih chuan, India ramah zaleuna a sual dan chanchin (History) beluchhahtu hial tling phakin ama nun ngei pawh kai-hruaitu a tling hial a Congress President a nih laia India ram tana a hnathawh pawmawh tak chu Amah ngei chu Convener ni chung a Pandit Jawaharlal Nehru nen, Nenti a chu Chairman-a tangin Indian National Planning Committee an din chu a ni Mahse President a nihnaa an Programme duan chherchhuan tam tak chu hienchhuak zo hlela a inhiat avang erawh chuan, chumi kuin chu pamhmai hlein a hre thung a Chivangin, an utih bo thinna atanga tlema inthiar fihlim tib denh pawh a duh phab na a, hund nga la tin leh zel tur Programme eng emaw zat chu duan chhuah a rilruk tho Mahse chu a tum dan chu Mahatma Gandhia remtih lam chi chu a ni hauh tung lo. Dr Pattabhi Sitaramayya erawh chuan

Bose a tum dan leh Gandhia duh dan chu a engamah a ngaibdan a ni ve ther iê thung lo Bose-a Congress President hna a chelh ta pawh chu Gandhia chuan ama zara chelh phak niah a ngai flat a Chuta tang chuan Left Wing leh Right Wing inkara khi ru awm pawh chu a lang apauvin a lo irh chhuak ta a ni Bose-a leh Gandhia mren oina zawng zawng pawh mi tin bria'in a pu k chhuak ta law law bawh a

Chuta tang chuan Congress Working Committee Member-te chu an bang ta chum chum mai a A kum leh 1939 March thiaa tuni Madhya Pradesh ni ta Tripuri khuaa Indian National Congress Session an neia leh lai chuan Bose-a chu a hriselna a that loh lai a nih avangin a kal ve nram naa a tel thuan chhuah pui peih ta lo a Mahse thuchah an p s, ngei ngei a duh a hnutenhiah a Chu chu Thia ruk chhung ngeia British Sorkarin India Independence pe ngei tura thu tawp lo theh lut nghal tur ich, chu mi chhunga nawrpui pawh buasara leh nghal vat turin' lonkha a hnutenhiah a Mahse chu a rawtna chu Rightist lam Mahatma Gandhia ho leh Pandit Jawaharlal Nehru-a te lam lam chuan an hnawl ta si a Chu a rawtnaa thia ruk kherkher chhunga India Independence nei hn an tura a nawr nachhan chu Thia ruk lo awm tur chhung ngei chuan European indona a chhuah dawn ngei thu a lo sawi lawk tawh vanga ni Chu thia ruk chhunga India Independence chu British Sorkarin a pek iob a, indona a puah chhuah bawh si chuan, chu indona lo chhuak tur chu remchanga hmanga British dotu Sorkar dang hnen a tanga ralthuam chawh luha British chu do ve nghal mai a rilruk vaag a ni Mahse chu an Session chung

ngei chuan Bose a tichak theitu tur thahrui reng reng chu Mahatma Gandhija lam chuan chhut chah an duh a A thla leha Calcutta a All India Congress Committee an inkhawm leh tum chuan Subhas Chandra Bose chuan Congress President a nihna atanga a ban thu a puang ta a

Chumi kum 1939 May thla khan Bose a chuan Congress Party chhungah tho 'Forward Bloc' (kal chak duh pawl) a tih chu a din a Kal tum dan chi hnih a ruahman a, a hmasa zawk chu Gandhija lam Right Wing nena ar in muh mawhna chu remchanga hmanga a rang thei ang beti Congress mipui a lam tanga siam duak dan kawng a ngaihtuah a A dawt leh chu A tum dan hmasa khi lo elawchhamin Right Wing lam pawhin an tum an hlen thei bik lo a nih chuan, ama hrusina ngeia buaina hian tham tak a chawh chhuah thei ngei a ming tlai a ni Kum thum 'term' ve ve chelh tura Congress President a taua 'term' hnih an thlan tawh Subhas Chandra Bose chu an ban hru chuan Right Wing lam leh Forward Bloc inngelh lo'ina horuak chim chin chu a so sang zel a A tawpah phei chuan lungdung sangha rutui rui tur ang mai hian a buai zo ta nuai mai a An buai zawh tak avangin Bose a duh lotu lam chuan an dodal nasale a Chuti taka an dodalna chu a zia awm theih nan Congress na thenkhatte hnenah Bose a chuan heti ang hian thu a rawn a "Provincial Congress Committee leh Minister-te hmaichhana ir-ba-in, an buaina hrih-fih turin All India Congress Committeein thu pass rawh se," tin Chuti ang tak chuan hma an la ta ngei a Chu thil avang pawh chu a hmahna, Forward Bloc chu lam pumah a lai phab ta em em a



Second World War a intan ta

BOSE-an thla ruk chhung hian Europe-ah indo-ra a chhuak ang, tia a lo sawi lawk rawh ang ngei-in kum 1939 September thlaah a rin aia hma hretah Europe indona a lo puak keh ta ngei a Forward Bloc chuan British dotu an nih thu chu hmun tinah an tlangapui ta nghal a Forward Bloc-in chuti tak chuan an do a ni uh British thuneitute chuan an hnat veleh an hotupa Subhas Chandra Bose chu an man nghal a A hote za tam tak pawh Jail ah a khing ta a Bose a tak phei chu, India-in Independence a hmuhtaw law emaw India mipuin kawikawm thia ang British chu lungualah an thawhpui thei emaw a nih si loh chuan, Bose a chungchang reng reng chu eng'i kawng maha ngaintuah miah loh torin an khurkhung ta hmiah a Tichuan, Bose a lo rin lawk ang rgein India chu International Politics phuz wlah a zuing lut ta a ni

Resist chu Jail chang tang lovin, British Sorkar hreahin hmun hrang hrangah tum sawm pakhat ngawt khua khirha lo ni tawh a Chumi tum an man chuan, a chungchang thu din ang thlpa an rel duh loh emaw, an khua khirha ta an chhuah thu lo emaw a nih vah chuan, chaw ngheia nawr a tumna thu-tawp chu British thuneitute hnenah kum 1940 November thla chuan a thlen a Chu a thu-tawp thlen chu British thuneitute an ngaihthah vah chuan kar lovah rit min a inhreng hmun mai dawn emaw a ni si a Chu chu British Sorkar tan chuan a mualphothlak dawn hle si avangin, a mualpho lo thei ang bera chhuah that mai chu an rilruk a Chu thu chu a la inmun lai

mek chuan a in chu sawi loh, a khumah fahran pawh ni sawmli chhung lai mai Bose-a hmel an hmu ta ngai hauh lo mai a Chutia a hmel a lan rgai tak loh avang chuan India mimir reng reng chuan British venhimna hnuai atangin kum 1941 January kar thumna li velah Calcutta-a a in atang chuan a relh bo ta a ni an ring theuh a Chumi hnuai India leh khawvelin Subhas Chandra Bose a chanchin an lo hriat leh chauh takna chu India a chhuahsan atanga thla kua, kum 1941, November thlaa German ram atanga Radio-a thu a rawn sawi atang chauh chuan a ni a chin an hriat ni

Indian Independence League (IIL) pian chhuah dan

SUBHAS Chandra Bose a India ram atanga a relh chhuah dan kan sawi hnuai leh amah ngei pawh India rama a li awm lai, kum 1940 Decen ber erg ni ber khawvelin, India ini pathum te chu Kobe ah hnuai chhuah an ni a Chung India mi pathum te chu British laka an helava ga British Sorkarin Hongkong Jail-a an khung a ruka tlan chhuak, Canton khawpua Japan Sorkar humh ma (asylum) zawng an ni a India ramah emaw, Berlin leh Malaya ah emaw India zalenna sual chhuah tura tharum hrai ga beitu an thian'e zawm nghal an duh a Japan Imperial General Headquarters chuan an d lna chu thing tak (genin) a an ngaih aving an lo tanpui ta a Tichuan, Bangkok lamah SS Mitsuiyamaru lawng an hnuai a Thai bo leh British lam tumar kawng laka an lo tibhuai loh nan venhimna tha tak hnuai-

ah an kal ta a Tin, chung India mite pathum pawh chu, buama an tawh a ran an nih dawna ai chuan mahni intihlum tghet hrak turin an nring sa ran bawh a

Bangkok an telen chuan, chumi hmuna I pon sipai aiawha khawhchawntu tura runt Tamura chuan duat takin a lo dawngsawng a Chung mite pathum chuan Tamura chu an ring ble mainghe ngie a Engmah a sawi chhu k mualpho diwn lo an in hriatin Bangkok a India zakana sual u pawl a zuka an din thu thlengin an hrih fai ta leng Cnu an pawl ruk din cnu Indian Independence League anih tak chu a ni Cnu pawl hruatta cnu Hongkong Jul atanga tlan chhuak Amar Singh-a chu a ni a, Pitam Singh a chuan a thacna atgdalin a kalza a veng a

Ni khat chu, chung I dia IIL hri hrua chuan Tanura an kalsai hnu ni eng emaw zih hriah Pitam Singh-a mi ura paktat tlangal thalu, diat va khim sam duat sei tek putrim riayn tawh inchei hi Tamura anan a lung hlawh ma a Cnu cnu IIL leh Japan saai hotu tinbia a hnu saai chhin chhinh tlak tak chu a ni Tamura chuan Pitam Singh a leh Amar Singh a chu a hri ta charicht a Chuah hun laia an kawvel hri a veng bawh lam tak chu thirin, Police thila a hri a thane hri ar chuan a ruk the ngber, tngal ar zawng sa a tawh lak a tum a. Indona a so san hri a nih bawh avang-in IIL chu lungualpu tal tak thei turah a ngi a Tichuan Japan leh IIL in hriat hanna cnu a thuk deuh deuh zelin an hri ar pawh a a veng tawh tawh bawh a.

Kum 1941 Subhas Chandra Bose-a India ram atanga Berlin a thlen hnu a German Radio atanga thla sawi hma thla September ah Japan Imperial General Headquarters chuan Intelligence leh Psychological Warfare Officer ho khat chu indo a awm thulna inhmakhawsuih nan Tamura pui turin Major Fujiwara ho Officer p ruk Bangkok ah a tir a He aa 'group' hi Japan chuan Shita-Kikan' an ti a Pichuan Tamara Office kal tlangin Shita Kikan leh IIL chu nghet takin an inzawm ta a ni

Chung hnu lu chuan India ramah Subhas Chandra Bose-a riva an briat lobna a rei tawh hle a Japan pawh IIL chu Bose an hruai se an ti nganga ni ang, Up a Imperial General Headquarters chuan, India ram atanga Bose-a chhuah hnu daih July thla tawp lom chuan IIL hruaitute chu India ramah Bose a tlan chhuah chungchang sawi pui turin a rukin an tir hial a Tin, chu bakah Berlin khawpuia Japanese Embassy pawh Berlin leh a chheh-vela India mi khawsate chenna in tin lo en thlithlai turin tairbrui an thawn hial a ni

Aw le, kan sawi hmaih haub lo tur chu Kum 1941 kum tawp thla a lo de a Khawchhak Pacific Ocean kil thlarkar eng emaw zat inhlawm khawm Sorkar chak tak, ram zimtêa mihring tam tak chenna 'Nippon' (Japan) Sorkar chuan, USA Pacific Island Hawaii thlarkara Pearl Harbour (lawngchawlb hmun) mawi taka US Pacific Fleet (lawngruai) bawk thuap lai chu 1941 December ni 7, Chawlbni zing khan namelovin a bei thut mai a Japanese lawngruai thlawh-na raltu chi za tam phur, Admiral Nagumo ho chuti taka an blawhtlin avang chuan Japan Sorkar tho

Indian Independence League (IIL) pian chhuah dan 29

pawh a tho hle a Chuta tang chuan Asia khawchhak rama British Colony zawng zawng pawh pumhmawm nghal tumin lei lamah chet a la vat bawk a Tichuan, Europe indon chu Japan a tel ve atang chuan 'Khaw-vel Indopui Pahnihna' ti a briat a lo ni ta a

A tuk December ni 8, 1941 ni chuan Japan Sorkar chuan British leh USA do a puang zui nghal zat bawk a Hetih lai hian Japan khawpui Takyo ah chuan British a do avanga an hnawhchhuah, India mi Bengali pathlawi fel tak, Japan rana kum sawm thum lai lo raltlan tawh Rash Behari Bose a awm a Chu chuan Japanin USA leh British do a puang atanga darkar khatah India Independence League' (IIL) din phalna (permission) dubin Japan Radio atanga tnu sawi a lo dil ve mek a Hetih lai hian Subhas Chandra Bose-a chu Berlin-ah a awm a ni tib khawvelin an hre tawh a

Indian National Army (I N A) din dan

DECEMBER ni 10, 1941, Subhas Chandra Bose-an India atanga Berlin a thlen thilak dath hnua German Radio atanga thu a sawi 'a' vel bawk chuan, Thailand leh Malay ram inna khaw pakhat 'Y jya' an tibah chuan India mi pung khawm tam tak uci chuan hnem puangzaw pawt parhin 'signboard' hianpui mai an tar kulh bawk a Chu an thil tarah chuan Japan hawrawp leh Hindi a ziak 'India chhan-chhuahna leh zalenna thuyawn chu IIL chuan a kulpui zel dawn,' tib ni

He India mipui pungkawnte hian India ram a lo zalen theih dan tur kawng ngun takin an sawi ho a. Chutia an sawi ho hnu December ni 31-ah chuan Capt. Mohan Singh a chuan India sipai Officer-te chu an Headquarters ah ko khawmin ruahmawte chu lung rual taka pawmin India zilenna tura beih chu an tum tiang ta a Capt Mohan Singh-a rawt (pro posed) dan chu heh ang hi a ni -

- (1) Capt Mohan Singh-a leh a thawhpuite chuan 'Indian National Army' (I N A) an diu ang
- (2) INA leh IIL chu an intanpui tawn ang
- (3) Japan sipaite chuan an theih dan danin Capt Mohan Singh-a leh a thawhpuite chu an tanpui ang
- (4) Japan sipaite chuan India mi British sipai an man lung-in tang (POW's) reng reng chu Capt Mohan Singh-a kutah dahin enkawlna kawngah a mawhpurhnaah an ngat ang
- (5) Japan sipaite chuan British India sipaite indona avanga an man tang reng reng chu thian angin an en ang a, an duh phawt chuan INA zawm an phal sak ang
- (6) Japan sipaite chuan INA chu an thualpui dik takah an ngai ang

Khing Capt Mohan Singh-a remruat ang thlap khian Japan lam pawhin engmah hnialna nei lovin, an pawm ye hmiah a. An pawm atang chuan danglamna engmah awm hauh lovin ral hmatawng leh indona hmunah reng reng kawikawm thun angin dosi karah lei an do tiang ta thap thap zel a.

A chunga kan sawi tak Capt. Mohan Singh-a khi British sipai India Battalion Commandant, English Officer Lt Col pakhat nen Malay ram thelet huan kutah I pan sipai an dang tawagkhawng a Ani Capt Mohan Singh-a chu, chu Battalion Company Commander chu a ni a Mahse an dinhmun chu thing zik bula zâwng dan an sawi ang mai a nih tak avangta an Battalion Commander Lt Colonel nen chuan indelhkisibna engmah awm lovin Japan sipai kutah an inpe (surrendered) ta ringawt a Mahse Capt Mohan Singh-a chu Japan sala tâng lovin India zalenna berhpui kalpui ngal turin Japan sipaite chuan an chhuah zalena leh ngal ta mai a Chuta tang chuan INA din dan ngaituahn a pbe ta vat vit a Chutia INA an din daw pawh chuan a sul-sutu leh a mawh latu bei a ni ta reng a

A chu ga ruahmanna a siam anga INA an din chuan Capt Mohan Singh-a chuan an sipal pawl din tur hmingah chuan 'Indian Volunteer Army' ni se tlin a han sa chhin a Mahse Pritam Singh-a a hma pawha a hming kan lo sawi tawha khan, 'Indian National Army' (INA) ni zawk rawh se, tia a rawt ang-in INA hming a pu ta zawk a Chutia INA an din hnu chuan Capt Mohan Singh a chuan, "Tunah hian India ramah ka nupui neih thar chu kalsanin he indona lamah hian ka lo kal a Mahse hetia British ka do leh takah si bi chuan ka nupui chu British-in an lo khaiblum dath tawh mai thei a Mahse tu Officer nupui pawh India zalenna tura kan beih a- vanga an nupuite an khaiblum ta blawm a nih pawh-in kan thimlung chu India zalena nan kan pe a m tih bi nghet takin i vawng reng ang u Officer leh mi-

dang tupawh British Indian Army an nih laia British tana thahnem an ngaihna a: khan India zalenna tura dotu an nihna kawngah thahnem an ngai zawk tur a ni," tin INA Officer leh sipate a fuhin a thla-muan a.

Japan Imperial General Headquarters a Japan sipai hotu lai tak pakhat chuan Japan sipaiho hnenah hetu hian a sawi a "East Asia ram tizau turin thupek thar duan chhuah a ni a. Chu thupekah chuan, India rama mihring maktaduai zathum sawmnga lai min puhna avanga India ram zalenna chu hlawhtling thei a ni British rorelna chu kan tihlawp phawt a tul a Tunah hian kan sipai chakna kan enin kin chin (limit) a nei tlat mai a, chuvangin, kumkhuaa indo reng mai chu kan tin dawn hauh lo mai a Burma chu awlai te in kan hneh thei nghal mai ang Mahse India ram thleng thla tur erawh chuan kan inbeisei rih lo A chhan chu India rama India mite khuap, min lo do tlat mai thei bawk a ni Heta tanga India zalenna tura beih sak leh, anmahni pawhin an beih mek a nih avangin tih hlawhtlingpui chu kan tana kawng tha ber a ni a

"He kan thupek hmuh tihlawhtlinga khawvel tuam chhuak tur chuan tuna Berlin-a awm mek Subhas Chandra Bose-a chu a tangkoin a pawimawh hle dawn a Amah avang chuan he khawchhak la n ramah hian kan chet theih phah dawn a. Chuvangin, Subhas Chandra Bose-a chu khawchhak lama rawn che tura kan sawm chhuah chhoh chu thil tul hmasa leh pawimawh ber a ni," tin Subhas Chandra Bose a chu an mamawhia leh an ngaih ropui thu a sawi a ni,

Indian Independence League inkhawmpui

KUM 1942 March thla chuan Rash Behari Bose leh East Asia rama India hruaitu awmte chuan, India zalenna tura an beih dan tur 'programme' sawi ho turin East Asia pumpuia India mi nuaihnh chengte aiawh inkhawmpui Tokyo-ah an ko a He an intawh khawmna chhinchhih tlak tak leh ropui takah hian Tokyo khawpua India mi chengte ni lo, Japan ram chhim ram bung hrang hrangga India mi aiawh lo kalte chuan, Japan rama India mi chengte chu naute lem ang maia engmah sawi kaw thei lo leh ti thei lo angin an sawisel a Tin, Rash Behari Bose an India khua leh tui mi a nihna a lo paih tawh pawh chu an sawisel bawh a Chutia Japan ram chhim lam ram bunga chengtena an sawisel chu an lawm lo hle mai Mahse chu chuan IIL leh INA izawmtir an duhna lam erawh chu a khawh buai chuang lo

Chu Tokyo inhmuhkhawm an tlak hnu chuan Capt Mohan Singh-a chuan thatho thar takin INA chu a zawm leh ta a Nimahsela, Pritam Singh-a leh hruaitu dangte haw tur thlawhna tum hmuna Maj Fujiwara leh thian dangten an vai (thiah) liam an la hmuh phak renga an thlawh lai chuan Pritam Singh-a te chuanna thlawhna chu a chesual a, an hotu duh tak takte chu chhan hman rual loin an thi ta vek mai a Chu erawh chuan Capt Mohan Singh a rilru chu a khwih hle a INA pa ber a thi ta mai chu ngaihthiam har a ti em em a Chumi hnu chuan Maj Fujiwara chu Col Iwakuro Kikan chuan a thlak a An chuan East Asia ram India Independence Movement hruaiturin Subhas Chandra Bose chu sawm a rilruk a

Colonel Subash Chandra Bose-a sawm a tum thu pawh India mite hrenah a hrilh vek nghe a East Asia a Indian Independence Movement chu Bose-an hruai se thabera a rin thu pawh a hma d ih atangin a lo sawi fo tawh reng a Chu bakah tun hma lama an Sorkar lo tum dan chenin a sawi fih vek bawh a

Bangkok inkhawmpui

COLONEL Iwakuro Kikan-a huaihawtin Asia khawchhak rama India mite inkhawmpui chu buatsaih a ni leh ta a Tokyo inkhawmpuia an thu lo rel tawhte thir nawn leh tur n. fawmin kum 1942 May ni 15 khan Bangkok khawpui-a Silver Corn Royal Theater hmunah India mi 2000 aia tam pung khawmin Rash Behari Bose chu Chairman a ni a Khuallian-ah Japanese Ambassador Tsubogami te, German leh Italian Minister te an sawm bawh a Chu an inkhawmpuia chuan, Tokyo atang te, Hongkong leh Malaya, Singapore leh Borneo atang te, Java leh Philippines atang tea aiawh lo kal khawm an ni Chu inkhawmpui chuan India mi mihring maktaduai hnih aia tam East Asia rama chengte ai an awh thu leh India zalenna tura British 'do' ngei tha an tih thu te, kawng hrang hranga hma an lo lak tawh thu te an sawi uar hle a Mr Sahay chuan Japan rama India mite aiawhin thu a sawi bawh a Chutia ram hrang hrang atanga lo kalten an lo chhuahna ram aiawna thu an sawi hnu chuan, lehkhathawn tam tak an chhiar chhuak a Chung leh-

khathawn zinga pakhat chu Berlin atanga Subhas Chandra Bose a rawn thawn a ni Chu a lehkhah chuan -

“Pu Rish Behari Bose, India Revolutionary hru i-tu ropui tak main Indian Independence League General Meeting-a hnam hmangaitu tak takte a koh khawm avangin ka lawm em em a Mahse ka vandui a siam nge ka lo tel remchang thei dawn lo a Chuvangin, kei leh Indian Independence League, European Wing aiawhin he lehkhah hi ka rawn thawn ta che u a ni Tun thla riat chhunga German ram leh Italy ram leh Japan ram atang tea British kan doni kawngah kan tanrual hle a ni tih ka hria a India mipuite thiltih avangin India ram zalenna chu kan la nei ngei ngei ang tih chu ring mahila ralthuam kan chelek nun chu a la awm tho tho ang tih ka ring tlat a

“Amaherawhchu, chuti anga a vawrtawp tak tak kan tawng thlen vaith chuan, dani taka India ram ka thlen leh theihna tura keima mimal min veng him theitu an awm ka ring lo He indo chhung ngei hian India chuan zalenna chu a nei ka ring a Chu India zalenna awmia chu British leh USA awp behna atanga tal chhuah hi a ni Chu chu hneh theih loh Japan sipaite thil tum a ni bawh In inkhawmpui a hlawhtlin theih nan ka tanrual a Hneha nei tura kan beihna hi a hlawhtling ngei ang a Nangni ho kha hnamin a theihngihl phal rual loh hnam lungphum ding reng chu in ni dawn si a,” tun

Chu an inkhawmpui an zawh hau chuan, ni thum awh a ruka inhmuh khawmna an nei leh a

Chu an inhmuh khawmna ruk chuan, Japan Sorkar hnena theb luh tur rawtna sawmrak lai an siam a Japan Sorkar chu, chu an rawtna chu ziaik ngeia chhang turin an ngen nghal bawk a Chu an rawtna zinga pawimawh ber chu Provisional Government of Azad Hind dinna tura tanpuina leh sum puk tur dilna a ni Chu an sum puk dil chu an puktirtheih chuan, India ramn Independence a hmuh hnua la ruh leh tura dil an ni An dilna chu Imperial General Headquarters chuan a pawm mai nghe nghe na a, Premier Tojo-a leh Sorkar hruaitu dang thenkhat chuan, an thawk ho reng ang tih triat lawk a nih loh avangin an sum puk dil chuan a tiluhai hle a Indo sum hautak lai a nih bakab, India chu British awp lai a nih si avangin, INA hruaitute lo puha an chak leh si loh chuan, nakinah an tan barsatna thlent tu a nih an hlauthawng a ni

Calcutta to Berlin

EAST Asia rama Subhas Chandra Bose a thlen chhoh hma atangin a hmingan lam rik zinzia leh an mamawh thute kan sawi chamchi tawh a Tin, IIL leh INA an din lai pawh khan Bose-a chu a la awm ve hman lo tih kan sawi tawh kha IIL an din lai phei kha chuan India ram chhunga Culcutta khawpuiah British khuahkhirhna hnuaiah a la awm a Mahse INA an din lai erawh kha chuan German khawpuia Berlin-ab a awm hman tawh na a, Japan leh East Asia ram India mi chengte pawhin a awmna chin pawh an la hre chuang lo

A rehru hlen thei dawn nge dawn lo tih pawh hre lovin, a thil tum huphurbawm tak chu hlen chhuah tuma a tlan chhuah zan, thihna thla zar hnuaiah chuan Mosolman incheia incheim Calcutta a in atang chuan kum 1941 January eng zanah ber emaw khan Bose a chuan rehna Peshwar (tunah Pakistan) khawpui a thlenga Cuuta tang cuar ken Afghanistan khawpui Kabul a pin leh a Kabul khawpui amah lo dawngsawng tura ruat Italian Embassy-a Utam Chand-a chuan, Moscow khawpui pal tlanga Berlin thlenga tluang taka a kal theih nan kawng kawh-hmuhna 'map' tha tak a pek chu chiang taka hrilh-fiah sakin 'Identity Card' an siam sak chu a pe a Chu a 'Identity Card'-ah chuan 'Subhas Chandra Bose'-a ni tawh lovin Mosolman tlangval 'Ziauddin' tih hming lem an puttir bawh a

Bose-an German ramri a thlen chuan, German Dictator Hitlera thuneihna ram a nih tawh avangin inyea nana India ram atanga British ralthum a pai ruk pawh a puih ta a Bose a tan chuan, German Sorkarin India ram pum atawhtu sang tak angan lo pawm theihna tura an rilru hmin leh, India ram zalenna tura German tanpuina dil hlawhtlin chu a huphurbawm hle a British thuneihna atanga India lak chhuah a tumna ti hlawhtling tura kawng thaber chu German Dictator Adolf Hitlera thilung chhungril hneh hmasak phawt chu a pawimawh ber tih a briat avangin, British dotu dik tak a nibzia lan chiantir zawh tawh chu kawng awmchuan a ni tih a hre chiang hle a Subhas Chandra Bose-a chuan India ram atanga a reh chhuah chuan, India zalenna tura uhtur pawimawh tak puitlin a tum ngheh tlat a cu Germanin Europe indona an lo hmachhawn tawh hun

chhung Middle East leh Europe ran hrung hrung British India sipai German sipai an mante German rima an tantur (POW's) nekte chu German leitung ngeia India ram zalenna sualtu sipai 'Azad Hind Fauj' (Free Indian Army) dir tur German sala an tann. atanga lak chhuah phawt chu a ni Chu chu Sorkar dan kalh a ri tih bre mah se, Bose-a chuan a tum nghei tlai si a Chu chu a tih theih vah chuan, tum hma atanga a lo suangtuah rauh rauh tawh angin, talthuam hranga India zalenna tura British a beih tan theikna bul a ni dawn a Ngunhuam hmaiga India hnam sala mentu Britishu chu ngunhnani vek hranga a berlet thei tawh dawn tih a bre kiau a

Mahse chung hun lai chu Hitleran Europe indon a hmaonawn mek a hlawhtin theih nana vervek taka British Sorkar tih lungawi tum remra palai der turh a tum lai a ni Chu avang chuan Bose a tan chuan Hitlera khawngahna inhlawhtir theih chu a huphurhawm em em a Mahse nakinani zawng Hitlera pawh chu a rem ve ta hret hret a India ram pawh a lo nguthlak phak tur Radio Station thlengin Bose a pual hiau hiau-a bun a pui sak bakah, a thu sawi tur pawh en dik (censor) hma sa si se kber lova puan chhuah thlengin a phal sak ta a Hitleran India zalenna tura mamawh tur engkim Bose-a a phal sak tak hnu chuan Subhas Chandra Bose-a pawh chu mawng hung hman lovin a che chhuak ve ta nghei a 1942 May ni 15 a Bangkok klawpuia Rash Behari Bose hova Indian Independence League inkhawmpui ropui tak maia tel tura Bose a an rawn swinna pawh kal hman lova lekhba a thawn tak zawk thu a hma lama kan chhuar tawh

pawl kha, chun i kum vek a thla leh June thla maia Europe laia India mi chengte hui khawm buaia a buai vang a ni a Tichuan, German leilungah ngei India mi z lena nei hmasaberte chu kum 1942 June thla chuau an ping khawm ta mup mup mai a ni

Europe rau i cheng India ni, s pat leh pat lo leh German sala tang British India hnam sipate nen Subhas Chandra Bose a rawng chi thum (rua India Flag rawng) hnuah zaln takin an ping khawm a Chu an inkhawm pui atarg chuan a ni, Subhas Chandra Bose a chu 'NETAJI' (Hruatu) ta hnung ropat tak India a pui an 'Hnuah ta' ni chi ni. Chung inkhawmpui buatsaih thlawhtlin ce Bose a tan chuan a huphurbawm hle a indona kara Europe ram hmun hrang hrang atanga Free Indian Army (Azad Hind Fauj) din tur lehngah German leilunga lak khawm chu thil namai a ni lo Mahse Bose-a vanneih a siamin, kum 1941 December ni 7 (Chawhni zing) ah Japanese Naval Vice Admiral Chuichi Nagumo ho chuan, Pacific tuiptui vaukama US tharkar Hawaii lawngchawhna khawmpui mawi tak US Pacific Fleet Base Pearl Harbour chu Japanese Imperial Naval Aircraft Carrier lawng hnu thlawhna phur chi in-chhawp hnai té tē in an min loh lai chuhin an chhu zal zawt ta mai a 1941 December ni 8 ah pnei chuan Japan Sorkar chuan USA ka British do a puang zui ta kau nen Europe indona chu **khawvel Indopui** a lo chang ta a Chu chu Netaji a tan chuan hun rangkachak rawn inber chhuak a nua, khati khan German ram chhungah ngei inkhawmpui thlengin a kob theih phah ta a ni

Chu Europe ram inkhawmpui an neih tuma In-

dia mipui pung khawm hmaa Subhas Chandra Bose
a thusawi chu

“Sipai buaisen takte u,

In chaw bar hnahnung ber in
bar thlenga in beih tur Sorkar chak tak tak pathum
do turin vawinah he puanzar rawng chi thum hnua-
ah hian thutiam in la ta a Tun aţang chuan zalenna
nein India ram zalenna sualtu sipai in lo ni ta. India
mibring maktaduai zalı lai chung a mawbpuhna chu
in koki-a do chhuak turin in intiam a Tun aţang
chuan in chakna te, in rilru leh in sum leh pai zawng
zawng chenin India hnam ta lo ni nghal rawh se

“Thian duh takte u, India Zalen Sipai (Azad
Hind Fau) hmahruaitu zahawm tak takte cnu nang-
mahni hi in ni e In hmingte chu India zalenna
chanchin zia kua (History)-ah rangkachak hawrawpa
nem kain a la chuang ang a Sipai tupawh he in-
dona thianghlina ‘martar’-a thi aţangte chu India za-
len ram lungphum an la ni ang Thang leh thar
chhuan lo la kal zelte chuan in thangchhuah lung chu
pangpar angin an la par chhuahtir dawn si a In
chhul chhuahna ram ngei rawngbawı tura hun blu
tak in nei thei hi in vannei em em a ni He kan
inkhawmpui hi kan mikhuahna ram hla taka buatsaih
daih ni mah se, kan rilru leh kan thlarau erawh
zawngin kan ram a chhuahsan ve chuang si lo Sipai
in nihna leh Politics-a in mawbpuhna chu a ni tela
pung deuh deuh zelin, chu in mawh chu tling taka
phur tura inpeih sa at reng tur in nih bre reng ula
India ram zalenna khuangpui pawh a ri thang kal dup
dup tawh si a Chuvangin, kan hmaa indona chu
hmachhawn turin kan inbuatsaih tur a ni Chu mawh

chu tunah kan phur mek tawhin, kan hmabak ko tak chu ti turin kan inbuatsah a hun ta e Hmelma ber tura ralrel in thiam tawh hnu-ah zawnga thlawn-in hun in khawhral ngai tawh lo ang tib ka hre chiang si a

"Vawinah hian hnam puanzar hnuatih zalenna thutiam kan tiam a He hnam puanzar ngei hi Red Fort-ah caibai an in buk ni a la her chhuak leh ngei dawn e Mahse hei hi hre reng rawh u, 'zalenna man in pek a la tul dawn' tih hi Chu zalenna chu chingal dua dil chhuah chi a ni lo a, chaknaa a hlawha hlawh chhuah chi chauh a ni zawkin a man lah chu 'thisen' a ni si a Ram pawn mite hnenah zalenn hi kan dil dawn lo, enu zalenna manah lah chuan engzat cniah nge kan pek a la tul dawn lah kan hre lawk hek lo Kan zavaia India ram kan pan tlanna kawng tluanin he sipai hi ka hnuah zel ang a, tuna hetia kan inkhawmna chanchin pawh hian India zawnga a la deng thierg ngei dawn Chu chuan hnam hmangaitu inlama kut ruaka British beitate a la cuawk phur ngei ang Hmelma lak atanga zalenna neih hi ka damchhung ni a liam hma zawnga ka thil tim ropui ber a ni a Chuti ang sipai huaisen chu inawm avang hian lawmthu ka hrih tak meuh a che u Aw le, kan thu hnuhnung berah chuan Mahni inblan a, in thutiam ti hlawhtling turin Pathian chu in zaa hnenah awm rawh se Inquilab Zindabad" tin

Ni chhuahna ram lamah thung

GERMAN leilungah Free Indian Army (Azad Hind Fauj) chu din tawh mah se, chutia Japanin

USA leh British do a puan ve tâk hnu-ah chuan, East Asia ram atanga India zalema indona chu kal pui remchang zawk dawna a briat avang leh East Asia rama IIL leh INA lo din ngheh tawh chu Japan Sorkar pawhin Netaji Subhas Chandra Bose-a ngenin ruai se an duh bawk a East Asia ramah khian chuuh lai chuan India mi maktaduai hnih aia tam an cheng a Ti, chu bak h British India sipai Japan saltang sang tam tak INA-a lut ta an awm tawh ven nen 1942 February thlaah Japanin Singapore an la a Malaya ram chu Singapore anga Japanin an lak leh mawh hlau in, British chuan a him thei ang bera veng turin British India sipai singhnih chuang zet a dah a Mahse chung sipai leh Officer zawng zawng chu Japan sipai la a tang zo lovin an hotupa Gen Percival-a hovin an inpe (surrendered) lo thei ta lo a Chung India mi British sipai Japan sala tang te hnenah chuan Japan sipai ho ute chuan, "General Officer Commanding, Capt Mohan Singh a hnenah inhlau ula, in thih leh dam thu thlengin a kuta awm a ni c, ' tin INA leh Japan Sorkar lo inthuthlun tawh angin, British India sipai saltangte hnenah chuan an hnih a Chu tak chu East Asia rama INA sipai saltumi singthum (Division thum) lai a hnu a Netaji-an ho tur a neih theih phabna pawh a ni ta a ni

Chung thu te chu German ram atanga a lo ral briatin leh, phawkhai rual taka Japan nen an thawh tlan theih dawn tau a briatin, Burma leh East Asia ram hrang hrangte labin INA chu an pui duh theuh dawn tih a chiang haw si a Burma ramri hrula British lo inbun nghet tawh tak chon chuan Assam leh Bengal thlengin a nawr tawm thla thei ang a

Chutia a nawr tawm thlak tawh si chhuau Assam leh Bengal mipuite chu British Sorkar do tura a pawh khawm theih turzia lah chu ngasa a ni bawk si Chu chu Bose-a tan chuan khawvel indopui lo chhuak a hman tangkai theih dan ber tur a nih dawm avang leh Japan lamin an lo sawm chamchi bawk si avangin, East Asia lama chhoh chu a tum rghet ta a Japan Sorkar leh German Sorkar chu tube tawmin Netaji a inblanchhawm dan tur an ruahman ta a

Khawthlang lam atanga German tuihnui-lawng (submarine) in Netaji-a leh a ADC (Aid-de-Camp) a rawn phur chhoh lo tichhawng turin Japan tuihnui-lawng chu Japanesse Naval Commander Izu ho-in 1943 April ni 20 khan Penang lawngchawlhna an chhuahsan a German tuihnui-lawng nena inhmuhna tura an ruat RV(rendezvous) lam panin Indian Ocean tuipei mawng thuk takah British raldo-lawng leh chung lam thlawhtheihra hmuh loh tura inveng churg zelin Africa khawmualpui khawchhak lam thliarkar Madagasgar lam panin a kal zel a German tuihnui-lawng nena inhmuhna tura an intiamna lai chu ni sarh an kal hnu April ni 26, 1943 chuan an thleng a German lawng phe chuan a lo thlen khalh daih tawh an rirg a Mahse German lawng hmel reng a la rawn lang ve ta hauh lo mai a

Netaji Subhas Chandra Bose-a hruaitu German tuihnui-lawng ve thung chuan British Isle hmar lam atanga British ram khawthlang lam Atlantic Ocean lipui chhunga Africa chhim khawmual zingzum kal bel tumin tuipei zau tak chu a rawn thual thla ve thung a Indopui pahmhna vanglai tak a nih avangin fimkhur theihtawpa kal a ngai a Tichuan, South

Africa khawmual zingzum 'Cape of Good Hope' kal hualin Indian Ocean lamah a rawn her chho leh a Mahse khaw awmdanin a zir tak loh em avangin an duh angin an kal chak thei lova, Japan lawngin an RV an thlen ni tuk lebah pawh chuan an la thleng ve hman ta lo a A tuk leh lamah erawh chuan an intawk thei ta chauh a Mahse an mi inhlán tur pawh inhlán hlei thei lovin tuipei fawn vel chuan lawng pahniñ te chu inhnaiñ thei lêk lovin a vawrh hrang zel a German Naval Officer pakhat leh an 'Wireless' pu puei chu lawng atangin a vawrh chhuak nghe nghe a Chu a-chhahah tuihinriat sangha hringeri (Shark) te chuan an lo vir ve chhen bawk si nen Nakinan zawng hruizen rinawni tawk inpein an inhnuk hnai thei ta a Netaji-a leh a ADC chu Japan lawngah an hlang lut thei ta jawk a German sipai pahniñ tui fawn vawrh chhuahte pawh chu Japan lawngah chuan an lut riñ ta rogawt a, German an chhuahsan atanga ni 90 lai an thang hnuin Sumatra an thleng thei ta a Cuata tang cuau Penang lamah an kal leh ta zel a

Penang-ah pawh chawl khawmuang lovin Saban an pan hngal a Engtinge an lo briat tehreng ni, Penang-ah chuan, 'German lain atangin Netaji Subhas Chandra Bose a lo thleng chho' tuiñ thu a thang chiam a Thla thum lai lawng hlira a zin hnu May ni 6, 1943 chuan Saban an thleng ta a Saban-ah chuan Netaji a lo chhauau tura ruat Col Satoshi Yamamoto chuan a lo hmuak a A thlenna tura an ruata an thlenpui hnu chuan a Japan hming thar chu an puang ta a, tichuan, Netaji Subhas Chandra Bose chu 'Matsuda' hming an sa a Saban-a ni nga an hahchawlh hnu chuan Imperial General Headquarters

Senior Bose & Junior Bose

MAY ni 16, 1943-ah Netaji an Tokyo a thleng chho kha a ni a Mahse Rash Behari Bose chuan kum eng emaw hma lam atang khan Indian Independence League chu a lo hruai tawhin a bul phuttu pawh a ni a India zalenna sual kawngah pawh chhin-chhish tlak tak tak thil a lo ti tawhin Japan ramah a damchhung kum tam tak a vui hani tawh bawh a A ci utni avang chuan India rama India mipui tam tak zinga naupang lam phei chuan tunge a nih pawh an bre mutui tawh lovin a hmingin India mipui ril-ru ah hma a thawk vak tawh lovin an hria a Netaji Subhas Chandra erawh chu hman ni lawka India ram atanga rawn ziang chhuak, India zalenna sualtu an hriat lar em em leh Indian National Congress President pawh kum hmasa lawka lo ni tawh, ICS val, chhungkaw ropui tak atanga lo zi chhuak leh Calcutta Mayor hial pawh lo ni tawh a ni a Chu bakah British Sor-karin tum tam vaw tam a ram hmangaih avarga Mandalay Jail thleng thlenga a tantir hruaitu tling tak a nih avangin, Rash Behari Bose nen inkawmni Indian Independence League hruaitu tihla thu sawi dun se, an ti a

Japanese Army High Ranking hovin Rash Behari Bose sawipui tura an ruat Col Iwakuro chuan chu thu chu a hriatin a phu zawk mai a Chu chen IIL hruaitu lo ni tawh leh a tisa pa lei ni rei tak India zalenna sual nara lo hmanhlel tawh si, chu thu han brilh chu a zuam lo hle mai a Maase hrihtu tura t c u sang zawk ilupok a nu arin fel tak leh hmet

d'inglam hauh lovin Rash Behari Bose-a hnenah chuan Japan sipai hotute rilru chu a'n hrilh a Mahse a rin loh takin Rash Behari Base a chuan, 'Chu chu ruahman dan tha tak a ni reng a sin Ama piankenah hruaitu nihni pianpui mi a ni a Pu Subhas Chandra Bose-an hruaitu nihna a chelh thei dawn a nih ngat chuan ka lawm ngawt ang Ka tum bulpui ber India zalenna tura ka thawh theih a tlem en em tia ka hria a Ani Mr Chandra Bose-a hian ruaitu chan changngei se ka duli tak meuh a ni Ani zang a la naupangin a zuan leh a zang biwk si," ti a rin loh taka Bose upa zawkin Bose naupang, zawk hnena hruaitu dinhmun phal taka ti a hnia' lo th a hriatin a sawipuitu Col Iwalu oon a thaw huia

Tichuan, 'Bose pahnih in' awmna hun tir chu Mr Bir Yamamoto a buatsahin, Netaji Subhas Chandra Bose an German atarga May ni lo-a Tokyo telen hnu a thla leh June ni 12/13 chuan Netaji-a thlenna Tokyo khawpua Imperial Hotel chuan a thimuh tir ta a Tum thuhmun ni si me l zapui dana chu chen lo inkar hlat tawhte pa' nia chuan an ir imuhphat chuan kut thingin chibai an hian inbuk phawt a An imhuh tirh phat pheichuan a tu ve v pawh chu tavhg chruak mai hlei thei lo' a hnukuh tih chungin an awm a An tlangval chuan h hlawt atarga an ram tana zalenna an sual tawh dante dawn kiran sawi tura hlei pawt an hre lo Nakinah deuh zawng Netaji a thlenna pindanan darkar khat dawn lai anmahni jawng ngeia inbiain an inkawm ta a

An inkawm zawh hnuah Rash Behari Bose chuan, "Ka rilru ribna min chuawh zangkhai huai mai, ka chhuansan rih ang che Tokyo ah hian a duh chen

chen awmtir ang che u," tun inhmuhirtu Bin Yama moio-a hnenah chuan a sawi leh a ni.

Tokyo a thlen hmasakber tum hian

MAY ni 16, 1943-a Netaji-a Tokyo a thlena Imperial Hotel-a cheng chu a khua a her thin ble mai a Imperial Hotel sir tuakah chuan Japan ram khawpui ber Tokyo khawpui chu mit thin tawh hian a pe un mai a India zalenna a duh avanga British down thin nge dam tih pawh hriat loh indona chuan a hual vei tih a hre chiang em em a Japan rama kula duh nachhar pawh Japan hruitute nena inhmuh ran tui a tih vanga ni A tum angin Japanese Army Chief of Staff te, Minister of the Navy te, Chief of Naval Operations leh Foreign Minister Shigemitsu te chu hlawhtling takin a hmu mai a Mahse Prime Minister Lieutenant General Hideo Tojo a hmu a tumna erawh chu lungbang sut ang tlat a ni reng mai a Hna a ngah luat chhuan a hmu a hmu a dilna chu a lo hnial zel a

Premier Tojo an Netaji a a hmu a duh rih leh ra-
chhan zawk tak chu An sipai hotu hian tnenkhaun
Indian Independence Movement chu uluk leh chiang
zawka thlar rih an duh vanga ni ber a Tin, chu
baka h IIL-in Bangkok-a inhmuh khawm an tum mek-
ah eng thlunge an tih dawn ngah rih an duh avang
leh Capt Mohan Singh-a chungchang ngahchan rih an
duh avangin a hnial tlat a Mahse Chief of Army
Staff leh Foreign Minister chuan lungruat tlan theih-

na a nih an beisei tlat avangin Premier Tojo-a chu la khaun ble mah se, hmuh a that zawk an rin thu chu Prime Minister an hrilh a. A tawp a tawpah zawng Netaji-a chu hmuh a tum ta nge nge a Tichuan, Rash Behari Bose nen an inhmuh hma June ni 10, 1943 ah an inhmuh ta a Japanese Premier-in Netaji a'n hrilh chu a hmaa a lo suangtuah thin ang a ni ta awzawng lo mai a. A thu hin sawi leh a chetvel dar chu a ngaisangin a lan danah reng reng mi danglam bik nua a hria a. A rinawng leh a fanna chuan a thusawi umpha zel thei tur mihning ni-a a hriat avangin, chuta yang chuan Bose a chang lo, India mihning zawng zawng thienge a lo ngabdan thin thlengin a sawhsawntir ta vek a. Hlin takin inhmuh leh fo turin a tlah hian ta nghe nghe a.

June ni 14 a an inhmuh leh pawhin Tojo-a chuan a rilru zawng zawng a lo thlak danglam vek tawhin 'Greater East Asia Co prosperity Sphere' an tih 'Asia khawchhak ram zau zawk zawng khawchhak' an tih 'Asia khaw thatna tur ngaitu hna in policy and Design' an tih ruahman leh India tundin na programme thienge sawi duan inremstamna an ngbet tak an thlung thei ta a ni. An tihlak hian chuan Foreign Minister Mamoru Shigemitsu leh Soken Maizumi dang te pawh an awin a. Mi pakhat Subhas Chandra Bose-a chauh n, India Independence an sual chu a chawn dawn lohzia an Prime Minister a hrilh hian thei chu ropui an lo ti hle a. Tichuan, Premier Gen Tojo-a chuan June ni 16 a Japan Parliament (annu chuan 'Diet' an ti) that khawm an neih turah pawh Bose a chu toir ve turin a sawin ta hial a. Ceami Parliamant that khawma Premier Tojo a thu sawi chhu-

chhiab tlak tak chu, a sawi lai pawhin Bose-a chuan ngun em einin a lo ngaithla a India nuten rei tak an lo mangphan tawh India Independence chur g-changa Premier Tojo-a thusawi chu

'An beiseina bo rak thlenga tawpintai nei lo lëka British-in India an rap bet hi huat tak tē in ka hua a Keitai erawh chuan khawgailhna vawrtawpin kan khawngailh thung a ni Chuvangin India ram zalen na tur a nih dawn phawt chuan tanpuina awm thei ang angin kawog tinrengah tanpai ka duh a Independence an hmuh a, an han thatna nen an zalenna an chen hun tur pawh hla vak tawhin ka ring lo Tin, he Greater East Asia indonaah pawh hian kan hnehna chauh lo chuan, khuahkhunna n'leka lak a a pawnga taka a se zawl chhuah ngawt dawn haul lo uh kan ring nghet tlak bawh a ni He Asia khiw chhak ramte hi kan sawh ngheh loh chuan, a mi chengte tan leh khawvel tan pawh hamthatna pakhatmah a awm thei lo ang, tui 'Parliament (Det) Member pung khawm hmaah chuan a sawi a A hma May thlaka Parliament an lo thut khawm tawh tum pawhin Prime Minister bawh chuan, 'India ram a zalen theina tui remnang hun rangkachak chu a lo thleng ta,' tui a lo sawi tawh bawh a ni

Japanese Pressmen hmaah Netaji

JAPAN Parliament inkhawm a thlir hnu June 19, 1944 ah chuan, Imperial Hotel a a chenna pindanah Netaji Subhas Chandra Bose chuan Japan ram Chanchinbu mite 'Press Conference' a ko a Chuta

lo kal'e hnena a thu sawi hmasakher chu 'Japan
tawng ka thiam loh avangin pawl ka ti a Chuvang-
in, kan hmelmate tawng English a min sawitin theih
ka beisei, ' tun ngaihdam a'n dil hmasa t'e t'e a Chu
ta a thusawi chu -

"India leh Burma Jail chu kum tam tak ka in
a lo ni ringawt tawh a Mahse ch'ang Jil e chunga
tawh ral rikngawt a chuan tin tun hi a be khav
pui ngeiah in zingah ka lo dung ve hei a a kan
ram zalenna tura kan beina a tuah zeu zeu theih-
na tura chhuachhah lak thil a awmchhun chu tin
thil hi a ni ka ti lo thei lo Kar na ka ch' leh
kuang leh thenruale pawhin min duhpui ang ng'in
kum bnh mual liam taah khon kan ram ka chuan
san a Chung ka lenruale ng' h'm ang ch' h' zel
chuan tun thlengin hna ka thawk chhunzawm ta zel
bawk ' Indopui hmasa khan british palat f'ig ve-
v'ek takte chuan kan ram hruaitute an lo bua tawh
avangin, a hnu kum sawmh'mna tawh hi chu n' in
bun leh mai mai tawh lo ang Chu kum sav n' in
mual liam ta chhung zawng chu in India mipui za-
lenna sual chhuahna hun reichang kar meli reng
a, tunch a lo thleng ta a nih hi Chavargin, ne' in
hi hman jangkai kan tum hrani h'm tu a i

"He indona hi British dona reichang leh zalenna
leh Democracy humhimna hun tha a nih kan sawi
chamchi thin a Anglo Saxon pawhin sawi ve teha
an neih, zalenna leh mipui roelna hmanga khawvel-
a mibring nibna hmanga hmun ngaa thena hmun khat
chau' pawhin an han tun din meuh chuan an phat-
san leh sun, nu-nau leh ralthuam pawh nei lo mi tha

chungah chimawm aa chhuahin nuorawng takin blei an len a Chumi chu kan rama kan thiante chuan an ngai thei lovin an dodal a, chu chu nangni pawh in in ngaihsan zawng tak a ni si a British chem brah lah a chuan, thlarau lamah min ti hniam a, kan hnam dan (culture) chhawm nung thei lovin min siam a, iethei taka Politics sala min man thiana te chu an laka India in fan down chu a ni Chu kan indona chu India mipui thir dan chuan, Politics-a ngaihdan inpersan tak te kara indona a nih avangin mak pawh kan ti hek lo Chuvangin, zalenna kan neih theih nan British min phur na khaidiat chhu chat tur leh kan diuchhuah theih nan India mipui chuan chak takin thawkkhat kan tum ta a ni

"Kaa hlim leh lawmna min siam sak theitu tur eng pawl emaw min hmangaitu tak zet an awm avangin tuman min dem thei lo ang Ram zalenna tura kan rrammna hian Sorkar thar lo piang tur hring se la Luagpui anga nghei ngaituathia nei kan nih ngai chuan ram tan kan hmanz ngei tur a ni British leh USA hovin hri chhe vei anga min enkawina pah chhuak thei turin Axis (German leh a tan-rualpui) chakna tur Pathian hnenah kan dil thei a ni Axis lan hi an chat vuh chuan British leh USA min awp benna kha tak ni tin tawp a lo ni ang a, an mi awp behna dan zawng zawng pawn bi kan chhu sawm vek baw ang Tichuan, India chuan a zalenna hloh tawh chu a nei kir leh ang

"Kan hmelmah hlun do turin Axis chuan indo a puang a, chuvangin, India pawnin a zalenna turin a sual mek a nih hi Japanin tim hauh lova British do

a lak atang hian namenlovin keini min tanpui nghal
 tihna a ni a Axis chungah kan lawm em em baw
 a ni India ram tana kan thisen far chhuak avang
 hian zalenna kan nei ngei ngei tur a ni Tichuan, kan
 inpekna leh kan thawhrimna avang hian kan zalenna
 chu kan humbim kumkua tawh ang Chuvangin, kan
 hmelmate bei turin he indonaah hian rim takin kan
 tawh tur a ni Kan hmelnaten ngunhnama min beih-
 na chu ngunhnam vekin kan chuang let ang a, thu-a
 hian tawh lovin th rumin kan bei tawh zawk baw ang
 Th e chuh ch e India pui chharsenloh, Britishin
 hremhmim in chah hmasa an lo chantir tawhten
 zalenna lavin an indonaahina tur kawng awm-
 chhun chu a ni

"He indonaah chah hrei fa pawh a ni mai thei,
 mahse hn an chah chu hian ang zawk ang th
 ka ring nghe that a Indoneziah ni se, a thawh
 hnihna pawh a tawh zawk chuan an hmachhawn
 dawh yawng sile a ni, thu belh chian dawl lo
 pui pui aupu aupu a, nga hne na hi chan theih a
 ni ngai chuan kan hmelmate chuan hmanah hmanah
 chah hne a ni hian ang Indoneziah hmasa ang
 lo a ni tawh hne a ni lo America chuan buaichai
 hmasa a ni a ni chuan a ni buaichai thu chu Winston
 Churchill a nian pawh Washington khawpui a
 puanzir hial nghe nghe kha Kei zawnin Axis lam-
 in hnenna an chang ngai ang th hi ka ringhlel hauh
 lo

Tin, keini India miten Japan kan ngahdan tilru
 thlek hmang hian tawh chah fu nai thei a Japan
 chu ram upa tek a chinelvel ram dang cheng mi-
 puite pawh a tawh laka hne in thintu Asia rama

awm a ni tih kan hre chiang em em a Kum 1905-a Russia a hneh te kha a chakzia tilangtu a nih kha Kha hnehna pawh kha Japan tan chauha thil lawm-awm a nihlei nem, India mite tan tak asin lawmawm chu ni Chuvangin, Asia ram siam th t nan Japan kut chakzia hi a pawmawh em em a ni tih India mite chuan kan hre chiang em em a ni China dinbmun Japanin nasa taka a sawi danglam thei te hi India mite h nouh thein ngei thadi'k a ni a Mahse East Asia indonalia n tak a loirh chhuah hlawt khon a danglam leh ta mai pawh a Vawun hian Japan chuan kan hmelmawm inawm chu a do inek lain Chun king erawh chu kan hmelmawm lamah a bei ta a Chuvangin, India zalenna tura bei u apang India thian a ni anga, India pawm a pui baw ang Japan leh China in inawmna thar a siam leh awn abnua engvanga Chiang Kai Shek hi Anglo-American hmanraw pakhatat tang ta mai ng a nih tih hi India chuan kan hre chak a ni

"Tun kum zabi sawmhmu na hun kal ta eng emaw lai khan, India leh Japan chuan 'culture thil h inlaichinna an siam tawh a Mahse India rama British rorelna chuan a tih chingpa s i leh vek a Mahse India a zaien tik api ng a chu kan rikungkaihna chu kan thlung thuan nan tichak lon ang He indonach hian India chuan Japan a pui dawn, chu chu hrial rual lon va khurel a ni India pawhin ama pual zalenna pawh a nei ngei baw ang

"Tin, 1942 March thlaa Prime Minister Tojo an India leh Japan inlaichinna chungonang a sawi kha inghah nan hman tlak, India zalenna suelna kawnga India mipune tichak theitu a ni tih ka sawi chhuak

dub kter bawka a ni Japan zingah buaisen tak tak Fleet Admiral Yamamoto, hram tana mihuaisen ang te in awm avalu leh sum leh pa leh kawng danga in dinhmun avangte hian dawmthu ka sawi a ni India mipui maktaduai zali dawn lai zalenna jura British leh a tanruapai dotu Axis' nian hnehua a la chang ngei ngei dawn tih ka ring nghet tlat a ni, tin ka thu tlangkawm nan ka sawi leh hram dub a ni," tin thuhma a'n hruai a Chumi hnu chuon Press mite chuon an zawh duh duon an ziw t a

Chu Press Conference tuk 1943 June ni 20-a Japan ram Chanchinbi Nishinippon Shimbun chhuak Kyushu-a Fukuoka chhutun a Report leh dan chuon

MR SUBHAS CHANDRA BOSE-AN JAPAN RAM A LO THLENG

'Mr Subhas Chandra Bose chuon Prime Minister leh sorkar hruaitu pawmwawn dangte hmuin India I dependee kalpui dan tur chungchang an sawi ho Mr Subhas Chandra Bose chu India zalenna svaltu sututu leh, Indian National Congress President paw lo ni tawh a ni German ram a hun eige emawti chen a awm hruah, India zalenna sval chungchanga Japan leh East Asia ramte tanpnaa dil tua lo ka a ni Tun hnai lawk khan Tokyo a rawn thleing, a, Premier Tojo a nen June 14 khan an in kawm tawh a Zawh zawm sorkar hruaitu dangte leh sipu hotu liante pawh India zalenna chungchang a sawipui zel ang,' tin a ziak a Tin, June ni 21-a Radio atanga English leh Hindi leh Bengali tannga thu a sawi tur thu leh June ni 22 a German tanng leh Hindi bawka a sawi tur thleingin a chhuah a ni

Chu bakah thupui hrang hrang, 'Subhas Chandra Bose chu India mipui zawng zawngin an zah' tih re, 'Press mite a kawm' ti tein an chhuah chuai chuai a Tin, Sweeden ram chanchinbu 'Domei' June 19 a chhuak pawbin uar takin a ziak bawk nen 'Domei' June 26-a chhuakah phei chuan, Subhas Chandra Bose-a Japan ram a thlang chuan British a ti luhai hle' tih thupui hmanin, London chanchinbu 'The Time' June ni 22 chhuak Editorial sawi chhawngin 'Subhas Chandra Bose chu Tokyo-ah a rawn lang hlawl mai a Axis Powers hnuaia ram zawng zawng chanchinbu-ah a langin, a thil kalpuizel dan turah inthutblunna a dilin, Berlin atanga Radio a thu sawi ai chuan a ara hla z wk Tokyo atanga a sawi chuan kori a tuk zawk i ring a ni chêk ang chu, Japan Radio atang te-in tau a sawi a Tokyo lama a chho hi ama chet vel a remchan zawk thu hla mai ni lovin, India zalenna sual kawngah remchang zawk ni-a a briat vang nin a lang I din zalenna sual thilah German leh Italy tanpuina a tawngkuawp lo a Tunah chuan Japan sipai tanpuina chu lawngouia phurh tham a nei tawh dawn a ni chêk ang chu maw,' tia uel deuh taka an chhuah chu a rawn ziak chhawng leh a

Nishinippon Shimbun chanchinbu-ah bawk chuan India Pontics dirhaun a hmanima ngeia lo hmuta ni ve tawh Gen Tanu pawin, kum 1925 leh 1926 lai vela India rama Japanese Embassy-a Lt Colonel a nih lua Military Attache-a lo awm tawhin a thil hnatie pawl a ziak nasa hle nghe nghe

Indian Independence League hawn a ni ta

JAPAN ram a thlen hnua ni sawmli zet a cham khawmuan hnua Tokyo a chhuahsan leh dawn tepah Netaji chuan Japan Sorkar hnenah lawmthu a sawi a Chu a lawmthu sawi chu June ni 28, 1943 khan an puang chhuak a Chuta a lawmthu sawi tlangpui chu

“Kum sawmli vel mual liam ta a Elementary Shhool ka kal lain Asia rama ram lian tak pawh ni si lo Japanin Russia ram sorkar chak elkhena ngaih a tlawm hmin der thu kan lo hre ve a Chu in hnehna chanchin chu India ram pumpuiab a thang chhuakin India mipui min tihlim em em a Mite chuan Japan tuipua Mukden leh Port Arthur indona te chu an sawi uar duh lai a ni nghe nghe a Chuta Japan sipai huaisen Admiral Togo leh General Nogi te chahchhin phei chuan India naupang rilru chhungrii nun a man nget em em mai a Chutih lai chuan India raman Tenshin Okakura a rawn zin a An ram leh Asia ram pumpui chhandam theitu an nih thu te a rawn sawi chiang a Ani chu ‘Asia ram hi pumkhat leh pakhat’ a ni ti-a thawktu hma-hruai ropui tak a ni,” tih thute sawi chhuakin Japanin an lo duhsakna zawng zawng leh India zalenna tura Japan chu an hmachhuan thute a sawi hnu-ah Burma ram hruaitu Dr Ba Maw a tuihruai lehkhia a dawn thlengin a sawi a

1943 June ni 27 ah chuan Subhas Chandrs Bose leh Rash Behari Bose chu, a hma lawka British bu khuarna hmuipui Singapore ah chuan an hmel a rawn lang ta hlawl mai a Airport-ah chuan Indian Independence League hruaitute leh Indian National Army hotute leh Singapore a cheng India mipui chhiarsen loh leh Japanese Army Command at wh leh Hikari

Kikan (Public Relation Dept) hotute chuan an lo hnua a Thlawtheihna atanga an lo chhuk chiah chu a maka makin an lo lawm a July ni 4-ah chuan Singapore Greater East Asia Theatre hmunah chuan inkhawmpui chu an tan ta a Bose-a te pahnih an lo thlen veleh India nula pasarih hmeltba zet zet mai chuan pangpar bawr an han pe phawt a Chu veleh a lo kal mipui zawng zawng chu an tho suau mai a, India hnam bla an sa nghal bluah bluah a Chumi hnu lehab chuan India nula zaithiam zet mai Miss Saraswati chuan Netaji Subhas Chandra Bose chawmawina hla thar ruan tham loh, 'Subhasji' Subhasji' ni chu thiam lutukin a sa leh a

Chumi hnu-ah zawng League President ni lai Rash Behari Bose a chu dawhsanah lawn kain mipui lo pung khawm hmaah chuan India zalenna an beihnaa Japan tanpina an dawn nasat thu chu uar takin a sawi a 'Kuawvel humpui thar chuankaitir thei khawpin tunah chuan Indian Independence League hian hma lar a pan mek a ni,' a ti Chumi hnu chuan Indian Independent League President a nihna atanga a inlnutdawh thu leh hruaitu thar atana Netaji Subhas Chandra Bose a rawt thu a puang ngual a Chu veleh chuan mipui chuan an ban dinglam phar chhu ka lawma au dur dur chungin, chu an hruaitu thar chu an duh takzet a ni tin an au chhuah pu nghal bawk a Chutah Netaji chu dawhsanah lawn kain hruaitu thar a nihna mipui hmaah chuan thu a sawi ta nghal a -

Pu Rash Behari Bose, E. Asia-a India zalenna hruaitu,
East Asia rama India zalenna

hruaitu thar' tura ka hming i rawn lam khan ka thin-lung chhugril tak atangin lawm tak tē-in ka lawm a, i hnenah lawmthu ka sawi e Tin, chu mawh-phurbna chu ka pawm nghal hmah bawh a ni tih hi ka sawi hmasaber duh a ni Tunan chuan India zalenna tur hun chu a lo thleng ta mek a Tin, East Asia rama kan thian kan hnampuite zawng zawng chu he hruaitu nihna hnuaia insuhkhawmin, hun rei tak pawh do thei tura inpeih sa duma inring reng turin ka sawm che u a ni He indo lai leh a hnuaia pawh, British-in India mipuite nghet taka min phuar-na hi kan chah chit ngei arg tih hi rinhlhawm a ni lo India ram Viceroy turin Field Marshal Lord Wavell chu an dah dawn a Viceroy thar dah an tum nachhan pawh India mipuite chu sipai rorelna hnuaia 'dictator' Sorkar awp behtir an tum vanga India nena inbe rem anga lang si a, India ram an pumhmawm reng theihna tura thlontu a tan lek a ni tih a lang reng si a Heti ang thil hi kum 1942 April thla khan a awm tawh a Palatana Cripps a chu rawn tiru tun thila an tum ang chiah tho rawtna a rawn keng a nih kha Kum 85 mual lam taah khon Indian Independence Wai a puak chhuak tawh a Chung ang thil avang bawh chuan nikum August thla khan Gandhia pawh Jai-a khung lehin kum huan 1942 August chu India zalenna History ah e lunhbiah tur pawimawh pawh a nih phah a Chun ang pawh chuan ti se, India zalenna sual chu British laka kawhmawh bawlna lungphu na innghatin a kal zel tho ang Chu chuan British lai thuneihna do tura hiamhre chelek chu a kawh nghal ngut tho tho Kan chak-na leh thiltitheihna cho chhuak thei tur 'Provisional Government of Free India' (India Zalenna Sorkar Lai-

lawk) din ila tun ka ruahman a. Chu chu kan tih theih a, kan India atanga America leh British lal-brawtua kan um liam theih tik apiangah chu kan Sorkar Lalawk pawh chu a tawp ve nghal bawkan ang

"Tichuan, India mipui duh dan zawngin Sorkar nghet tak kan din tawh ang a, chu Sorkar thar hnenah chuan he Sorkar lalawk bian engkima thu a lo neihna thin chu a hlan nghal tawh dawn bawkan ni Chu Sorkar lalawk chu kan din fel tikah zalenna kan sualna kawngah kan intêl khawm nghet thein, Japan leh German leh Italy te nen insuibkhawm zain kan hmelma chu hma khat lain kan do tlang thei dawn a ni Tichuan, chu kan beih tlannaah pawh chuan zalenna phu ngawih ngawihin kan insiam phah thei dawn a ni Kan inpumpekna avang chauhin zalenna chu kan hmuin, humhin zel tur pawhin chakna kan neih belh zel thei dawn nia," tun

Netaji Subhas Chandra Bose-a nihna thar lawmpui nan Premier Tojo-a chuan thu a rawn thawn a, chu chu an chhjar chhuak nghal a Indian Independence League chuan Supreme Consultant Rash Behari Bose hmingin Prime Minister Tojo-a hnenah an thu 'pass' leh lawmthu sawina an thawn a, an inkhawmpui chu blim takin an khar ta rih a Chumitlai chuan Netaji a leh Rash Behari Bose chu, Japanese Southern Army Command, Commander-in-Chief Gen Terauchi chuan a ina lêngah a sawn a A in chu tun hma kum chanve lek mual liam ta a Singapore Governor General chenna in thin a ni a An thleng chu Gen Terauchi chuan kawtkaiab lo hmuakin, zangphar meuha a awma kuah benn a lo

lawm a Rash Behari Bose pawh chu a hnunga bêng thap thap chung hian a hruaitu nihna ui haub lova Netaji a ken theih avangin lawmthu a hrilh a

Indian Independence League inkhawmpui an tiak hnu a tuk July ni 5, 1943-ah chuan Singapore City Hall kawt kawng zaupui majah chuan sipai 'march past' chibai buk Netaji chuan a chhang let a Indian National Army (INA) sipai sang sawm kawng zawh Commander Bhonsle-a Command-in-an kal thup thup mai a Netaji chu dawhsan 'saluting base'-ah INA Uniform famkima induangin a sipaite chibai pek ropui tak chu ni sa em em hnuaia ke chhep ruala ding auhin a lo chhang let a ni A hnua a sipaite hnena thu sei tawh a sawi leh lai nawhin ke chhep rual ngata dingin a ni a sawi thuanhhuah zak ni Chuta a thusawi tur a sawi hma chuan an indona au hla, "Chalo Delhi" (on to Delhi) tun a'n au chhuak phawt a Chutah he thu hi a sawi a -

"India zalenna suaitu sipai duh tal e u,

Ka tan vawun ni hi ka tisa put lai ni-a ka ni chuvin tlak bei ni a ni Vawun atanga 'Indian Liberation Army' din a lo ni ta hi khawvel mit hinuhah a zahawmin a thang mawi em em dawn a ni tih ka briatin, mun tilawin em em a ni tih ka puang chhuak lo thei lo He Army-in indona a lo hmachhawn tawhna he Singapore hi British in an lo awp bet tawh thin a nuh kha Mahse kan indona hi a kin mai awzawng dawn lo, India ram tizau turin a do dawn chauh zawk a ni India mi tawh phawt chuan he sipai pa vi hi mahni din angin an chhuangin an ta neih tneuh tur a ni zawk India hruaitute hruaina hnuaia indona hi hmachhawn

a la tul zel a nih pawhin, chu indona lam chu a pan
zel bawh ang

"Ni tla seng lova Kumpinu rorelna ni hi kin tik
ni reng nwm lo tur angin thenkhatin an suangtuah
a ni thei e Mahse chuti ang zeldinna mai mai chuan
ka thindung a deng ve phak miah lo Eng anga lal-
ram ropui pawh a lo ding tawh thin a, mahse khaw-
vel chanchin ziakna kan enin an tluk chhiat hun leh
an buai hun a thleng chawk thin tih kan chhiar a
ni Lalram ropui tak takin khawpui leh a ram a lo
awp tawh thin ram pawh ka mit ngei hian ka lo hmu
tawh a Chuti ang bawka tuna British lalram ding
mek, naupang chumchiap thlenga thuhnehtu British
hi lei zawngin phum bo dairh tawh hnu angin ka
lruu tlai a ni

"1939 a French-in German do a puan khan, Ger-
man sipai zawng zawngin thawka phita an au pui chu
'Paris lamah, Paris lamah' an ti theuh a Chuti ang
bawkin 1941 December thlaa Nippon (Japan) in do
a lak tin laia an indona au hla pui ber pawh, Singapore
lamah, Singapore lamah' tih chu Japan sipai zawng
zawng ka atuga ri chhuak tam ber a ni bawh

"Chutawng n, sipai thawhpui duh takte u, nangni
au hla pawh, Delhi lamah, Delhi lamah' tih lo ni
theuh bawh rawh se He kan indonaah hian tu-tu-
te rge dam kuwchhuak dawn i ka inhre lo Mah-
se nei etawh hi chu ka hria Kan la hneh ngei ngei
dawn a, kan thawhrim rah senga British awp chul
bru hriah lai Delhi khawpui 'Lal Qila' (Red Fort)
tuatawl rgeia lam kan thai bmaloh chuan kan hna
hi a tawp mai dawn lo Tin, kan mite India rama

cheng mekte lakah ka lung a awi thei thung lo India chuan kawng hrang hrangin a zalenna chu a lo sual tawh teh meuh na a, mahse tlakchham pawitak a la nei America rama George Washington-a leh Italy hruaitu Garibaldi chuan an ram chhungah ngei sipai an neih avangin an ram zalenna famkim an lo sual chhuak tawh a Mahse India erawh chuan a ram chhungah ngei 'zalenna sualtu hnam sipai' a la nei ve si lo Chu chu tuna kan dihmun a nih si chuan, hma sawn zel tura in tih tur hnam saber leh in zahawmna tur chu, India ram chhung ngeia hnam zalenna sipai din hi a ni Chu chu in tih thei ngat chuan, kan zalenna ram dal theitu hnuhnung ber ihlengin in su tlang thei ang Chung thil ropui tak tithetu chu in nih avang leh veng him zel theitu sipai hmabruai in nihna chu chhuangin him rawh u

"Aw le, in tih ngat ngei tur pahni hrih tur che u ka nei Tharum thawha indon avang leh, in thsena in lei chhuah zalenna chu in le pusum tel ngei ngei dawn tih hi Tin, India hian zalenna a neih tikah chuan, zalen sipai chu ngelghet takin in din thei tawh ang a, chu chuan kan ram zalenna chu a veng him tlal tawh dawn a ni Kan zalenna chu kan hloh leh ngai kumkhua tawh lo ang a, ngat leh ngai tawh lo tur lungphum chungah kan hnam humhimna chu kan rem nghetin, kan hloh leh tawh loh turzia pawh kan chanchin ziahna bu-ah kan la ziak bawh ang

"Tin, sipai in nih anga in nuopui tlal tur chu Rinawmna te, tih tur hlen chhuahna te leh mahni in-pumpekna te hi a ni Sipai tupawh a hnam tana rinawm chu, a nunna hian tura inpeh sa diamin tuma

hneh theih loh nun a nei reng thin. Nangni pawhin chu chu nih ve in duh chuan, khing thal pathum ka sawite khi in nunah vawng reng ang che u

“Sipai dik tak chuan sipai ze dik tak tisa leh thlarau thlenga a neih a pawimawh a. Chuvangin, in zavai hian inzirtir tawnin, mahni inrin tawkna in neih theuh theih nan sipai hnaah inkaibhruai tawn theuh bawk ang che u Chu chuan hmelma chungah a chuantir thei ang che u a, hnehna thlentu thil-tihtheihna in nei tihna a lo ni ang He indo chhung ngeia thil mak tak tak in mit ngeia in hmuh finna hmanga ralthuam hman thiamna chu huaisena nena in chelek kawp thiam ngat chuan, chu tak chu blawh-thinna bul, zam lohna leh chakna thlentu chu a ni Chung ka sawi êng atanga ngun taka in zir chuan, min bringtu India tan tun lai sipai tha chungchuang in lo ni thei ang

“Tin, Officer-te hnenah in mawhpurhna ka sawi duh bawk Khawvel Sorkar tu Officer mawhpurhna pawh hi a lian theuh chungin, in mawhpurhna hi a lian bik a India phei chu min lo ti khawlo zo tawh bawk si nen Hnam nun mumal pawh nei thei lovin kan Politics dinhmun chhiatzia chhiatzia lab sawin a siak lo a Kan zir ve hauh loh tur British-in min zirtir a Mahse kan ram miten kan hlen ngei ngei tur hna kan ko ah an nghat ta si a ni tih hi ka hre Chiang em em a Officer-te hian sipai pakhat in siamin in siam lo thei a ni tih hi hre reng u la Nangni Officer huaisen leh chakte avang hian British chu hlampui tuara tukdawlin a la awm ngei ang Tuna in sipai nihna ‘rank’ pawh hi nakina India zalen si-

pai hotu lian 'General Staff' nihna dinhmun sangah hlan chhobh ngheh a la ni ngei dawn tih pawh hre reng bawh ang che u

"Tun indo chhung ngei hian kan siputen hnam nun din hlawhtlin theih dan in zir thiam hnam ngei ang tih hi ka hrih dub bawh che u a ni Sipai tumah hnam nuna huaiasen si lo leh thathona thachham, mahse hneh theih loh lena leng ve si tan zawng hmelmah hneh thei tura chakna reng a nei ngai lo Aw le, thiante u, in inpekna che in mihring puite thimlung hnehtu ropui tak a ni a In inpek nachhan thilawhtling tura in hlan loh chu a ropui lo nangiang ang bawkin, nunna pakhat hlan ringawt pawh chuti takin dah ropui lem suh u Vawun lian India zahawmna sim tur leh in lar a let ri ka zung lo nghaktute nghahfak chu in ni a Chivangin, nangmahni leh nangmahni in thahhuai tawn u la, tichuan, ram chhunga in urawte mal an s uoi ch h a n a chawimawi dawn che a na

"Vawun hi ka danchlung ni h a n a ti k ber ni a ni e ka tih tawh kha Sala tih h a n mipuite zalen nana in inpekna na inpekna ropui a awm leh thei tawh chuang lo Chu h a n a vawun ropui tlak leh zahawmna sang lar neih theih a ni hek lo Nimahsela, chu zahawmna ch a n a m a phurhina chu hnan chhuan lo kai zel tane h a n a rochun chhawng zel thin tih ka hre chuang h a n a Kei zawng zan khawthim leh chhuan ni ch a n a u a n , in lungngaih ni leh in him ni di, in tuer lai leh hnehna in chan hunah pawh in hnehah ka awm zel ang Amaherawbchu, tunan rih si hi chuan Riltan dangcharna te, tuarna leh thihna kotlang lam pan zel

tur in nihna bak engmah dang tih sak theih che u
 ka nei rih lo Mahsa lu chhum ban chhum huama
 nan zui zel phawt chuan, hnehna leh zalenna ram
 chu ka hru i thleng ngei ang che u Chu pawh chu
 lo ni se India chu a zalen ngei ngei dawn tih pawh
 a la hrii chuang lo India ram tan zalenna kan thlen
 theh nan kan theihna zawng zawng kan pe ang a,
 chu chu India zalen nan a tawh a ni Indona lo
 thleng tura hnehna kan chan theih nan kan sipaite
 Pathanin malsawm rawh se Inquilab Zindabad'
 Azad Hind Zindabad'" tun a thusawi chu a hmawr
 a bawh a

Singapore inkhawmpui tum hnihna

SINGAPORE a a awm lai chuan Provisional
 Government of Free India (India Zalenna Sorkar
 Thlawk) diu a lo rilruk thu chu Japan Sorkar 'official'
 lo ngenah a sawi ri a Manse anni chuan "Keini
 zawnin a ngahna kan hre thiam ve lo a, a kal-
 ni ang tum lu kin hristpu phak bawh si lo che a
 Prince Maseier bia la anin thu tawp a rei a lawm,
 ri otah Singapore ah a lo kal dawn nghe nghe kha,"
 tum an chharg a

July 31, 1944 ah Singapore-ah Indian Indepen-
 dence League inkhawmpui tum nei kha a ni a, a tuk
 ni nga ah INA Parade cibai bukna a dawng leh a
 Churah July 31 -ah President a nihnam Greater
 East Asia rama India mipuite huena thu sawi a
 gur avangin Singapore khawpuiah tho chuan inkhawm-
 pui (rally) a ko leh nghal zat a Chumi hma July

ni 6 chuan Malaya leh Thailand leh ram thenkhatte a tlawh hnuin Prime Minister Gen Tojo chuan Singapore a lut a Netaji chuan IIL hruaituber a nih rnu a hma lak tum dan thir dunpa turin Prime Minister chu a sawm a Prime Minister hnuh mai theihna hun remchang a tawn avangin Netaji chu a lawm hle a Tokyo khawpuia an inhmuh hmasakber tuma an lo inhmuh fua dun tawh en avangin, chumi tum pawh chuan thian inkawm ngeih tak angin rei fe an inkawm a

Chu an inkhawmpuia chuan Singapore-a India mi in leh lo nei an tel tam ber a Ching mipui puug khawm hmaah chuan Netaji chuan 'India mipui India ram pawna awmte leh, a bikin be East Asia ram a cheng'e hian India tana British do tur sipai ngelnghet tak leh chak tak in din thei a Chuti ang bawlia India rama British sipai hmachhawn theitu tur leh India tana sum hnar haichhuakur tur Sorkar Lalawk din thleng pawna ia kuta awm a ni,' ti a a sawi hnuin a thusawi chu heti nian a tlang a kawin a "India tana sum hnar siam turin East Asia rama India mi cheng maktadun thum zinga mi tin te tan tun hi Provisional Government of Azad Hind din hun a ni tih chiang taka in briat a hun a Tunah hian indona vawrtawp kan hmachhawn meka Chuvangin, kan sipai sogthum ru lkhall kel hram nram tur chauh pawhin Dollar ruathuam kan mamawh hmasak chu mipui atangin hnuh kan bersei a

Tin, hmeichhe-ho pawh India zalenna sual turin in chak tawh a ni tih kum 1857 a Kani of Jhansi atang khan India hmeichhia in dual lobzia kan hre tawh Kha hmeichhe hratkhawkheng tak kha India

zalenna sual hmasakber kum 1857 lai khan sakawr chung a chuanga-a ngunhnam vilikin indona a hruai tih kan hria Europe lama kan hma hnihna chu 'tbim lai kulhpui thua hnihna' (ghost second front) a ni ringawt mai bawk si nen India mipui chengte tan chuan tah leh ha thialna 'ram a ni 'ringawt a Chu thleng chuan India zalenna tura kan hma hnihna a la ni cheu a nih chu," tun

Burma lamah thung

NETAJI Subhas Chandra Bosee-an Burma ram a tlawh lai kum 1943 te kha chuan Japanin Burma ram pum ar la fai vek tawhin Chin Hills atangin Kohima leh Imphal pna lama an tla thla tawh a INA ho pawh a tlen Arrakan lam 'front' ah Gen Yanagida ho zingah ral an tawng ve mek a A then Central Front hmatu Gen Mutaguchi-a pawlah Chin Hills per kaun Japan sipai rualah zel hma an sawn thla ve mek bawk a Imphal leh Kohima indonaah pawh INA chu an tangkai ble reng a ni Chung hun lai chu in Netaji a chuan a hun tam ber chu East Asia rama League Headquarters awp leh a siaite mamawh tur khawchhak rama India mi chengte laka sum lo lak khawm leh Sorkar ram hrang hrang hruaitute lo dawrin a hmanhlel ble thung a Japanin Burma an lak fel hnu chuan Burma ram hruaitute pawhin Burma Independence puan za an rel ta a Chuta tel ve tur chuan a ni a kal ni

Rangoon a thlen ni July ni 29, 1943 chuan amah hmuh chhak hrim hrim India mipui maktaduai khat tehreng chu Rangoon thlawhna tumhmuna an thim hmur mai a Chung lo hmuaktute zingah chuan Indian Independence League Burma Wing-a an President Gann te, Japan leh Burma sorkar aiawh mi pawimawh eng emaw zat pawh an awm bawh a Chumi hmun a thlena thlawhna atanga a chhuk thla chiah chuan India mi thalai rual zingah darkai khat vel thu a sawi a. Amah lawm nan mihring maktaduai khat ngawt mai chu thlipui tleh vanglai ang mai hian an au ri hum hum mai a Burma ram Independence puan ni August ni 1, 1943 chuan Netaji pawh hlim tak tain a hlim a Hun rei tak British rah behna ke hnuaia lo kun tawh Burma ram zin zalenna a'n hmu ta chuan a tilawn tak meuh meuh a ni

Chu Burma Independence puan ni August ni 1, 1943-a India mipui pung khawm hnua Netaji-a thusawichu - "Kum 1925 atanga 1927 thlang khun Mandaley Jail-ah ka lo tang tawh a Ka tan lai cawn Jail tukverha dakin Siampahraga kulh hlai te chu ka thliir ka thliir thin a Engtikah tak Burma ram zin zalenna hmu leh tak ang maw, tun ka ngathuah neuh neuh thin Mahse a hun leh ni a lo thlen meuh chuan an zalen ta a nih hi Kei zawn zalenna ni ka ngatsang a Kum 1941 November thlar Burma Prime Minister in British Sorkar hnua mahua ro inelna thuneihna chep tak a dil chu tungal zawn ralthuan hmangin British thuneihna chu Japan nena pangruahin ram pawn lamah in khaih bo ta Va vnaah zawn an thawhrim rah chu hmuin an tuh rah an seng ta a nih hi He Burma Independence chanchin a kaihnawih kan zir tur thil pannih a awm a, pakhat chu

"He hun rangkachak hi kan ram zalenna a hlawhtun ve theih nan engtinngge kan chhawr thiam ang? tih leh, kum zabi sawmpokuana hun Burma run nan India chu kailawna British-in a lo hmang tawh ang Khan, Burma in zalenna a lo nei ta hi keini INA te hian kan ram zalen nan engtinngge kailawna kan hman ve theih ang? tih hi a ni India laka British thutiam te lah chu thuvuvuk mai a ni a Enguk khawtikah-nah India kut h zawng an thuneihna an hlan dawn thaw si lo Japan erawh chuan tun indo chhung tih tih pawh kum British thutiam ang lek-a ti ve lo-vun tih mih tamah reng reng a hlen zat zat thung a Hiranlai a nga an lo sawi thin angih, tunna a awm chuan kawng a awm, an lo tih Britishin verthei ta ka lungual lo a roelna hram a lo chelek tawha lak ata Japan chuan thilphal takin kan zalenna turin India hi hun buaipu em em a ni Burma ramun Independence an tih ta a, Philippine pawha an nei leh tunna dawn tih chuan Asia hi krav vel hunpui hah a dag a a ni hi

"Tun hi Asia ram lah beka awinte tan kan zalenna tunna buaipu a ni India tan pui chuan kha chen pui tawh hnar mawha kan lo nei tawh kha zalenna tura kha beih hman a ni leh zual India hi a zalenna phawh tih chuan Asia thawmualpui pawh hi a zalenna mawha a ni tawh lo Chuvangin, India mih tih zalenna tura hmabak an reih reng reng chu hlen mih thawh hah a hun ta tak meuh meuh a ni A tûr a hrauga an beih phawt chuan, British roelna lak ata chhuak tura beihpuitu chenin he Asia khawmualpui tih ngai hian an lo chhuak mai ang Japan kut hachak turin India chuan engti kawng hawi zawng

pawhin a pui dawn a, India zalenna pawh a thien ngei bawh ang Asia ram mipuite pawhin India chu an pui ngei bawh dawn a ni," tun Burma Independence Day August ni 1, 1943 chuan a sawi a ni

Bangkok lamah

BANGKOK a vawi khat tlawh tur a ni a, August ni 4 chuan Rangoon atangin a thlawk chhuak a Thailand Prime Minister chu hmu a duh na a, a lo lai bo avangin a hmu thei ta lo a. A tlawh leh tumetawh chuan thian hlui thei ta ang mui thilung tak takin inpawh takin in inkawin a Thailand a Axis Power hmu pui te pawh a tlawh ngei a. Inbichih tak taka Bangkok la tlawh a nih avang in August ni 9-a India Independence Movement an tin chuahna champha lawna Thailand rama India mipui University Auditorium a pungkawm hmaah thu a sawi a. British chu chak leh zual do zel tur in a fuh sauh sauh a. Churni ni vek chuan Rangoon khawpua Japanese Ambassador Yoshizawa leh sipai hotute hmu tun a thlawk chhuak leh ta nghal a. Bangkoka Netaji a kal bi a rama chong India mipui an lo lawm eia a Auditorium a thu a han sawi lai phei chuan India mipui sing reel kut beng leh au thawin a thum dur dur mai a ni

Singapore lamah bawk

INDIA zalenna a beih avanga Mahatma Gandhia an manna champha serbna inkhawm August ni 14 a an hman tur chu hmanpui turin Singapore lamah a thlawk chho leh ta vang vang a An hun an hman zawh hnu ah Sikul naupang leh National Womens' Corps in khawpui lamlian zau berah kawng an zawh mup mup mai a Kawngpui zau lai berah chuan 'Mass Meeting' an nei zui a Chutah chuan Netaji chuan thu benglut tak tak sawin hun a hmang leh a

Hinan inkhawmpui

INDIA zalenna sualtute tana India mipui thawh khawm Dollar maktaduai hnih ngawt mai an ngah chu dawng nghal turin September ni 3, 1943-ah Hinan lamah a phek chhuak leh ta a Mipui pungkhawm singkhat leh sangnga hmaah darkai hnih lai a rei thu a sawi a India tana inblan tur leh rinawm turin mipui a tinghet a Chumi tuma a thu sawi chu - "Tun kan indo hun chhungah ngei pawh India mi thenkhat Britishin an thubneh tlat avangin British chak zawk ngei tura ring an awm tih chu phat rual lohin briat sa a ni a Mahse vawin thlenga British an la chet theih nachhan chu ram pawn tanpuina avang lek chauh a ni A ni e, America zirtirna leh an tanpuina avangin British chuan hlawhtlinna chen pawh a nei ang Mahse he indona kal zelah hian engmah an khawm dawn chuang lova thui pawh an kal thei dawn hek lo

“Kan briat angin he kan indona hi Japan leh German tang dun leh USA leh midang tangruai in-beihna a ni ber a Chuvangin, he khawvel hruaitute kutah he indona hi a ingghatin a tu zawk zawk chuan emaw hnehna chu an la chang ngei ang Kan hmelmate lam hi lo chak ta tehreng pawh ni se, British chuan lukhawng engmah a têt chuang lo ang a, US zawk hi a hlawk zawk tura chu a ni Axis lam hi an chak emaw chak lo emaw, India ram atangin British chu um chhuah an ni tho tho ang Chuta zawhna awm thei ta chu (1) India ram atanga British um chhuah a nih hnu-ab India duihmua tur chu eng ang nge? tih leh (2) Mahni ngei sahlan a zalenna hi hlawn chhuah kan duh tak tak em, nge awp beha awm reng hi kan duh zawk? tin hi

“He kan zalenna sualna kawngah huan Indian Independence League chuan kan tur tak tak kan thlen hma pawha kan pil tlang ngergeru leh kan briat makmawh piwmawh tak tak pathum lan na a Chungte cnu - (1) Sipu kan manawh (2) Su n leh pil leh a hnuhchhuah dan bakah thil dang kan mamawh zawng zawngte nen (3) Ralthuam kan bulova ran-jarg kan pur a ngai, tih hi Khing chu kan Huan khuaa India mipui pungkawm hnuh chuan sawn, chu khaw mipuin phur taka an thawh khawm Dollar maktaduan hnuh hi chudawn pibizawh a na nrih a

Provisional Government of Free India a piang ta

INDIAN Independence League chu hmana hmana an din tawh a nuu, Sorkar ang thanin Department hrang hrang pawh siamin lo kalpui (function) tawh mah se, 'Sorkar' hming a la put loh ivangin, India zalen sorkar lailawk din ngei chu Netaji chuan tul a ti em cin a East Asia a thlen chhoh leh hnu thla nga chhunga India zalenna tura an hma lo lak tawhte an hlar kum a lungawi hle a Zalemma sual tura a mbuats thna loin aini India atanga British um chhuak thei ngei day a mahriatna chuan a tilawm zawk a Japan puihna avanga hun rei tak atanga a lo tilruk tawh 'Provisional Government of Free India' din ngei a tumre chu ergmahin ti hawtlai lova din chu a tum ta a Tientsin, East Asia rama India hrim hruaitu luber a thla nga a tin makmawh, thlasik anga khêl lova din ngei ngei tur ni a a hriat Provisional Government of Free India (India Zalen Sorkar Lailawk) chu, IIL President hna a chelh atanga thla li, kum 1941 October ni 21 khan Singapore khawpuih a piang ta a

Chu Sorkar Lailawk siamin tur chuan Indian Independence League aawh East Asia ram hrang hranga India mahriat Japan rama cheng aawh te, Thailand Mahriat ram aawh te, Makina leh Borneo atangte chuan palin sang chhung an lo kal a Chung palaita chuan Netaji a lo rawt tawh leh ruahman dan chu tha an ti vangin Provisional Government of Free India 'lu' be a an ruat nghal ta bawka Ani Netaji Subhas Chandra Bose a pawh chuan an ruatna chu

pawmin hetu ang hian chuan ni la la chuan thutiam
a la ta ngal a Hei hi a thutiam chham chu a ni -

*"India ram leh a chhunga cheg mihring maktudua
380 zet zalenna turu ka theih tawh chhuahin ka
bei ang tih Pathrah hmungin thu ka tiamir ka puang
e Ka thih hmulo chuan he thutiam hi ka zawin
ang a India mipute tan engti kawng pawhin za
lenna hi ka thlen rgei ang India a zalen hnu
thleng pawhin India ram thatna turin keimah ngei
ka inhlan a ni tih chhechhamin ka puang e"*

A thutiam hi a namai lo hle mai Ama lo-ah ngei
chu 'irpumpkna hna sang' mawh chhup tur turin a
tak leh thlarau chenin Pathrah hmungin thu tiamir
a inhlan a Chu h ka hi a thih chhup tur turin a
a la hribfiah tur, a thutiam hi a chuan a vaung dik
rgei dawn tih a chuan an a siwe e ngei angit a ni
Provisional Government of Free India an puang ni
Netaji Subhas Chandra Bose a thih chhup tur

"Tuna dah takte u,

History zu tawh ka nna avangin
kuna 22 chhunga khevel ram hrang hle na Sorkar
irthlak danglun dan ka lo chhup tawh tina Chu g
atiga India tlakehnara la hrib chian chham chu
Hnam Sipai leh Hnam Sorkar (National Army and
National Government) a sipate muutu a hei lo ma
ni Tuna hian India ram pawn East Asia ram dah-
ah chu **Hnam Sipai** chu kan lo din ta a Zalenna
nei tura kan beihna hi tin taketna leh puithu taka
lak urhsunna nen kan bei dawn a ni Tuna he kan
Army hi kan din loh chuan, East Asia kawmualpu-
a Indian Independence League kan din pawh hi in-
khualtelem thil ang ta a ni ang He Army kan din
atang hian Provisional Government of Azad Hind

(Free India) din a t,remchang em em a Indian Independence League hrii chhuah, India zalenna sualtu hmahruai a ni dawn a ni

“He zalenna sualtu Sorkar Lailawk hi lehlamah chuan, India mipui boruak siam tura a kawppui kan nih bakah History siamtu tur kan ni bawk a Kan briat angin Irish-ho chuan kum 1916 khan Provisional Government, tuna kan din ang hi an lo din tawh a Czechs-ho pawhin indopui hmasa hun lai bawk khan an lo din tawh bawk a Tin, Turks-ho pawhin Anatolia khuaah an hruaitu Mustapha Kemal Pasha lovin an lo din tawh tih kan hria e

“Zalenna ram muanawm kan thlen tikah chuan heti ang ‘Sorkar Lailawk’ ang hi chu kan mamawh tawh hauh lo ang tih ka hria Mahse tuna kan Sorkar din induan chhuah dan len a inrem khawm dan hi zawng a dang zak rih zawng a nih hi He kan Sorkar din hi ‘Insual Pawl’ tih ang a ni a, India rama British Sorkar leh a thurualpuite do chu a thl tum a ni ang Engpawhrise, tuna tul hmasaber ta chu, he kan Sorkar dina Department hrang hrang hi thuang taka kaltir chu a ni Cabinet chuan Civil Department aiawh eng emaw zat leh sipai lani aiawh tam tak a nei ang a Sorkar a nihna anga zalenna a sual tan phat atang pheh chuan Cabinet ah INA chuan aiawh tam tak a nei tawh bawk ang

“Minister-te chu Adviser (Phurawntu) pek an ni ang a Chuti anga kan tih chuan, East Asia rama India mite nen thawh hona tha tak kan neih phah thei dawn a ni Tichuan, indona senso atan an sum leh pai zawng zawng an blan phal vek tawh ang Aw

le, he Provisional Government of Free India hi India ram chhung ngeia suan luh a nih tikah chuan, tuna a inrelbawl dan ang tho hian a ram (India) chu a enkawl zui tawh dawn a He Provisional Government of Azad Hind avang chaub bawh hian India Independence Movement pawh a hlawhtling ngei bawh ang Tunah hian zalenna beihpui chu tin a ni ta e Hei hi Indian National Army in India ram pana kawng tam tak pal tlanga Delhi kawng a zawh tanna bul chu a ni Tichuan, Anglo-American ho India atanga kan hnawhchhuah fihlim hunah leh New Delhi a Viceroy ina Indian National Flag kan zar phêet vet vet hunah chuan, he tuna kan kalkawng hi hi kan zawh tawp a ni tih a chiang tawh ang," tin INA sipaite leh India mipui pungkawm chu a fuh a Sorkar lailawk an din a tang chuan a siruk lam indona hma an la tan ta nghal a Provisional Government of Free India puanna lehkhah chu, he October ni 21, 1943 ni hian a chhiar chhuak nghal a, chu lehkhah chu -

PROCLAMATION OF THE PROVISIONAL GOVERNMENT OF AZAD HIND

'KUM 1757-a British kut chaknam Bengal a hneh phat atang khan, India ante chuan an thei dan ang angin kum za chhung lai British chu an lo do ve ngar ngar tawh thin a Chu an indo chhung chanchin chu, hua suna tingkazi leh inanti inlan a hlutzia tilang chiangtu a ni Tin, chung History ih chuan Sirajuddoulah te, Mohanlal of Bengal te, Hydar Ali te, Tippu Sultan leh Vellu Tampi of South India te, Appa Sahib Bhonsle leh Peshwa Bajirao of Ma-

harashtra te, The Begums of Oudh leh Sardar Shyam Singh Atariwala of Punjab te, tin, heng lo pawh, Rani Lakshmi of Jhansi leh Tantia Topi te, Maharaja Kunwar Singh of Dumroan te leh Nana Shahib leh beta sawi lohte pawhin an lo beih tawhna leh an huaisenzia te chu rangkæchak lehkhaah ziaak a ni vek a

Mahe kan tana vanduaithlak tak erawh chu, kan pi leh pute khan British Sorkarin India ram pum mai hi hneh taka awp beh a tum a ni tih leh, British chu an hmelmah tangruah thei haub lova siemtun an ni tih an bre chhuak har lutuk tlat mai kha a ni Kum 1857 khan Bahadur Shah a kaihhrumainan India mite chuan zalenna nei sa angin indona an hmachhawn tawh a Chu chuan India mipui rilru chu a kaitho nasa em em a Nimahsela, an hruiatute an tluk chhiat awngin, an hreh nachangin an tawp leh ta mai a Chuti ang pawh chu ni se, chung hun laia mi huaise, pialtha Rani of Jhansi te Tantia Topi leh Kunwar Singh-a leh Nanna Sahib te inpekna ropui tak chu chatuana eng reng arsate angin hnam thilnungah an nung reng a ni

Kum 1857 buaina a fiblim a, British in thuneihna a ch n ngheh leh hnu khan, India chu ralthuam chelek leh thei tawh haub lo tura hnungkhirh an ni a Mahse chu chu India khua tivar thartu atan 1885-ah Indian National Congress a bring ta tho a. Kum 1885 atangi khawvel indopuihmasi tawp lam thleng khan India mipuite chuan, British duh loh avanga nawrhna te, an thu awih lohna te, British bungrua reng reng thlenga hnawl vek duhna rilru leh an laka bel arga awih duhna leh Sorkar thlakthleng duhna

rilru chena paitin an zalerna chu an hloh ta a Chung
thl zawng zawng avang chuan a hlawhchham zo tawh
a Mahse kum 1920 atang chuan India mite chuan
an hlawhchhamna bul chu hriain thiltih dan hman-
chang thar an hmu chhuak leh a Mahatma Gandhia
chuan hmanraw thar 'Non-co operation' leh 'Civil
Disobedience' hmanrua hmanin hma a rawa hrui leh
ta a

Chuta tang chuan India mite chuan kum sawm-
hnh chhung beih dan ropui tak leh chhinchhiah tlak
tak hmanin an bei zela Chu zalenna thuchah chuan
India mite in kawkipah a deng thlang a Kan mi-
hring niphunga Chiang em em chu, India mite hi
zalenna atana tuar tur te, inhlai tur leh thi tura zir-
tir an ni a Khaw tin tih theih deuhthaw ah Politics
hrui khat vuan tlang tura India mite chu hrih an
ni bawk Tichuan, India mite cnu Politics a lo thang-
barh leh, chhia leh tha briatna thar an rawn neih
leh tak avangin Politics ah an lo langruah leh ta a
Thu khat vuain suai khatah an tla za leh thei ta a
ni 1937 atanga 1939 thlengin Congress chuan State
pariat laiah hna a lo thawk thei ta a Thuneihna
neia ro an rel avang chuan an thiltihtheihna pawh
an hman tangkai nasa em em a ni

He khawvel indopui tawp lam hnath tawhab hian
India zalenna chu thawh ten a lo ni leh ta a He
indo chhung hian German chuan a lamtangte nen kan
hmelma chu Europe ramah te cauan a un phirs darh
vek a Hetih lai tho hian Japan leh a lamtangte
chuan Asia khawchhak lamah hian kan hmelmate chu
nasa takin a lo phin darh ve mek bawk a Vawun
hian kan hnam dinchhuah nan hun remchang tak kan

lo nei ta a ni Chuvangin, inzawm-khawm tlat ang u Tun hnaï mai khan ram pawna India mite chu Politics ah lo barhin tha takin an inlungual ta a India mi ram chhunga awmte nen zai khat vawr-a tangrualin zalenna kawngpui pakhat zawbin an inlam hnaib tawn zel ta a nih hi Asia khawchhaka India mi maktaduai hnih aia tam te pawh chu 'Total Mobilization' hlapui sa-in, ral hmatawnga sipai raltu an inthural thap ang hian ruh takin an inhlawm tlat tawh a 'Delhi lamah' ti-a au chungin India zalenna sipai chuan hma hruain ram chhung lam an pan zel a

British chuan India rama mi chengte chu an beidawn tawp rak thlenga nawr beh tumin chaw lo tui lova hrekin, tarawkna leh inphilna leh rukrukna chen a do tinrerga dovin an chungah an chembrah lai a Chuti khawpa mipui lungngaihna thlentü roreltu hlaubawm chu kan chimih tur a ni Meipui sa tak anga min kangtute leih mihi chu India's Army of Liberation tihur inchhawp chu a ni Ram chhung mite puihna leh British Indian Army tam tak leh ram pawna mi huaisen tangrual te beihna chu hnebna inngbah chhanah a tha tawh tih a Chiang a. He India's Army of Liberation hi hlawhtling ngei tura kan rinna kan nghahna chu a ni

Tunah hian zalenna khawfing chu kan kut atangin a chat ta a A chhan chu India mipuiten India ram chu anmahni ta ngei ni tura India Sorkar Lal-lawk an siam tak vang leh hnam puanzar hnuaia indona hma an lak tak vang a ni Nimahsela, tunah hian India hruaitute zawng zawng chu Tan-inah an hnungkhirh vek a, pawn lama awmte lahni ralthuam an chelek thei hek lo Chuvangin, India ram chhungah

Netaji Subhas Chandra
 Bose-an Europe-a INA
 maa thu a sawi lai

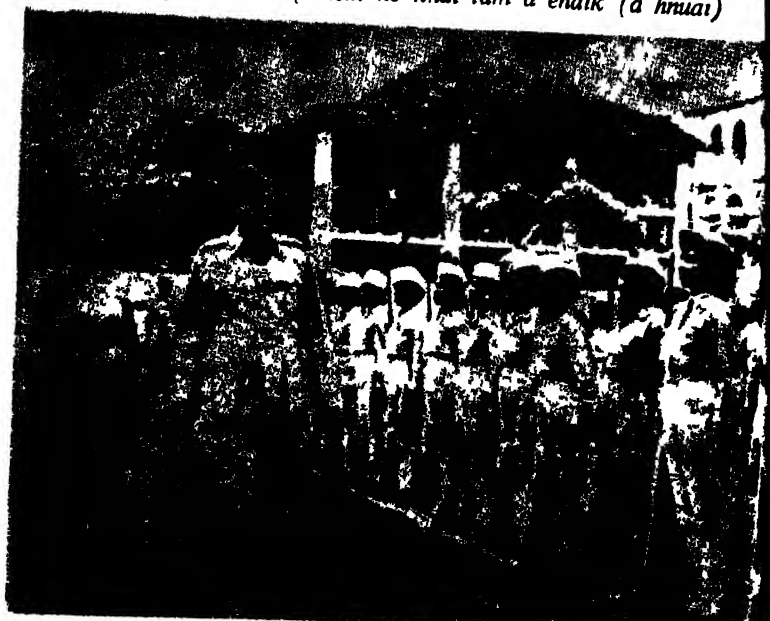


Europe atanga East
 Asia a pan lai, tui-
 hmaulawng bathlar-
 ah





*Singapore-a INA Parade hmasaberin chibai an buk (a chung,
Rani of Jhansi Regiment ho khat lam a endik (a hmuai)*





*October 21, 1943-a
Singapore atanga
Provisional Govern-
ment of Azad Hind
puanna a chhiar
chhuak lai*

*Provisional Go-
vernment of Azad
Hind a Minister
leh Advisor t
nen*





Andamans Cellular Jail a end



*Saigon Airport, Au-
gust ni 17, 1945. A
thlalak hnuh theih
hnuhng ber*

Sorkar Lailawk din turin emaw, ralthuam hmanga tharum thawh turin emaw kan phut thei rih lo ang He zalenna khua lo var ta hi East Asia rama Indian Independence League thawh rah, ram chhung leh pawna miten zalenna an be'h tanna tura Provisional Government of Azad Hind hi an din, an lo thawhrim rah chu a ni

East Asia rama Indian Independence League (III) - in Provisional Government of Azad Hind a din hmang hian kan tih tur chu hlenin, chumi a zara intodelh ngei pawh kan tum ang a Kan pianna ram a zalen theih nana kan hnathawhte malsawm turin Pathian hnenah kan tawngta ang a Tin, khawvel a th hmuna kan hnam chu zalen hnana ni tura kan thutiam hlen chhuaha a awm theih nan zalenna ralthuam humtute nunna leh kan nunna i hlan ang u

India ram leilung atanga British lha th thualpate um chhuaha tih phirst leuh chu ne Sorkar lailawk tum bulpui ber hi a ni ang a India ram leilung duh thusam ang ngei leh India miten ngahngam takarinna an nghah ngamna tur India hr m sorkar ngei nghet din chu he Sorkar Lailawk tih tur hi a ni bawh ang India leilung atanga British lha lam tangte pah chhuah an nih hnu leh, India ram leilung ngeia National Government of Azad Hind din a nih hmaloh chuan, he Sawrkar Lailawk hian mipute rin tlakin ram rawng a bawl ang

Provisional Government chu India ni tu ten pawh inghahna ngam a ni a Tin, a ram mipui intluk tlanna an nei ang bawkin sakhaw zalenna pawh an nei ang Hlimna leh hnam pum hmakhaw

thatna pawh naupang chenin hnain thilahn danglamna
awm hauh lovin an intluk tlang vek ang Hun mual
liam taa Sorkarin a lo tanpui dan thinn ang ni lovin,
thil hrang hrangah a tanpui dubte chungah engmah
sei hlei a awm chuang lo ang

Thang tam mual a liam hnu-a an nun lo hlantu
leh kan tana buaisen taka an nunna kawng lo zawh
tawptute hmungin India zalenna tura beihpui thlakin,
he kan puanzar hnuajah hian India mite tan Patbian
hmingin kan lo pungkhawm a nih hi Theih-tawp
chhuaha India rama British leh a lungualpuite bei
turin kan inpun khawm a India leilung atanga kan
hmelmate kan vuak chhuah theih hmaloh chuan theih-
tawpa tangin rinawm bawh ila Tichuan, India chu
Hnam Zalen kan lo ni leh dawn a ni

Provisional Government of Azad Hind aiawha
hming Ziaak (signed)-tute -

Subhas Chandra Bose, (Head of State, Prime Minister,
Minister for War and Foreign Affairs)

Rash Behari Bose, (Supreme Adviser)

Capt Mrs Lakshmi, (Womens' Organisation)

1st Col A C Chatterji, (Finance)

S A Ayer, (Publicity and Propaganda)

A M Sahay, (Secretary, with Ministerial rank)

Karim Gani, : (Adviser)

Debnath Das, "

D M Khan, "

A Yellappa, "

A J Thivy, "

Sardar Ishar Singh, "

A N Sarkar, : (Legal Adviser)

Lt Col. Aziz Ahmed,	(Representative of the
Lt -Col. N S Bhagat,	Armed Forces)
Lt -Col J K Bhonsle,	"
Lt -Col Gulzara Singh,	"
Lt -Col M.Z Kiani,	"
Lt -Col A D Loganathan,	"
It -Col Ehsan Qadir,	"
Lt -Col Shah Nawaz,	"

Singapore, Oct 21, 1943

Provisional Government of Free India dina Singapore inkhawmpui an zawh hnu haw October ni 24, 1943-ah chuan Singapore khawmpui ah vek Rani of Jhansi Regiment Camp a hawng a Chumi tuk zing dar sawmah chuan Netaji-a chu sipai Uniform fam-kima inthuanin Singapore City Hall hmalam kawng-pui zau tak kawng karia dawhsana dingin thu a sawi a Chu chu Sorkar Lalaw President a nih hnuz mipui hmaa a inlanra hmasaber a ni Chu Camp ah chuan India nula tam tak leh pasal rei tawhte pawh an rawn fuan khawmin India zalana tura pen chhuah ve ngei duh tam tak an lo kala Chung hmeichhia-te chuan malin in leh lo leh chhungte kalsamin India tan Rani of Jhansi Regiment chu an rawn zawm a ni Chu an Camp neih chhung chuan, silai kaha inthemthiam dan te, ralthuam chelek dan hrim hrim leh indo dan leh inlambun dan te thlengin uluk tak leh chipchiar takin an zir a

Chumi zan la la October ni 24, 1943 zan vek chuan Provisional Government of Free India chuan

zanlai dar 00 55 AM (zing dar khat rikna tur minit nga a la awmin) chiahab Kumpinu (Britain) leh America (USA) do chu kumkhuaa Sorkar lo tih thin angin a puang zui ve ta nghal a Chu Sorkar Lai lawk din thar chu ram pakua Japan, Germany, Italy Burma, Thailand, Croatia, Philippine, Manchuria, leh National China ramte chuan an pawm (recognised) ta nghal a Chumi zan vek October ni 24 zan bawh chuan Netaji-a chuan sipai leh Civil mi inkhawmpui hmanhmawh tak October ni 26, 1943 a awm turin a ko nghal chuk chuk a. Oct ni 26-a an inkhawmpui lai la la chuan sipai lam leh Civil mi tam takin India ram zalenna tura senso atan an neih zawng zawng bakah anmahni lam inhlamin, thinlung takin thu an tiam hlawm a Chumi tuma Netaji Subhas Chandra Bose a thusawi chu -

“Mahni inpe a INA rawn zawma a tul anga Training nei mek Volunteer-te hi en teh u Anzingah mi engzatin nge India zalenna chu hmu phak ang tih bre hauh lova an thisen far hnunung ber tur chauh ngaituahin kan ram tan an inring phan vek a nih hi India zalenna tur a nih dawn phawt couan thihna kawng pawh zawh an hnial lo Anmahni enkawina tur thil riahman lawk lah engmah a awm si lo

“Hetia INA Volunteer ten hneh tura kawng zawha Training an neih lai mek hian, mihausa thenkhatten, ‘Zalenna Beihpui’ tih hi kan neih zawng zawng atanga zai panga en aw, zaa sawm emaw pek tur tihna em ni?” tiin min zawt thin a Hetia min zawttute hnenah hian heti hian ka chhang thin a ‘Kan sipaite chuan India zalenna tura an donaah an

thisen zaa sawm pek an h'rial loh laun a dang chu lo la hum ve ta ang hmiang,' tun ka chhang thin a ni Mirethei zawkie chu an neih zawng zawng leh an thlarau nen lam he hnam sipai INA-ab hian inpe hmasa sa an ni a Kan mite mirethei, sana siamtute, puansutu te, lumettu te, naute-lem dawr neitu te leh thingtlang mite chu an neih zawng zawng pe-a lo kal hmasate an ni tlat Mithenkhutte chuan an neih zawng zawng bakah pawh anmahni nen lam inpein he pawl hi an rawn zawm asin

Thenkhat rethei ve bawh takte lahin an nun chhanhim nan an ipt-e-a an ah lai zawng zawng bak-ah Bank-a pawisa dahna Pass Book chenin ka hnenah an rawn dah a Malaya rama India mite zingah hian, 'Hei hi ka pawisa dahna Bank Book a ni a, India zalenna turin a bo a bang awm lovin kan rawn hlan e,' ti thei mihausa inawm lul lo em ni? Mahai inblanna hi India hnamte zingah chuan rinna ngel-nghet lantirna a ni si a. Hindu zingah chuan sakhaw tana mi inpumpek 'Sanyasi' chu rinna ngah ng ih a ni a Mosolman zingah lah 'Faqr' chu rinna ngah neitu, rinna putlingah ngah a ni bawh Mithing thlarau vaibelchhe sawmthumpariat zalenna ata thal ropui dang a awm leh chuang thei dawm em ni?

"Chuvangin, Malaya rama India mi chengte hu-sakna zaa sawm, cheng vaibelchhe sawm chauh in hnen atangin ka ngen a ni," tun chu Singapore inkhawmpuih chuan India zalenna tura idona senso tur a dil a ni

Shaheed & Swaraj

SINGAPORE-a India Zalen Sorkar Lailawk a din zawh hlawt November thla tir lam chuan Tokyo khawpuia 'Greater East Asia Conference' awm tur chhim ve turin Netaji chu a sipai hotu pahnih Gen A C Chatterji leh Gen J K Bhonsle hruain Japanese Administrator Senta te nen an kal a. Tokyo knaw pui an thlen chuan Provisional Government of Free India dina amah ngei President a lo nih tak bawk si avangin Japan Emperor Hirohito chuan a lo lawmin zah der takin a lo mikhual a Conference chu November ni 5, 1943 khan Tokyo khawpui Capitol Building ah an nghat a Mahse Netaji-a ngaihlan chuan, India ram chu East Asia ram a huam ve chiah loh avangin, palai anga kal lova 'thlithlaitu' ang leka tel ve tur ni-a a 'ngaih angin Japan pawhin chu chu awm an thpuin a hmingin thutna pawh a luah ve chauh a

Japanese Prime Minister Lt Gen Hideki Tojo chu Conference Chairman a ni a A ni hnih ni chuan Greater East Asia Joint Declaration hmingthang tak chu an siam a Chu an thupuan an puan chhuah hnu chuan Burma Prime Minister Dr Ba Maw chu dawhsana lo ding chhuakin uar tak mai hian, "India ram a zalen phawt loh chuan Asia ram pawh hi zalen ve ta a ngaih theih a la ni chuang lo Chuvang-in, India zalenna sualtute hi lainatna vawrtawp nena kan puih a tul a ni," tia a'n au chhuah chuan le, Provisional Government of Free India chu Greater East Asia ram pakhatana ngamin lungruai takin an lawm lut ve ta ngih a Chumi hnua tih tak hmel pu zet

maia dawhsana Netaji-a lawn chu an hmuh veleh mipui chu amah lawmin an ding suau mai a Chutah Netaji a chuan, "Tuna British thiduhdabna nghawng kaw! bata India mipui maktaduai za tam tak he kan inkhawmna Capitol Building pib rama rawnte chuan, he in mi lainatna thupuan hi an hre phakin, an British thu awiha lo awm thinte riruah pawh mahni inthiam lohna thinlung a siamin, an hlauhna lak ata tumna leh beiseina thar a thlen ngei ang tih hi ka ring tlai a ni," tia a lawmthu s wi leh a thusawi dangte chu an lawm em em a

Japan ram Fukuoka ni tin ch' achirbu 'Nishinippon Shimbun' January ni 7, 1944 chhu in Netaji a thusawi a ziaik dan chuan - 'Burmese Prime Minister Dr Ba Maw rawtnarawn chhang leta President Subhas Chandra Bose of the Provisional Government of Free India in minit sawmthum chhung an zilenna sual thu a'n sawi meuh chu(h)' A sawi chhung zawrgin a mittui a tla teuh reng baw! a Dr Ba Maw pheichu thu hle hle thei lovin a tal vel a, dawhkan te a chum mawh hek lo Chu lai zet chu he Conference boruak hian a chim san lai ber a tung a ni Premier Tojo te, President Osier of China leh Philippines President Laurel a te lah chuan che lo chang lovin an lo ngaithla baw! Netaji an a thusawi a'n tih tawp chuan le! Chhimthlipui tleh vanglai thawm ang mai hian lawmna kut beng thawm thang ri chu a thum hian a thum hum hum mai a ni Chumihnuia Premier Tojo a lo ding chbuak chuan, India thliarkar pahrib Andamans leh Nicobars Islands an lak tawh ram chu Provisional Government of Free India kuta an hian thu a'n puang zui leh ta ngah nen Chutah lai la la a chuti ang lawmna dangin a'n

tuibnih ta bawk si chu mak an tun a ropui thuah-
hnh ngawt mai Tichuan, chu Conference chhin-
chhih tlak tak chu tiai dar 3 leh minute 16-ah an
tin ta a,' tun a ziaak a ni

Andamans leh Nicobars thliarkar Japanin India
Zalen Sorkar kuta a hian tak avanga Netaji a thu-
sawi chu - "Sorkar rin tlak takin be thliarkar kan
kuta min hian hi khawvel zah phah tlak an tling
lei zual tak meuh a Japan Sorkar zarah heng thliar-
kar hi British thuneibna atanga India Sorkar Lai-
lawkin zalen ram a neih hmasakber a ni ta a nih hi
Hei hian zalenna kan sual kawngah beiseina thar leh
rina ropui tak min sianin, zalenna sual zel tur
pawh m n tichaktu a tling ngei ang He thliarkar
a lo zalen tak avanga thil pawimawh tak chu - British
chuan Andaman thliarkarah hian Politics avanga
mante 'anne tur 'Cellular Jail' a tih chu a sa a Chuta
tâng tam ber pheh chu India an hmangaih avanga
British rocin duh lo an mana thiam loh an chanur
taw' za tam rual an khung khawmte an ni A thliar-
kar lah chu tuifinriat hual vel Paris-a Bastille ang
mai a ni a French Revolution a lo chhuah pawh
khan kha Bastille kha a ni thlipui ang mai an beih
hmasakber reng ni Chuti ang bawk a, India zalenna
sualtute tâna hmun a lo zalen hmasaber ta mai hi
thil mak tawptbang a tling a ni Chuvangin, tun a-
chinah chuan a hming pawh kan thlak tawh ang a
Andamans chu 'Shaheed' (Martar) kan ti ang a, Ni-
cobars pawh 'Swaraj' (Zalenna) kan ti tawh ang," tun

Tokyo khawpuia kar hnh lai a cham chhung
hian a tul hle a Japan Sorkar leh sipai hotu hian-
te a be lawrin a Sorkar leh INA thuam chakna lam

turte a sawi pui a Chu bakah Rash Behari Bose damlo a kanin Ind a naupang Tokyo-a lehkha zirte a tlawa bawka Ito, India ram pawn leh ram chhunga awnte lo hriat turin Radio-ah te thu a sawi a Greater East Asia National Rally November ni 8-a Tokyo Hibiya Park-a an neihah a tel nghal bawka Tokyo a cham chhuang hian Baron Shibusawa in-ah a thleng a, a thlen in te nupa chu a chungah an tha hle a, a haw dawn ni phei chuan an inguun an inthlalel tak meuh a ni

1943 November ni 17 ah Tokyo atanga thlawk chhuak lehin, khaw awmdan chiangkhuang lo tak kar-ah Nanking a thlawk lut a Shanghai leh Manila te, Java te, Borneo leh Sumatra te tlawh kual zelin Singapore-ah an Headquarters lamah a thlawk haw leh ta a

India leilung ngeiah a ke a ngat ta

DECEMBER (1943) tati chavhna lam tawp dawna East Asia Conference hmanga Tokyo atanga Singapore a rawn thlen thlak leh inu chuan, India leilung British awp ram zalenna nei hmasaber Andamans & Nicobars Island chu a kutah Japanin an pek tawh avangin a ke ngeia rah a duh tlai a li-chuan, 1943 December ni 29 an Shaheed & Swaraj' (Andamans & Nicobars Island) a thleng rgl' ta. He thharkar hi Netaji-an thuaeinna pun'luin a neihna ram awm chhun, hnam hrang hrangie chenna hnua, tawng hrang te, inchei dan hrang hranga inchei thin, chaw ei dan thlenga danglam leh an puthuna thil

thlenga inang lote chen khawmna ram a nih avangin lui gual taka an khawsak ho theihna tura an ngaih-dan thlenna tur Committee thuneihna sang nei a din a Tin, chu thliarkara chengte tih hmasawn dan thlengin Japan hruaitu thenkhatte nen an sawi lo bawka Tichuan, chu thliarkar rorel sak zuitu tura Committee a ruat chu Lt Col A D Loganathan Chairman a ruatin engkim an ruahman a Tichuan, chu thliarkar chu British laina lak ata a lo zalen tak avingin Indian National Flag rawng chi thum nei chu an tar phe ta vat vut mai a ni

1943 December ni 31 khan Netaji chuan Andamans & Nicobars Island chu Bangkok pal tlanga Burma rama kal turin a thlawh chhuahsan leh ta a Rangoon ah chuan INA Supreme Command Headquarters leh III leh Provisional Government of Free India inha a t wu tur Headquarters pakhat din a tum vang a ni pakhat a A hma zawng khan Singapore ah chauh an nei a India ram lam hnaih zel a remchan vang a ni

The Red Letter Day

HE til li hian khawvel indopui chuan khawvel a al huchin ram tinah titi dang leng lo lèkin indo du n sawi buai buai mai a Khawchhak leh khaw-thlung indona-ah leh chuan an inbei nasa ngiang mai reng a British lamin hma an sawn nasat thu leh an chakzia ie chu a thang nasa em jem a Kum 1944 January thla chawhma lam chuan Imphal lam pan turin Burma Regional Command chu thupek klauh

tak pek an ni a March ni 10 ni tak phoi chu hmelma chung a na thei ang beia kutlak tura chu Army pawl chet hun tura an ruat sak ni chu i ni nghe nghe He khawvel ram zui tak a khawchhak ram bung khata nipui khawsan vanglai tak chu an mbeih runpui hun tura thei a nih avangin, thla hnih chang changin an dam lea thin tar hun chu a dang der der chauh tawh nih chu

Burma ram chu India ram ritu khawchhak ram bung a nih a vangin India ram pan lut mai thei tur din hmunah an ding tawh tih hria-in, Netaji chu chhun zan zawmin mawng pawh hung hman lovin ral rein a buai char char a British do turin INA chuan ngun hnâm a vilik tak tak dawn avangin tul namin a tul lo Tichuan, INA chuan Burma pel rawk knawpin March ni 18, 1944 khan an hmelmachhu an um a Hemi ni hian India ran an tane leihing thianghlin tak chungah ngei an zalana ke chu an ngiat nghe nghe a ni He March ni 18, 1944 ni tak hi a ni 'Nghih Loh Ni Pawimawh' (The Red Letter Day) an tih phah tak nachhan chu a ni He INA hnehna ni hi East Asia leh India ram chang lo khawvel punpui pawhin March ni 21, 1944-ah chuan an lo hre hmanin a deng chhuak hman vek a ni Chuta tang chuan tun thleng hian East Asia ram India mi chengte chuan 'Ni serhsang'-ah hmangin an la serh zui ta zel a ni

“Chalo Delhi” (On to Delhi)

BURMA lam para Provisional Government of Free India a tawh chhuah hnu lawkah Netaji a rawtna

ang-a Japanese-Indo-Burmese Military an din chuan INA leh Japan thawh hona pawh eng emaw chenchu a tihlawhtling dawnin a lang a Harsatna tam tak pal tlang tur an nih chu hre mah se Sapho awp beh India ram run chu an thil tum ber pakhat a ni a March thla tir lam chuan Chindwin lui kama Japanese 15th Army Command Division thum zinga 31st Division chu Imphal hmar lama Kohima run tura ruat an ni a 15th Division-in khawchhak lam atangin Imphal phaizawl an hma thlain, 33rd Division erawh chuan Imphal khawpui nakpek veilam atanga nawr turin Chindwin lupui kan tura tura ruat an ni a

INA erawh chu a hrana hma la lova Japan sipai zingah Joint Operation act tuma an ruat a Theakhat 33d Japanese Division-ah an bot ang a, a taen 15th Division zingah Col Kan Command-in an kal thung ang Tichuan, Rangoon pal tlang a ral hma an pon zel lai chuan ni khat chu Netaji a chuan a sipaite chu a endikin an hnenah thu a sawi a Thu a sawi tawpau chuan INA sipai thimpui chuan a rualin 'Delhi lamah, Delhi h-mah', tin an au hah hah mai a Chutia INA sipai lam laklawh lai tak chuan thawkbatah hmelmam lam thlawhna a rawn ving lau ta zek zek mai a Khel dar ring taka a rik veleh Burma ram hruaitu hian tak tak ho chu le thlabar baklêngin an tlanchae ta chum chum mai a Japan sipai hotute lah chuan mak ti chek tlawk tlawk chung hian an thlir ve ringawt mai bawh a Chung Burmese hruaitute chuan a th' sawina dawhkana che lo chang lova a hote hmaa hlau hauh lova Netaji-a lo la ding reng an han hnuh nak chuan le mak tin an meng phar awn awn mai a Independence Movement

hruaitu tling a n^t takziz a pawh an hriat chian
phah leh zur ta a n^t

Indo-Japanese Army chuan March ni 15, 1944
zan dar 9 30-ah chiah beihpui tanin Chindwin luipui
dai kain hmelm chu an nawr ta thut mai a, hneh
pawh an hneh ngiang mai reng a Chumi hma deuh
chuan INA Col Sehgal-a hruai chuan Burma khaw
thlang lam nawr thla-in Falam leh Halkha an chhuah-
san hman tawh a Inbeihna satlah deuh tak uh mai
lo chu buaina dang tawh lovin tuang taka chhuk
zeln India ram leilung ngei an rap ta hial a Leb-
lama INA leh Japan sipai bawpui pawh chuan March
ni 22-ah India ram kan Imperial nui chu an tum
a Chumi ni vek chuan India ram deng tlang ngei
ngei turin Netaji Subhas Chandra Bose chuan thu a
chhuah a Chu a thuchhuah chu -

“INA chuan Provisional Government of Free
India kaihhrumna hruah Japanese Imperial Army
nen chak takin ‘hla serhsang’ (sacred mission) tak
chu tuang ta in a tha k ziz a Indo Japanese
sipatei ram rawn kan thl India ram rawn
rawn thlang tala tala ta an lak ziz a chuan
Provisional Government of Free India chuan thu
hi khawvel hriat atan a chhuah ta a n^t

“Kum 1857 i British rihna hovin India sipai
hneha hmusit tak an enkawl ziz tak ayang k^t n, In-
dia mite chu British kuan an thlaran nen lak ziz a
an intulut e dang h u h lo a n^t k^t n chuan,
India mite chuan British chu hna chuan k^t turin
kutruakin an bei zur zel ro a Ayang lo a n^t chuan
a, Sorkar kil lu tiabah h^t turin, thu va an darh-

in leh thul tichhiat lamah te in puan a. A châng leh an tithuon neih ang ang pawh han chelek v zauh châng lah awm bawk Mahatma Gandhija kaih hruainain an chu zawm duh lohna lam hawi tein tai an lah tang tâng châng lah awm bawk India zalenna tuta kaifang chi hrang hrang an lo lek chhuah tavh tai. He indopui a lo chhuah pawh khan In di mipui hru tute chuan thlamuang taka chu zalenna chu neih mai theih turan an ruat a

"Mahse an la hmu hauh lo Britain chuan mah ni hmakhua chauh thirin lainatna nei Lauh lovin nghet takin India chu a phuar khawm tlai si a India mi a sipaite lah chu a then Australia rain larah, a then America-ah, a then Chungking lamah, thenkhatte lah chu rim chhunga Negro sipaite nen a d h pawh thawm nei India mite chu phurh zauh lon khawpa ut phurin chu phurhirin retheihna thurah a um lut a Timpui mitthun min tlakbuak avang te chuan India ram hruon tinal Politics avang buaina a bluar phah lehngal. Palhuam hmanga zhang lo laka Britishin an ram kum li chhung tearang India buh thar ziwng zawug an thiar chhuah sak ahnuhmanah a la avp bi zui leh ta ngal. Khang avangte pawh knia a tawp lamah phei chuan indona leh a chhan chi hrang hting avangin Mahatma Gandhija leh India ram hmangahlu sang sawm tam tak Britishin Jail-ah a khang a nihkha. Jal chhungah Shrimati Kasturba Gandhi (Gandhija nupui Ed) thihna chuan British nuurawina chu a vawitawp a thlentir mah zawk leh ngal

"A lo khawchbak lama India mi maktadun thum zet engte chuan, ram chhunga buaina leh harsaina

thawm thang chu hriain India zalenin boh an tum ta a Chu zalenna bhihna hriainin chuan Indian Independence League din a lo nun Indian National Army (INA) a hriag leh ta zia a Tana, Provisional Government of Free India cha October ni 21, 1943 khan a lo piang chhuan tana Tana hian INA chuan Burma leh Andaman Islands te zalenna indon chu an kalpui ta mek a ni Indo Japanese sipaita hnehna an chan azarah tunah hian INA chuan Burma rainri kal tlangin Delhi an rawa pan mek a ni

"Greater East Asia indon a lo chhuah a Japanin hnehna an chan atang kan ni loh takin East Asia rama India ni cheng chu India zalenna sual kawngah an tha a tho en chuan a Japan sipaita lahin nahnin invong hian chuan ang a lo Asia-a British-America thungin na bu a pui chuan in, India zalenna hlawhting ni a uin tian a lo wa mian lovin min tanpui baw a Tunah hian an tanpama pavh min la pek be h zid mung a lo Provisional Government pui an arg tu na pavmin Andamans & Nicobar Islands te chuan a lo Lilewk hi hun a ni te

"Tunah hian INA chuan Japan ipan nen tang tlangin kil tuah Anglo American ni a Lilewkte chu a bei zel a India atanga min hmauttute hnawh-chhuah an nih hian chuan East Asia-a India mite himna leh India tar zalenna chu vana rah ang a ni An rorelna lah chu tilawp ngawt thek a ni baw si lo Japan chuan India mite chenna tur zalen in-pui mi din sak an tum a Chuvangin, Provisional Government of Free India chuan India a zalen hma-loha bei turin indon chu chhuanzawm zel a lo tum

ta a ni tih a puang a Chuvangin, Provisional Government chuan a hma thei ang bera zalenna a hmuh theih nan, US - British chu dova a chakna tih tawp thuai a nih theih nan, puibna thuantling leh thawh hona tha nei turin India mipui chu a sawmin a tur lui ta hial a ni e

"India mi, British hnuaia sipai tang mekte chu, zabngaihna nei baksak lova an roreltute do nghal tur leh kan lama tang vek turin kan ngen a An hnuaia Sorkar hna dang thawh mekte pawh te kan indona thianghlina rawn zuang lut nghal tur hian kan sawm a che u British hovin naute lem ang maia an khalth kual an khalth kual taem na duh lon av nga hlonh tur sawm chuan lobzia lah kan bre chhang si a Eng tikih emaw chu a British rorelina lak ata chhuakin hun ralmuangin India lehlangah ngei re Sorkar i lawk hi har la rayi bar oze dawn e ni Kan kut-palh an tuar lohna turin US British thlawhna tum hnuaia kan mite awm te, shau u si ma a duna awm te i n a duna dang siamna hmun awmte reng reng pawh lo inthiafihlim bawh rawh se Ucu duhtakte u, hun rei tak ata dawn ran lo mihna pua zalenna chu tur hi kan reih theih hun chu a ni tih i hre mawh teh ang u Tunch hian lungual taka mahni tiatur theuh ti a India mite chuan an beih tlan phawt chuan, he indonaah hian kan hnen ngei ang le!" tin India mipui ram chhunga chengte hnehah fuhna titih, sawmna titih a thawh a ni

India ram chhurza chengte hnena Netaji a ngen-na tib fankim leh zual ran leh a dik ngei a ni tih chian nan Japan Prime Minister Tojo a chuan March ni 22-ah heti ang hian thu a chhuab ve leh a - ' INA

in India leilung an ab zal n 'a vh ram chin chu Provisional Government of Free India rorel sak zui turin aa kutah hlaa zel ca a ni a Tin, Japan n balpui ber pawh India mipui nghet taka ro iel sak zui a nih theih nana tanpui leh hmelnna nu i chimih a ni INA sipaite chu an kalna apiangah India mipuite chuan tânglaia pawmin an lo lawm a An ram hmanghahna rilru a chawh thovin a ram hmatam-a ti zalen zelin a tawpah India ram pumpui hian ram zalenna chu hlawhting takin a la nei nger ang," tin

April ni 6, 1944 a British bawpui lawmkuk Kohima Japanin a luh chhuah hma lawk April ni 4 chuan, India ram bung an tih zalen t wh ramia chengte tan Netaji-a chuan heh hian thuchhuah dang a puang chhuah leh a He Provisional Government of Free India hi in Sorkar dik tak, ban ma chak takin British leh America sipaite laka a hneh chnuh kan ram ro'i, India mipui dii dan ang thlapa ro kin rel ngheh zuina tur a ni He sorkar lailawl hian India ram pumpui hi kan tih zel a hmelnna chuan talhuan hmangin kan bei zui zel ang a Zalenna ramtiam thar tungdiag leh turia kan bei bawh ang He Sorkar chauh hi India mipui tan khawvel a ma thug kan Sorkar awmchhun a ni si a INA chu tinpui tinrenga lo talpui lo thurualpui tlai turin kan Sorkar chuan India mipui e chu a ngeln, ma ta vlu civil mite phei chu Sorkarin a pawm ugu i talpui an ni nghe nghe bawh He kan Sorkar hian India mipui nunna leh an sum leh pu e turin hian British lo thapui tin kan chite chuan taka an hrem tawh bakah che u a huaisar sarah in tung z wk thin a Chuvangin, kan Sorkar leh INA in rug ngam taka a lo thawhpui thin Japan chu i thawapui ang u

Nangma siam ngei Sorkar Lailawk hi i zalenna hum him nan tawpui ta che," tin Tichuan, India leitung lo zalen ta ram chung a thunehtu atan Governor turin Lt Col A C Chatterji chu a ruat a

British kawpui leh tawmkuk Kohima chu 31st Japanese Army Division lakah April ni 6, 1944 chuan a tawm a Chutih lai bawk chuan Japanese 15th Division chuan Imphal an thleng thla tawh a INA Col Kiemi ho pawh khawchhak lam atangin an tla thlain 3 id Division nen chhim lam atang thungin Imphal chu an hual mup mup na a, indona chuan tawp lam hnasha a lang tlat mai chu thil ngaituah tham tak erawh chu a ni thung Chutih lai tho chu an Netaji chu April ni 5-ah Japanese 15th Army Headquarters Maymyo-ah thlawk chhovin a Sorkar Lailawk thenkhat chumi hmuna suan luh ve a rilruk avanga sawipui tura kal a ni a April ni 8 chuan Japanese Imperial General Headquarters chuan Burma rama an sipai hmasawn dun heti ang hian an puang a

- (a) INA nena tang tlang zelin kan sipai ralhuam chelek thiamtel chuan April ni 6 zing khan Kohima an la ta
- (b) Kan beih avangin Kata himuna hmelma thlawhna sipai hmunpui pawh tuang takin an tawh zel

Khi thupuin khi Japan mipui rilru-ah chuan kawng harbin awmzia a nei a. Kawng khat chu Japan sipai India ram chhung hial lut a hma an sawnna chu thil chhinchhih thak a nihzia a ti lang a Tin, Japan sipai tawpui INA chuan an ram chhung an rap uh a kaw k tel baw k

Mahse hetih lai hian Japan lam tan hmasawn zel a khirh ta khak mai a A chhan chu furpu a lo thlengin ruabpu.vanawn sur reng mai chuan an ei leh bar tur inpekna kawng a tiping a Hham tuarte enkawlna a awm hlei thei lovin sipaite hrisel-na a chhe ta chu a ni ber mai Leh limah Col Kiani ho INA chu Palel ah British kutah an lo inpe ta lehngal Netaji chuan hma lam pan zelna tur boruak thirpu turin Japan sipai hotu'e a be rawn a Anni lah chuan zawl zawla hma lam sawn hret hret tum turin an lo hirh a Mahse Netaji-a chuan chu an thupek chu a hnial ve tlat thung a Tichuan Japan Public Relation Dept Hikari Kikan Director Isoda leh Provisional Sorkar Cabinet Minister pakhat chuan beih zel tur a nih leh nih loh an thithlai ru dun ta a

Japan tana thil kawmawm vak lo a lo thlen tak avang chuan Japanese Army Commander chuan Division Commander te chu a siksawin a thlak kuai vel ta hial a Chung boruak insiksawi kirah chuan INA leh Japan sipai tai g dun chu an hmelmate lakah an dinhmun a derthawnzia a lo lang tan ta a Indo-Japanese Army chuan Kohima chu chelh tum tang tang mah se, British lakah an tiawm tlat ta mai a Chu chuan Imphal leh Kohima inkar kawngpu chenin a chhu ping nghal ta vek bawk a Tichuan, Japanese 15th Army chu an ralrel zawng zawng ban-san nghal thak tura thu pek luih an ni zui nghal ta a ni Burma Regional Army Commander Gen Kawa-be chuan Singapore Southern Army Headquarters-a an chung a thil lo thlen dan zawng zawng 'report' tura a Staff Officer tirh a tum lain, Southern Com-

mand Headquarters atang chuan Manipur atanga in-
lak chhuah fihlmna thupek July ni 3-ah Gen. Kawa-
be chuan a hmu ta a Chu lehkhah chu bianga mittui
luang zawih zawih chungin Gen Kawabe chuan a lo
chhiar a A rilru a nat em avangin, chumi ni-a Ne-
taji-an a kohna pawh chu a kal duh loh phah ta a ni

Regional Army Headquarters-in indona kalpui a
tum dan ruahmanna zawng chu July ni 5, 1944 chuan
a thiat leh ta vek a Hma lam pana Japanese 15th
Army leh INA in thla li chnunga India ram leitung
an thien chin atanga inthiar chhuak nghal vek tura
thupek an hmuh angin thatho lo zetun an hnungtawih
ta a Chu chiah chu hun rei tak atanga Delhi tlang
lawn chhuak nger tura Netaji Subhas Chandra Bose-
an a lo suangtuna thin leh a tunna zawng zawng
ciena a lo awp a, Delhi panna kawng a pin takua
chu ni

Mahatma Gandhia hnena Netaji-a lehkhathawn

REGIONAL Army Command Chief of Staff in
Imphal beihpui ruahmanna a rawn 'cancelled' chung-
chang thlar dun tura a koh pawhin Netaji-a chuan
India ramri hnaih thei ang bera awm chu a thlakhlelh
tlat avangin, engti hawi zawng pawha Mandalay
atanga chhim lam eng hmun pawh chu pan a tum
lo hrim hrim a Japan nen tang duna indonaa kawng
an sut kuak tawh zawng zawng lah chu a lo thlawn
a ni leh zo ta si a Chu chu a dinhmun a nia tak
avangin Netaji-a chuan Mahatma Gandhia chu heti
bian lehkhah a thawn a:-

“I thiannu duh tak Pi Ka tuiba lungchhiatthlak taka British brênga an lo hren hlum ber tawh ahamah nang leh i ram leh i khua leh tute nen zawn lo lam vawn vawn blawm tawh teh ang che u India ram pawna India mite tih dan leh ram chhunga mite tih dan chu danglam mah se thil thumun reng a ni tho a Kum 1924 December thlaa Independence Resolution i siam lai khan Indian National Congress Member zawnzawngte chu an lungual nih kha Ram pawna India mite tan pawh kan ram tithanghuhtu i ram Ram pawna awm India mi, min hmangaitute chang lo India zalen-na min duhsaktu ram pawn mi kan thiante lim pawh an ngai sang che a 1942 August thlaa huaisen tika in thupuan ‘Quit India Resolution’ chu in zawn zel avangin ngusang’a che pawh a za teln an pung zel a ni

“British Sorkar leh British mipui thlar hran thilah i tih hmah palh awmin i ling a Britishin-ah leh USA-ah te pawh India hi zalen ngai se titu in twn tih chu rihlele hial a ni lo a Chung mite chuan an lunerualpui dangte nen chuan pawl tenau te dinan an lo intel klawm ve a Chutimaw i nih lain India mipuite chuan British Sorkar leh British mipui chu zaikhata luangah an ruat a Chuvangin, indonetha aneri-ca tum dan pawh Washington khawmaw mi tute tute hial dan mai a ni a tih thia Chutimaw lo tik chu gaw kum zabi an lo vut hman tawh a Chutimaw hman taka kal filawr bikte phat chuan British chu America Sorkar hialah an lo chhah tawh nghe nghe

‘Pu Gandhi’ he hna hlawhawm tak tih tum i ram atanga per chhuak tura thu tluksa ka siam hman tura tha ch tha lo lo zawn tneitue zawnzawng ngai hah i tatar tala tam ka lo hmang liam tawh a mite hah hman ch che a Hun rei tak kan mite tan ka thihna zawnzawng tala lo thawk tawh a, hnam phaisantu nih maw hman of sakti-mi min sawi emaw lah ka duh neai hek lo Kan mite tan blawhtling tura hnatanawktute chawmawin sang ber ka dawn avangin min lainittu kan ram mipuite chong h ka dawn tak zet a ni Kei pawhin mi nghet ram tana rinawm em min ring em emute awma pawl ka lo din tawh a Ram pawh hnachheng

thlenga seh chhuakin, kan hmaa tihur lo awm tur lakah kan dam khawchhuak dawn nge dawn lo tih pawh ngaihtuah chang lovin kan pawl din chuan kan hnam hmakhua tur atan theih-tawp kan chhuah a Ram pawn atanga ralthuam cheleka kan beih loh chuan zalenna hi kan neih theih ka ring ngai lova buaina a awm chhunga India ram chhuahsan lah ka tum ngai hek lo

"Ram chhung atanga ka tian chhuah rau rau si chuan, h-indona avanga hun rangkachak leh chetna remchangah hian ka dumchhung ngei kan zalenna chu neih theih ka inring tlat a ni Japan lama ka tan chungchanga keimaha zawhna awm reng ta chu he hi a ni Japan-ho bum thlukin ka awm mai thei angem" tih hi a ni British Politician zingah fang tak tak leh rembre tak tak an awm ang tih ka ring tlat a Mahse British Politician-ho dova an nunna hial hlantu khawvel Politician dang zingah British bumhlum an awm ka la hre ngai lo a. Politician dang an thlemthluk angin kei chu min tolemthlu ve dawn hek lo An kut tuar a, lung mah, a chang lei mi khaihlum tumin, hchawm taka ka taksa an lo nghaisak tawhna avanga rei tak ka lo tuar tawhna te chuan ka thiltum min ti pamtul tur zawng chuan chhe te eih mahin min tianual chuang lo Mahni ka inrin tawhna leh ka zahawmna min hlohtir khawpin ka hchawm lo tuar tawhnate chuan min thununin kan ram tana engmah ti thei lo turin min tlawm dawn chuang miah lo

'Khatia ram chhunga ka awm ve lai khan Japan chu kan hmlina an ni a Anglo-Japanese rangruah zingah leh Japan-lo zingah reng reng chuan kal pawh ka kal ve duh ngai lo a nih kha India leh Japanin inlaichinna tha a neih theihna tura a kawng zawwnaah pawh Japan ramah ka kal duh lo kha a ni a Mahse ka rilru mil zawng tak manin Japanin a chanchu a rawn zah chhuah leh tak si chu British leh America do a rawn puan kha a ni Tichuan, Japan ram chu ka zalenna ram ang manin tlawh ka chlak ta a Tin, 1937 lai te pawh khan Chungkingah kan ram mite an lo khawsa ve teuh tawh a Chungte tina 1938-a damdaw lama thawktu thawn chhoh tuma a rawn min bel lai pawh khan nang chu Indian National Congress President i nih lai a nih kha i la hrerengin ka ring

"Pu Mahatma, India mita zingah mi rinhlelhawm leh thutiam vawng tlal lo an awm ngei tih ringhlel suh ang che. Japan a lo thuthlun tawh bawhchhiaa indo a puang ta mai kha a tak tak a nih ringtu hnuhnung ber ka ni hial awm e. Aw le, beta Provisional Government of Free India kan lo din tak mai chungchang hi i hnenah sawi ka duh a. He kan Sorkar lailawk hian tum pakhat chauh a nei a. Chu chu British-in India a awp behna nghawngkawil laka India zalen nana ralthuam hmanga India ram chhanchhuah a ni.

"Vaw khat chauh pawh India atanga kan hmelmate kan um chhuah theih phawt chuan remni leh muanna kan duh avanga Provisional Government hmalak chu a puitling ta tihni a ni ang a, kan ram zalenna tura kin inhlanna te, kan tuarna leh kan thawhrimna zawng zawng te chhuah pawh hi kan lawmman ni dawn ta mah se kan lung i awi tho ang. India ber a zalen tawhah chuan Politics atanga ralban duh kan zingah mi tam tak an awm a ni. Kan ram mipaitun zalenna an sual hi lo hlawhtling ta se la emaw, 'Quit India Resolution' ngai pawimawhin British hian India ram chhuahsan ta se la emaw, keini aia lawm tut hi tunge awm chuang ang? Engpawh ni se, i thuppek 'Quit India' hi a tha emaw tha lo emaw, tin, keini ralthuam kan chelek hi a tha emaw tha lo emaw, keini chu ka i kal zel dawn. India hian a indona nnuhnung ber chu a betan ta a nih hi.

Tunah hian 'Azad Hind Fauj' (Free Indian Army) te chuan India leilungah ngei huaisen takin, harsatna leh hrechawm tam tak pal tlangin kal zawl deuh mah se, tuang takin an nawr zel a. India atanga British an um chhuah theih hmaloh leh, Delhi-a Viceroy in ngeia kan hnam puanzar kan zar hmaloh chuan he indona hi a kal zel dawn. Kan hnampa, India a zalen theihna tura he kan indona thianghlamah hian hnehtu kan nih theih nan i mi duhsakna leh i malsawmna kan ngen e," tun lungrun takin Mahatma Ghandia hnenah Netaji chuan lehkhah a thawn a.

Japan dinhmun a chhe tan, Premier Tojo a bang

IMPHAL inbeihnaah chauh Japan lam chu an chak lo a ni lova, British lamin hma an sawn chhoh zel theih lohna tura kawngdal lo siamtu 33rd Division lah a chak lo zawkah an tang ta zel a An chak dan khaikhin pawhin, an inbeihna hmun 15-a British a chak lain Japan lam chu hmun khata chak ang chauh an ni ta mai a Japan chu an chhe zawk ta tial tial zel a Pacific Ocean-a Sipan Island lamah ni se, British lamin Japan sipan an nuai cun mib vek thu Imperial General Headquarters meuhin July ni 18, 1944 chuan a rawn puang ler ta ngah

Khawthlang lara indona Europe-ah lah chuan Anglo-American ho chuan French rim an rawa vaihma buah buah mai bawk si a Russia lam ahn Europe khawchhak indonaah hma an rawn sawn thla duu duai ve bawk si Mahse chuti ang karah pawh chuan Netaji-a chuan ibirau leh tin tak an a no e chu tho sawp chhuaha indona hmachhaw zel turia a la fuh sauh sauh thung a Japanese Army Headquarters-in an Prime Minister Tojo a leh a Cabinet an ban thu an rawn hrilh pawhin, Japan sorkar a rinna a ngah nghebzia chu hetiang hian a sawi - "Chu chanchin chu rin a va har em! He indona bei leh vak thei turin Japan hi vawt khat tal a lo tho chhuak leh em ang chu," a ti hial a ni Netaji a rin dan tak phei chuan, Japan Sorkar buin buai nana British dawt puarpawng vawrh darh mai mai a nih a la ring nghe nge

1944 August ni 30 khan Gen Kawabe, Army Commander bang tawh chu Tokyo-ah koh a ni a

Imphal beihpui an panthul hnu thlengin, Gen Kawabe chuan chung lai ram dinnmun chu siam fel a la beisein, a biseida a thal lohna lam u mahin indona lam chanchin chuan a beng a la veru zawk a Tokyo a pan hmain Gen Kawabe chuan Netaji-a chu a ko a, bahchawl ve rib turin a brih a Netaji-a chuan, indona thila Japan a lo thawhpui tawhna chu a thu a la zuk chuan lohzia leh rilru ngai a la put reng thu Japan Sorkar beng briata sawi turin Gen Kawabe chu a chah a Tin, Hikari Kikan kal tlang-a Japanese Army te nen hrui khat vuana an thawh tlan zel a duh thu pawh brih nghal turin a ti bawk

Japan chu Imphal leh Kohima indona ah chak lo zawk a nih tak avangin a sipaite chu hnuk kir ta mah se, Netaji a sipai INA chuan theintawp chhuah-in India zalenna tur atin loralam pan talh turin an la bei fat fat tho a He INA sipaiah hian tun hnu thlenga India Sorkar 'at inama 'Freedom Fighter' Mizo tlangval' patlam 'B' ash sipaia pang Darawma (Pukpui), Thanga (Razhlang) leh Bihlun (Aizawl-Tnakthing) pawh an tel ve a India Sorkar pawhin zalenna sualtute au chawia awia 'Tanra Patia' a po-in Pension pawh an da nehlung atin a pe la nghe nghe a ni Japan chuan he hruaitu ropu tak Netaji Subhas Chandra Bose hmanh hian hnem zawk nih a tum hle a Hlehtu zawk lo ni ta se, an itiam ang ngeia India chu zalenna an pek ngei pawh a rinawm

Ni chhuahna ram a thim zel

SEPTEMBER 1944 thla chuan Burma Regional Army chu Gen Kimura'n a Command ve ta thung a An hmelma lam te erawh chuan Japan chet ve theihna tur lam hawi chu an ngaihtuah lo ngang mai thung a Japanese Air Force leh khawh-hmang sipai chen chuan chet la thei lo lêkin an sawisa zui zel a Irrawaddy luipui kamah te chuan le Royal Air Force leh khawmual sipai tangrual chuan chung lam leh hnua lamah an chhu hrep mai a

Chuti taka British lam an chet theih nachhan chu Europe indona-ah British leh USA leh Russia tangrual chuan German thapui an chnat tawhin reilote ah an tlawm mai dawn tih kutphah anga chiang-in an hmu tlang iar tawh a An hotupa 'Führer' Adolf Hitler a hovin an kaw tawpah tan an khawh lek a ni ringawt tawh a Chuvangih, chuti taka Europe indona a hautak loh deuh tâk avang chuan East Asia lam indona-ah an ralthuam chhuan tawlawl thlengin an rawn her rem chho thei ta a Japan lam an nawr chak lehzuah theih nan South East Asia Command thar hawngin Admiral Lord Louis Mountbatten chu Supreme Commander ah dahin a Headquarters pawh Calcutta-ah an lam hnaih chho têt têt a, chuta tang chuan an raldo thlawhtheihna hmavir leh an luipui han kua chuan khawchhak lam hlir an rawn tin chho to ta vek mai a ni

Chutia British lamin dichim taka an sawisak lai fahran pawh chuan Netaji-a chu chhetê mahin a nghing chhin ve eih lo Prime Minister hmasa Tojo a ban

hna Prime Minister thar Koiso -an Sorkar thar a siam leh hna an Parliament (Diet) an thutkhawm hmasakber tum chuan, Netaji chuan heti hian tawitein Premier Koiso chu lehkhia a thawn a: "Japan sipai leh a thawbpui chak takte nen kan hmelmate kan chimih hma leh, Independence kan hmuh hmaloh chuan, kil tin atangin kan bei zui zel dawn a ni tib ka hrih nawn leh a che," ti ringawtin a ziak a Dinmun derthawng zawka an din avanga a thirrim ziak te pawh chu a ni fahmang Premier Koiso-a pawh chuan USA leh British lai thuneihna chhut darh vek a duh thu leh a tum thu chu sawi chhuakin, Provisional Government of Free India leh Indian National Army chungah lawmthu sawin, India zalenna an beihna kawnga an mamawh awm thei zawng zawnga tanpui a tum thu Parliament hmaah chuan a sawi chhuak ve nghal a

Aw le, an chutih hun laia Japan sipaite dinmun a derthawn tawh dan kan hriat loh chuan kan thawnthu hi a fahkim lo dah ang e Burma indona leh Imphal leh Kohima lamah chauh an che chau a ni lo Pacific tuipei indona lamah hlei hlei an dinmun a derthawng tawh a ni A hma pawh khan Pacific tuipeia Saipan thliarkara Japan sipai British lamin an chimih thu kan hriat tawh kha Guam len Tinian thliarkarah pawh an che chau hle a An Japan thliarkar an va 'bomb' phak theina tur hmun chu thliarkar chu British lam tan a remchang si a Tichuan, an thlawhtheihna siam thar Boeing B 29 Superfortress hmangin an bei ta tluk tluk mai a Marianas lamah ni se, Vice Admiral Marc Mitscher-a ho Fast Carrier Task Force pheih chuan Japan indo thlawhna 200 lai leh sumdawng lawng indonaa an

hman eng emaw zat an manin an tih chhiat sak baw k a

Chutih laa Marianas thliarkara Japanese Naval Commander chu, kum 1941-a US Pacific Fleet Base, Pearl Harbor beitu Japanese Naval Commander, indonaa US hnuk luttu hmingthang tak Vice Admiral Chuichi Nagumo kha a ni nghe nghe a Marianas lamah hi chuan Central Pacific Area Fleet a Command thung a. Mahse Admiral Nagumo-a sinaite meuh paw an hmelmate lakan chuan dawl zawrin an zawr ta rri sia Khawmual sipai 31st Army Commander Lt General Hideoshi Obada ho lah chuti blauih baw k

Aw le Saipan thliarkar indon hi Japan chet chauhna bul ber pakhat a nih avangin i'n chhui chip-chiar deuh ten ang Japan Sorkar meuh pawhin an chet chhiatzia zep hui' lova an puan taw a ni baw k a Saipan ah chuan US Intelligence chhiat daan Japan sipai chu singhnih awma an hriat laan Japan sipai Command-tu Lt Gen Yoshitsugo Saito-a hovin sipai singhnih sangnga zal sawmrukpal leh lawng sipai sangruk zasawmruk chiah an awm a A thliarkar chhim lam vakamah US 4th Marine Division Maj Gen Harry Schmidt-a ho an chuangkai a Hmar lam kariah Maj Gen Thomas Watson-a 2nd Marine Division an kai thung a June ni 18-ah chuan chu Division pahnih chuan Japan sipaite chu an su phel phaw k a, a thliarkar tawp rêtah vè veah an um tawmin tanbmun an khuar a. Chumi June ni 23-a US Marine Division Maj. Gen Ralph Smith-a ho 27th Marine Division lo thleng thar te nen chuan an han innuai ta tak tak a. Heng Division thumte hian thliarkar

khawthlang lam vaukam Garpan hmunah chuan beih-pui an thlak ta a ni

July ni 7-ah chuan Japan lam dinhmun chu a chhe tan ta hle mai a An hotupa Gen Saito a chuan Makunsha hmun atengin thih chih inbeihpui thupek chhuah meuhin thih thain tan an khawh a Maj Gen Ralph Smith-a ho chuan an thih p'ah tam ve hle na a, Japanin an kalkawng an zawh tawp thakna thleutu a ni ta a ni July ni 9, 1944 ah zawng Japan lam chuan an vawrtawpna ni chu an thleng ta nge nge a An hmelma kuta inpek (surrender) ngawt chu tlawm-pa eksena lain Civil mi tam tak chu mahni intialum an awm, Saipan Marpi Port an tih kham sang taka zuang thla hlun awm bawh Japan sipai singhuh leh sangsarih an thi a, sangh ih salah an man a Ameri-ca lam erawh chu sangthum zinhuh sawmp ruk an thi a, singkhat singthum zisawmrudin hlum an tuar thung Chumi hnaa an b'ih leh tur e u 'G' an thlar-kar a ni Mihse ch' zawng a sawi tawh lo mar ang Cia an inbeihpui h' p'ah e u Japan ch' a ch' leh hle mai

Guam indonaa-ah huan US lam sangkhat zakua sawmpakua an thi a, sangsarih z' a ch' an p' nih an ah' laan, J' a sipai singkhat sangsarih zatthum an thi a, zali sawmrut'panga salih an a g thung a An zinga the khah chu man hlun na a biru a Chung biru zinga p'khat p'hei chu an dawm u hre ve lovin Philippines thlar kar sawmpu ch' a z' kum 58 ngawt a tawmbo ta v' ng vanga, kum 1-72 kham a inpe dub ta chaun a Chu sipai tawmbo h' mung-thang tak chu 2/Lt Hiroo Onoda, Intelligence Officer, khawvelin an sawi hui hui kha a ni

Tumna awm mah se, kawng a awm lo

HMUN tinah Japan lam chan a chhiat tâk zel avangin Netaji-a rilru chuan ar bo a zawng tan ta hle mai a India zalenna a hmuh theihna a nih dawn phawt chuan engti kawng pawha beih a hnial lo Burma rama Japanese Naval Attache Rear Admiral Nakado chuan, khawchhak lam atanga India zalenna tura an beihna chu chawhsan rih a, Russia sipzite nena inthuruala hmar lam atanga beih dan kawng zawn zawk chu a that a rin thu Netaji-a hnenah a sawi a A ruala Russia rama kal ve turin Admiral Nakado chuan a sawm nghe nghe a Netaji-a pawhin kal ve a hnial lo tih a hriatin, Tokyo Supreme Headquarters ah an kal dan tur hmang rawn hrih turin Admiral Nakado chuan thu a thawm a Nimahselo, Supreme Hqis chuan Netaji-a leh Adml Nakado a lung tihnûr zawng tak maun Russia rama an kal tumna chu an rawn hnial fithla thuai mai a Chu avang tak chuan Netaji a chuan Russia rama kal chu a chak phah zual sauh a

Hikari Kikan hotupa Col Yamamoto a chuan a hma July thla chawhma lam daih tawhah Imphal inbeihnaa an chak loh nachhan cha a hnu zel pawha an tlakchhiat zel nachhan a nih tau Netaji-a chu a lo hrih tawh a Ani Col Yamamoto ngei pawh chuan hmar thlang lam atanga Delhi luh dan kawng zawng zawk mai turin Netaji-a chu thu a lo rawn tawh bawh a Netaji an tha a tihzawng tak a ni tih hriat taka lu bu nghauh nghauh chungin, Sorkarin rem a tih ngai chuan tih puitlin ngei a duh thuin a lo chhang tawh a Mahse Japan chuan a thu a tih-

bei fan fan turin a fuoh a 1944 October thia tawp lam chuan Japan chawimawina sangber Japan Sorkarin pek an tumna lehkha Netaji-a chuan a dawng nawlh mai a Mahse Netaji chuan chu an chawimawina pek an tum chu a'n ngaihtuah vang vangin, tuna taka chawimawina dawng thei tur a nih a inbre lovin dawng bik nih lah a duh hek lo Chu avang ctuan Japan Sorkar tiphu zawk khawpin hawihbawm takin beti hian a hnialna thu a thawn a "Zalenna kan hmuh hnuah ka mite nen hei hi chu kan la pawm ang chu," a tuisan a

Tokyo lamah bawk

JAPAN Sorkar Cabinet thia hmu tur leh sipai lam hotute be ngih turin 1944 November ni 1-ah Netaji-a chu Tokyo laman a tlawk chho a Tokyo leh Provisional Government of Free India a chik theih nan ngiet taka phuar kawp a duh a Tokyo-a a vawitum kal chanchin hi mipuite briat turin chanchinbu-ah 'headlines'-a hmangin an chhuah chiai chuai a Thenkhat chhuah dan chu Provisional Government of Free India President Mr Subhas Chandra Bose-an Tokyo a lo thleng,' tun, a hnuaiah chuan -

"Mr Subhas Chandra Bose a chu Col Kiani leh Col Chatterji leh Col Rehmana-ten rawn zum, kum khat leh a chanve Tokyo a chhuahsan hnu-ah a lo thleng leh ta A lo kal chhan pawh, Premier Koiso leh Foreign Minister Shigemitsu leh sorkar bruaite dang bakah sipai ho'u liante nen indonaa Japan nena an

thawhona chungch ng se ipui turin a ni. He a lo
 zin hian Indo-Japanese intichinna a th that leh'zual
 rin a ni," tin chanchinbu pa hat chuan a chhuah a
 Chanchinbu dang 'report' leh dan chu Indo-Japanese
 thawh hona chu a ngheh deuh deuh rin a ni,' tih thu-
 puia bmaagin - "Mr Subhas Chandra Bose na a kaih-
 hruai atang khan INA pan chakzia leu f o ntlakzia
 chu British sipai an um dan dan atangin a ciang
 mai awm e Subhas Chandra Bose-a thiltith'rhna a-
 vanga hlawhtlinna ropui tak chu lo thieng a ni tih a
 tichiang hle mai INA leh Japan sipaste chuan f d tin
 atangin Burma ramtin ber a. Therhtawp chhuaha
 India zalenna atana ar'waw'w chu an'chun un ziak
 a ni hnanah chuan ropui f d a tar lan a ni ngei
 ang le Japan sorkat f d tin p'wih Provisional Go-
 vernment of Free India lea INA tinpu hian ni ve
 reng a He an Policy le Mr. Bose-leh Prime Mi-
 nister inbiakna f d tin p'wih ngheh leh'zual a nih
 ngei a rin awm f d tin p'wih f d tin p'wih

Netaji-an India a ni f d tin p'wih f d tin p'wih chu
 vangtlang hian f d tin p'wih f d tin p'wih f d tin p'wih
 a November 1944 f d tin p'wih f d tin p'wih f d tin p'wih
 Public Hall ch Japanese Imperial Rule Assistant
 Association leh Indo-Japanese Society hian f d tin p'wih
 vangtlang inbiakna an hian f d tin p'wih f d tin p'wih
 Imperial Rule Assistant Association, Counselor Li Gen
 Tatekawa chu an ropui awm f d tin p'wih f d tin p'wih
 in Netaji a lo dang e niak a - 'Asia kha'ch'rik in-
 do'ath India enta f d tin p'wih a ch'ua' f d tin p'wih
 hmanin un a s'waw November 1944 f d tin p'wih f d tin p'wih
 ah Special Guest Hoos-an Press Conference a ko
 leh thung a f d tin p'wih f d tin p'wih f d tin p'wih

rawhne chu sat kian theih ngei a rin thu a sawi chu chanchinbu lama a lo lan leh dan chuan.- "President Bose a chuan British sipaite chu India chakna chauh pawha hneh ngei a irring," tih 'headline' a hmangin an ziaak a

He Tokyo a tlawh vawi thumnaah hian Netaji a chuan an thawh hona tua pawisa chungchanga inremsian na reih tula a Liat avangin, Indo - Japanese Loan Agreement' Japan Sorkarah a then lut a Tun bma pawha Sor'at lailawk leh IIL leh INA thuam na tur san a lo puk tawh thin a Chuti anga pawis an inpukurna 'I Owe You' (IOU—I ta ka ba e) an ziaak chuan Indo-Japanese Loan Agreement ah ziaak leh ni mai thin se, ti a rawt chu an pawm a Chuta ting chuah chuan a ni, Provisional Government of Free India chu Manchuria ram ang bawka Japan 'kaihu' a lo nih tâkra chu ni Japan chuan Netaji a thurawt pawmin India zelenne tarin theitawp cuhuahpuh bawk mah se a Japan tlawh vawi thumnaah meun pawh hian a lawm a kim thei chuang lo

Khuain a thum hnan dawn ta'

NOVEMBER thla tawp lama Burma ram pana Net ji-an Tokyo a ch'chaisan leh lai te chuan indonaa an duhman chuan rawh lam a pan zel a Chunglam boruakah lah chuan hincama thlawhna chu an chungnung lep tawh mai a Khawmual lamah lah British thuhlam raltawng-thei (Tanks) te chu daltu awm lovin Japan lam nawn an ar bup bup hlawm a Thâlvaek-char laia an inbeina mual leh tlang tinah lah an

hmelma thlawna leh Taw-e chuan huanghuuh
 Ni' (Field Day) an puang a ni tawt zel a ni sia
 Bay of Bengal tuipal lani a ni se Bhuin ando lawig
 mal chu a ther hlo ad a ni chuan baw si
 Chuti chu a ni awng an ni chuan a ni h
 Bhuin lam chuan an puang a ni tawt zel a ni
 ni a ni

Chun zan zaw a ni huanghuuh huanghuuh
 dar dar kirah chu a ni tawt zel a ni Office
 ah INA leh Sorker lailaw a ni tawt zel a ni
 char char reng a ni tawt zel a ni
 huanghuuh Col Yawng a ni tawt zel a ni
 Maj Ger a ni tawt zel a ni tawt zel a ni
 duh mal a ni tawt zel a ni tawt zel a ni
 N tawt zel a ni tawt zel a ni tawt zel a ni
 a ni tawt zel a ni tawt zel a ni tawt zel a ni
 awng an ni tawt zel a ni tawt zel a ni
 ngan baw

Kum 14 ni chuan a ni tawt zel a ni
 huanghuuh December ni tawt zel a ni
 ni huanghuuh ber a ni tawt zel a ni
 Bay of Bengal tuipal lani a ni tawt zel a ni
 kai thut mal a ni tawt zel a ni tawt zel a ni
 kaw a ni tawt zel a ni tawt zel a ni
 chu sut ru huanghuuh a ni tawt zel a ni
 A ni tawt zel a ni tawt zel a ni tawt zel a ni
 kalpui a ni tawt zel a ni tawt zel a ni
 huanghuuh chung pawh ber a ni tawt zel a ni
 khirh vel khoi ta mal a ni tawt zel a ni
 a ni tawt zel a ni tawt zel a ni tawt zel a ni
 ta Mal a ni tawt zel a ni tawt zel a ni
 chu a ni tawt zel a ni

Kum 1945 chu leilung dana hun inherin a rawn her chhuahpui ve leh ta tho na a, Netaji-a leh Japan tan chuan kum thlakhlelhawm loh ber kum a ni hial awm e Hmun tinah indonaa an dinhmud chu a hniam hrat hrat zel a Netaji-a chuan a sakeibaknei rilru leh a fin chungchuanna hmangin India zalenna turin a'n bei ngial thin tak na a, eng a an thei chuang lo A tan chuan chu hun chu kum anchhedawng a tling tak meuh a ni

1945 January li 23 chu a pian champhaphak a nih avangin Netaji a chuan a 'Birth Day' lawm turin Rangoon-a cheng India mite chu a sawm a, chu chu a kum 48 pumhlumna a ni a He a pianchamphaphak lawmpui nan huan a taksa rib zawng let khat leh a charve ngawta rit rangkachak leh lunglu an pe a ni A Birth Day an lawm hina January ni 12-ah te chuan an indonaa an dinhmun chuan hniam lam a pin hret hret zel kha a ri a Mahse tlema tha han tino thei inberina a awm leh a Indo-British 25th Division nena Meebon Peninsula-a an inberina ab boruak lamah thlawhnain, tuipui lamah indolawng nen rawn puihawn man se, January ni 26-a 56th Division Ramri Island rawn thlang chho ho chu hmesawn thei baksak lovin Japan sipai chuan an lo dang char ta tlat mai a

Japanese 15th Division chuan Irrawady luipui ruamah British sipaite chu an hnehin lui ral thlang lamah an um kir a, luipui chu an kan thla leh a January thla tir lamah lah chuan Mandalay huar lamah an inkhuainuachiam tawh bawh a Myaungu (Maniwa) lam ni se, January thla laihawl leh thla tawp lamah an innawr tawn hle bawh a Sagain leh

Nugazun inkarah p ei chuan Japan ho chuan British sipai an ching hrep mai zawk a ni Burma Regional Army Commander Gen. Kimari chuan ko o buhnaah hlawhtling takin hma a hruain, INA pawhin 15th Japanese Army hmlah tan an lo la ve bawk a

Indona hmun tam taka hnehna an chan avangin Netaji-a leh Hikari Kikan hotupa Gen Isoda chu hma lam pan zel turin a tiphur hle a Vaw khat chu an inbeihna hmuna Netaji leh Major Takahasi an kal dun lai chuan Netaji chuan mi mit a tling ngang a ni ang, chwimawina a dawng hial a, mah-se a kalpui ngei Major Takahasi eiawh chuan engmah a dawng ve si lo January thla tawp lamah chuan Rangoon chhuabsanin hnar lam hawin a kal a Hmelma thlawhnain chung lam a pang a bel reng chungin zan h Motor a thuhruarte ren a bel ael a Rangoon a chhuabsan ni tuk lehah chuan Pymmana a thleig a Chu hma khawling hma a chu hmun an harsana an sawe chuan ngai a bel a A hote lo tanpu zel turin a ngan hma a bel a hat chu Rani of Jhansi Regiment (INA hma chie sipai) a endikin an zingih chaw a tak ve a Chhuanah INA 1st Division Gen Kinnik chuan a bel dik leh a Gen Kinnik chuan tialak a tum dah a chu hmlah a lem netai lam a chuan a INA sipai hmlah hnena fuhna thla sawe zelin a buh a bel a phak peih a ni

Pymmana an chhuabsan hma chu ching lai vela India ni cheng ve e in len lo a ni chuanlai zawk zawk chu duh hie ma se kawagluana nilega hmelma thlawhnain a bel reng avang chuan tu mah mah a chawl khawmuang ta lo a Chhuan tak British

thlawhnain a vel a vel mai chu British Spy lamin an lo hre ru niin Chung lama British 'Fighter'-in a hel ther ther reng chung chuan Netaji a chuan inhliah khuh nan puan them a khim a, hnim thiat ve lik lek chung hian ngaihnaawm ti em emin Irish Independence History a chhiar ngar ngar thei zu nia

February (1945) thla tir lamah Meiktula an thleng a Mifel deuh deuh sawm khawmin Meiktula atenga Km 60 laia hlaa thingtlang khawkela India mi cheng-te a kan chhuak vek a Chung thingtlang khuate ka atang chuan INA sipai Battalion hnih lai hmelmakuta an inpek thu a dawng tlat ta mai a Chu thu a'n hria zet chu an inpekna hmun ngei tlawh a tum leh ta ngut mai a Inbeihna a so san lai tak a nih avangin a tan ralti lutuka an briat avangin a thiant chuuan kal lo bram turin an ngen a. Mahse ani lah chuan a hnial thla zung zung mai a "British Tank ruahin kawngpui an pal tlang theih avang ngawtin hlauhawm engmah a awm chuang lo," a ti tlat mai a

Amah Netaji INA Comrander-in-Chief meuh pawh chuan INA sipaite chu a'n fuh thatho hle thin tak na a, azawng azaa chak vek theih a nih loh avangin, ama thiam loh vangah pawh a ruat ve thiamin eng emaw chen chu amah ngei pawh a in-mawhchhiat tho a Tichuan, INA an tlawmna hmun tlawh tum luih tlat pawh chu tangkama hran a awm lem loh avangin a tum lui bur ta bik lo a A sipai hotute chuan, Battalion Command tu zawk ang maia INA sipai darhsarh tawh hui khawmpui a, thil a kal tur anga a kal tluan leh theih hma chhung chuan hmun hla zawka kal rib lo turin an ngen a Mahse Netaji a chuan ral hmatawng lama kal chu a chakin

insum pawh har a ti ble thim mai. Makse a tawpah zawng Col Kiani leh Major Takhasi chuan kal chhuak lova chung lu ram vela hmeln. Taak chetlat dan lo mitmei turin an oi 'lu thit ta a. Kar thum lai a mite kana a zin k'el chi ung chuan a si pait lo tlabal lutuk tawh ch'um leh pai lama harsatna tawkte tanpina tur hmun chum luh Campa siam ngal a.

Netaji a chuan a sipane endik leh India mi khuaa chengte kawm lawrin ni a lung ta k'hat mai thim a. Zan khatah darkai li aia rei a pu n'nan ngu lo Chuah laia Womens Corps pyingana-a awm chu Rangoon lama suan a dub avar gin motor hamin ama hovin bawngbaw zet m'ni an lu chhuak ta a. An motor pakhat chu a chesut turin ti hluh mai a. Ani Netaji-a ber chu Mizo tengyal ang hrimin arang a ranga zuang chhuakin mo oi chesut chuangte chu a tarpui hmawh hmawh a. Hmeichhe ho tan chuan harsatna a siam lek lek zawh a. A thiante chuan thil thlang reng rengah Jipin General te ari an kai a hlazia chu mak an ti a ni. Sipai Tawing na thi tak rei ni lo mah se, sipai d'ohman leh aa harsatnate chu a briat nimpui em e na. INA Commander-in-Chief rih leh Sorkar a ni. President nih chu a thim a tui hnan hrin vel vek ni a ni.

Irrawady lulpui kama INA d'nhmun a en fel hnua hmunpui lam a pan leh hnua chuan, Gen Isoda chuan INA ho khat British kuta an ispek thu a lo brilh a. Chu thu a n hia zet chu a lum pap mai a, February thla lathia vel chuan INA sipai zawng zawng tan thu a chhuah a. Chu a thupek thar chu "Mi tupawh hmelnma kuta ispek tum chu kahblum

an ni ang," tih a ni Chu thupek chuan INA chu a tihmasawnin inpe pawh an awm loh phah nghal mai reng a Hneh tak maia INA a'n kaihruai vel chu Japan sipaite chuan an ngaisang em em a Hetih hun lai hian hmelma lam chuan Irrawady luipui an dai kai chho leh tawh a Maniwa leh Pakkoku ah buk khuarin an inkulh mum mai a Japanese Regional Army lam ve thung chu Mandalay chhim lamah an hmelmate nuai chimit nghal hmak thei tur leh luipui pawh kan thlak leh ngei tumin tan an la tha ve leh a Mahse chu an tumna chu tumna mai a ni ta February ni 23 chuan Meiktila khawpui pawh chu hmelma Mechanized Division kutah a tlu ta duai duai mai a ni

Japanese Army Division khat chu Philippines lama kal turin Burma ram atang chuau an hnuk kir a Burmese National Defence Army lah chu J p n sipai hnuaia kum khat ngawt an Training chungin, INA an phak loh em em danah Japan chuan thiah d'rh vek irai a rilruk a Chu Japan ngahdan chuan Burmese Army chu a ti tlawngai nasa ta mai a, an intuai thar ta sauh sauh a March ni 15, 1945- a Rangoon khawpui Pagoda tuala INA sipai 'parade' mup mup chu thikin, a tuk ni 16 chuan an hotupa Gen Aungsan a hovin lampui an han nei ve ta a Hruaitu tha chu nei se, anni pawh hi huai leh chak tak tur pawh an ni reng a ni Chutih laia Burmese National Defence Army hruaitu lo ni ta chu, Burma a Independence hnua an ram President hmasaber a Cabinet Member dangte nena an kahhlum tak Gen Aungsan an tih huai huai, tuna Burmese hruaitu nu fel tak, an sipai sorkarin an huphurh em em, Nobel

Peace Prize pawh dawngtu P^r Aungsan Tsu Kyi pa
a ni

April ni 20 ni chuan Gen Kimura chuan Rangoon atanga inlak chhuah a tum thu chu Netaji-a a hrih a Rei fe an inhnial hnu chuan Netaji chu a dawl zawkah a tang ta a Rani of Jhansi Regiment-a hmeichhe sipai 80 lai chu him taka hruai taeih dan an sawi dun hnu chuan April ni 23, 1944 khin motor lian sawm chuang zeti inhnawhin Moulmein panin Rangoon chuan chhu hnan ta a Kum 1944 May ni 7 chuan khawthlang Europe lam indona chuan a vawrtawp a lo tawng ve chhuah a Chuti a nih a chuan, British leh USA leh Russia tengrual chuan khawthlang lam indona engchhawn tur an reit lovin East Asia indona laengah hlu an laipin an reit tur zawn chho thei vek tawhin, a t hluahar Luther zawng zawng leh a tawng thl wkw mite hlu an rak kah lawng zawng zawng non lam Japan hlu an hlu an sipai chhuahle chhu an tawn chhuah a tawng hluah tawh dion un chu a tawng sa a ni

Khawthlang lama indona chuan kum 1944 May ni 7 zing khin Supreme Commander Gen Dwight D. Eisenhower a Headquarters Rhein a German Sorakar a tawhin Gen Jodl leh Admiral von Friedeburg chuan thu dawl hawm an reit lovin a tawng thuthlung an ziak fel ta a Europe lama German thawn na leh Japan dnhmum lo tawh ta a hlu a tawng han chhun fin chuan, Japan sorakar leh Jodl Sorakar lai lawk Netaji a ho chu chuan a tum hnan dawn ngein a lang ta May ni 9 ni chuan Neaplen a Cabinet Minister te, Japan Minister MILE a tawng Gen

Isoda leh, Japan mi thenkhatte nen, India sipai leh Japan Police panga te venhimna hnuaiah Bangkok panin motorin Rangoon an chhuahsan ve ta a

Bangkok an thlen chuan, Field-Marshal Terauchi-a tirh, Southern Army Headquarters Staff Officers lo khat chuan Netaji chu lawm takin an lo dawngsawng a Terauchi lakah chuan Netaji chu a lawm hle a Chung Staff Officer Netaji-a lo dawngsawngtu zingah chuan, hmana Russia rama kalpur tumtu Admiral Nakado pawh a tel ve a Chutia hmehbriat hlui an han inimu khawm leh ta chu Netaji a chuan hlimawm a ti hle a, mak pawh a ti lawi hle a ni

The Atomic Bomb

OKINAWA thliarkar an pumhmawm hnu chuan US chuan Japan ram run a tum leh ta a Bethpur Olympic' an tih mai chu an ruahman zo ta bawh a Coronet bei turin 6th Army chuan November ni 1, 1944-ah Kyusnu an lut chho a A hnu dait March ni 1, 1945-ah 1st leh 8th Army chuan Honshu an thleng chho ve leh a Japan ho chuan an ram na na na chu venhim an lo tum ve ngang mai a An kaw tawp tak tak a nih tawh avangin an theih panglawk tak meuha 'thih leh than khat, dam leh than khat' tui mei kawha tan tumin phit an lo tlawh a. Chuti taka Japan lawin tan an lo khawh vaib chuan mibring maktaduai khat (1,000,000) chuan hliampur an tuar ngei dawn tih chu American indona ruahman-tu pawl ngaidan a ni Pacific indonaa hneh an nih hnu pawha intiamkamna awm lova indona atangan

mhnukdawk duh chuang lo a n i ngat chuan
America chuan eng thil nge a ti tak ang le

Sipai Officer hian tlemê leh Politician tlemê
ctauhin an hriat, tumi hriat ve loh eng thil emaw
chu a awm ta. Hun rei fe k l tawh etanga Ura-
nium emaw, Plutonium emaw hm nga ralhuam siam
chhuah an lo tumi an hmalak pawh a hlawhtling
ngei uh pawh hriat chin a ri tawh a. Chuti anga
Radio Active hmanga an r leu a si a chu a siam
u Scientist-te chuan eng lai maw a an a mai taia
turin an poih fel thlap tawh. 1945 y ni 16 chuan
New Mexico rali Alamogordo nunah 'Remote
Control' (ralkhat thururni, hm gin an han tipuak
chuan ta dur mai a. A pak eng eng a chuah). Kri
kan chung van sang ni-fa (sun) sangkhat enna lak
khawm tluk ai pawhin a eng zawn a. An ti puahna
lai hmun leh ram bikah pawh a chung zawn van
boruak chuan a tung ro hoi vek mai a ni.

America President Harry S. Truman-an Atom
Bomb hman a pahn dawh a ti tak ch chazawna
awm a ri ta. Han tur bomb a awm a, a hlang-
tu tur USAAF (America Talawh a Sipai Pawl) 509th
Composite Group U. S. tiler Fighter Bomber B-
29 hmanga training a tuck trah lah inpin saatin
an awm diam bawka. US War Secretary Henry
Stimson-a lain chuan nian av thar chu hman ngei
tur a ti bur mai a. Ingv ingv age Japan sipai kut
tuara kan sipai sang tam takin an nunna an hloh
kher ang" a ti tlata. President Truman a pawhin
a hmalhlei ther ta b' lo a, an ralhuam thar hman
chu rem a ti ve ta nge nge a.

1945 July thlaa Britain Prime Minister Clement Atlee nen Postsdam-ah Conference an neih tumin Clement Atlee a hnenah pawh an ralthuam thar hman an tum thu chu President Truman-a chuan a brilh ve ta a Chu an Conference chuan Japan Sorkar chu inpe mai turin an ngen a An inpek duh loh erawh chuan an ram chhiat vekna tur a nih leh an sipaite pawh an mang vek theih thu an brilh nain Japan erawh chuan engmahin an chhang lo Tichuan, President Truman a chuan Atom Bomb hmang turin thu a pe ta a

Bomb thar thlakna hmun tua an thlan Japan rama Hiroshima khawpui chu mi nuathuin lai chen-na leh sipai hmunpui a ni a Chu hmun an thlan nachhan pawh Civil min tuar lo ber tura an ngaih v ng a ni Thlak an tum ni August ni 6 (1945) chuan Fighter Bomber B - 29 khalitu Col Paul Tibbetts chuan a thlawhtheihna a nu hming chawia 'Enola Gay' a tin chu Mariana thlaikar atanga kha'h chhuakto Japan ram lam hawin a thlawhpui ta vang vang a Ralthuam dangdai tak phurtu chu thlawhna ral run tur thawm chuan Hiroshima khawpui chu a ngawr dar dar a Mahse chutih lai tak chuan thlawhna dang thlawk ve a awm nual avangin an lo hre fuh lo blaah a Pilot Col Paul Tibbetts chuan TNT Tone singhnih hu laia chak chu 'bomb' thibawm tak chu Hiroshima chung vansang atangin a tumna hmun takah a'n thlahu puak thim ngun mai a Chu bomb pakhat avang ringawta thi zat chiah chu hriat rual a ni lo na-in, mi 78,150 zet chu an thi ngbal nger tih a chhang a, mi singsarih zetin hliampui an tuar bawk a Hiroshima khawpui chu a buai ngbal ta nuai mai a ni Chu khawpui chu tlanga awm ni

hlauh lo phei se chuan chu aia tam ngial chu an thi ang An vanneih siamin tlangram a nibna chuan a chhan zawk hlauh pawn a

Chu zet chuan hneh theih loha inngai Japan sipai hotute leh an Politician-te thin a tiphu chiang kher mai A tuk leh lawk August ni 9-ah pawh chuan an khawpui pakhat Nagasaki-ah a tui hnih nan an han rian leh salh a Chutah zet zawng Japan ram hruaitute hmel chu a daiblim ta raih mai v'ihring nuaihnh leh singa zet chenna Nagasaki khawpui mi-hring singli tebreng an thi nghal a, singhnh sangnga-in hliampui an tuar leh a

A tawp a tawpah zawng Japanese Emperor Hirohito chuan remna siam chu a tum ta nge nge a Hreh hle mah se, an chanin maian chan pawh tiuk ta si hek lo le, Radio atingin intomkanna awm hauh lova indona atinga an inhaundawh thu chu a puang ta ulh ulh mai a Hitlera te ngi ting ral raih lova dawmna thu an puang dah chu an tan pawh a hlwk a Saagbo lam pawm Japan laiber Emperor Hirohito a lai zui zel an phel sak bakah Japan ram chu then darh loh an tiim phah va a ni 1945 August ni 14 zani an dawmna thi pu a chu a tuk August ni 15 atinga inkahna tawp ngial hui thi a ni a Mahse Japan sipai tam tak chu u Emperor meuhin Radio hiala thi a puang ta mai chu, a hma kha zawnga englai man a rawl an hriat ngi a loh, chutia an laiber meuh a lo zawng chaw k t chu, an laiber aw tak tak ni lova, an laiber awl ang taka British ho bumna thiltmah an la ngai cheu a Chu avang chuan ni eng emaw zat lai indona pawh an chhunzawm phah ta reng a ni

Tichuan, zawi zawiin indona silai ri chu a reh hret hret a, August ni 28 ah chuan First American Occupation Forces leh Gen Douglas MacArthur chu Japan ramah an lut a Tokyo Bay tuipua US ralkah lawng ropui tak 'Missouri' chhungah 1945 September ni 2 niin tlawmna thuthlung chu Japan nen dan ang thlapin an ziak fel ta a Chu tlawmna thuthlungah chuan Tangho (Allies) lam aiawhin Supreme Commander Gen Douglas MacArthur-an hming a ziak a, Japan lam aiawhin Netaji-a pawhin a lo biak fo tawh Japanese Foreign Minister Mamoru Shigemitsu chuan a ziak a Chu inkhawmna urhsun tak chu an zawh dawn chuan Gen. MacArthur chuan, "Buaina chu senghawí fel a ni ta tih ka puang e," tui a hnu sawi chbawn leh hlawn tak jawngkamín a khar ta a Chumi ni la la chuan Gen. Douglas MacArthur chuan, Philippines thliarkara Japanese Army Lt-Gen Masaharu Homma ho man British Army hotu Lt-Gen Jonathan Wainwright tâng leh Singapore latu Japanese Army General Tomoyuki Yamashita man British sipai Lt-Gen Arthur Edward Percival, Japan kuta tâng mekte chu a chhuah nghal a Kha Indopui Pahnibna (World War II) a vang khan khawvel mihring maktaduai sawmnga aia tlem lo nunna in a tuar a ni.

Chatuæn hnawri o

HIROSHIMA khawpuia 1945 August ni 6-a Atom Bomb tla leh a tuk hawk ni 9 a Nagasaki khawpuia a tlak leh thu chu a tlak tih te ve vein Netaji-a te chuan Singapore atangin an lo hre ve thuai a Tuma rin phak loh thil thleng a nih avang chuan an thin a thâwngin an rilruin ar bo a zawng tñ hle mai a Indona chu la kul rin e an se, an hma lawka thil lo thleng mai tun a an teuh tawhzia chu an hai haub lo Japan Sorkarin thawn thu' em an la puan loh avangin indona chu hnun tith a ngain an la kalpet a Netaji a chuan British kuta tluk luh an kuta a hun tawp hre a at cl an, imah leh a thawhpuite sa hma khang taw chu a tih makmawh nun a hre lo thu lo

August ni 10 ah Gen Isoda chuan Singapore-a Netaji hne th indona avanga thil thleng len a din hmun khang zel a thud n sa du tih a hnita-
vangin inh nuh a duu tih leh hma a va h na a Mahse Isoda pawma chu natih Sagon la n pan a rilruk zawk a Japan sorkar hneth chah chuai, "Ka Cabinet Member thenkle te ten Russia r ma kal ka duh a A tierh chu a ka kal hna sa phawt ang a, chumi hnu ah ka Cabinet Member e chu in lo hmu ang a, ka hnench rawn k lter ula ka duh a ni," tun a ngen a

Chu Netaji a ngenna chu ngath pawmawhpuin Southern Army Hqrs chuan Tokyo Imperial General Headquarters ah an han thlen a Mahse Japan sorkar chuan Netaji a ngenna chu hawihhawm takin beti ang

bian an lo hnaw! sak a "Thinlung taka a chung a kan hmangaihna kan lo lantir tawha hnua Japan ram hi a thlalel lo a nih chuan Russia ramah chuan kal teh poh ang hmiang," tui an chhang a A tuk lawk August ni 14, 1945 chuan Japan lalber Emperor Hirohito-an Japan tlawm thu a puan ni chuan Provisional Government of Free India-a a Cabinet thawh puite chu Netaji chuan a ko khawmin hun lo kal zel tura an khawsak dan tur a sawipui a Chu an Cabinet Meeting-ah chuan Netaji chuan .

"Thiante u,

He hun rap'blak takah bian sawi tur pakbat chauh ka nei ta Kan tlukchhiatna avang hian inti lungngai sub ulz, in thlarau chu vawng nung reng zawk ang che u In rinna hnungtawlb ngai lo avang-in India chu India a ni reng dawn a Kan hma lama dawt thu leng tam tak lakah in diina leh charvo chu hiumhin reng ang che u Kan ram zalenna tura Asia khawchhak ram hla tak atanga kan beihna zawng zawng hi dik takin kan mite lrenah i hrih zawk ang u He indona ah bian lo hlawhtling ta ula chuan blimna meipui chuan ram pum hi a tuam chhuak vek ang a, India rama hnam dang roreina chu a sawi phawng dawn a ni He in thawhrimna avang hian lawmman chu in la dawng na meuh dawn tih ka hre chianga Hrehawm in tuarna hmun leh hunah pawh kei chu in hnenah ka awm zel ang," tui a thawhpuite chu a fuhin a thlamuan a Chu chu Cabinet Minister te chuan an hotu duh ngawih ngawih Netaji Subhas Chandra Bose thu sawi an ngaihthlak hnubnun ber a ni kumkhua ta a ni

thlen chuan Police Major hovin an lo hmuak a, an thlenna tura an lo ruat tuiptui kam Morian Hotel lamah an kal ta a

Hotel an thlen hoi chuan Major Takizawa leh Major Kono erawh chu an thl-wina en chiang turin an kal leh a, phur rit lutuk deuba an hrit avangin a dah then theih theih dah thenin M chine-gun 12 leh a mu sanghnh lai bakah thawmhnaw tui lo deuh deuh dah chhuakin Kg 600 dawn lai m chu an puh thawl a Silaite an dab chhieh vangin kawng lak-a bmelma tnlawhna lo chhach buanu a awm pawha beib leina tur hriam nei lo an na intizing a ni Dar 8 30 ah Hotel lamah an chaw leh ta a Chutih lai chuan zangriah pawh u lo ei fel vek tawhin Netaji-a pheh chu a puidanah a lo nahchawl tawh a A tuk August ni 18, 1945 zing dar ngah hienma thlawhna veivak pumpeh a awl an deuh an beisei avanga thlawk chhuak hman rgo turin an inbuatsaih a Chumi zan chuan Major Takizawa leh Major Taro Kono chu rei tak m ng duan an khawk vel din tur leh Japan tu dai leh d i turte an sawi dun a Chumi zan chuah chhuah hman in Cocorut kunp kar atang chuan asi chu a l a p u m a

A tuk August ni 18, 1945 zing dar ngah chiah an tum angin Iourane atang chuan boruak thiag tak karah Heito lam hawh an thlawk chhuak a Zing dar 11-ah Heito zawnan an tlawk a Chutih lai tak chuan Japan Radio chuan Russia sipaun Port Arthur lam an pan thu a rawn puang thut mai a Chu avang chuan chu thlawhnaa chuang ho chu inbe rawn ngil taka T o ch (Formosa) lam pan ngal zawk an tum ta a Imanhmawh taka thlawk an ni

bawka chawhnu dar 1 30-ah Taipei chu an thleng a Bose-a'n Taipei a thlen thu puanchhuabna engmah pawh an nei lo Thlawhna tummun Officer-te nena an inrawn tlan hnu chuan chawhnu dar 2-a Daien pana thlawh chhuah leh chu an titlu a Puan-in chhungah chawchhun an ei thuai thuai a, Bose-a chuan chhang leh balhla a ei a He an chawfak ho hi an chaw ei ho hnuhnun berna nin an ring deuh tlat hlawn mai a

Netaji-a chuan a kawr hak lai thlakjin Uniform pawl-dal a ba a, kawr phiar jum a chungah a ba leh a Pheikhawk dum a bunin indo laia khum thin la-
 khum a khum brwk a An thlawh chhuah leh hna chuan Major Takizawa chuan thlawhna khawl chu a'n thlithlai leh ngai a Chutih lai pawn chuan Major Taro Kono pawh a bulah chuan dingin a lo enpuive a Major Kono chuan a khawl veilam chu a rik dan dang deuha a briat avangin a chhungah lutia a'n tinung chhin leh ngat a Mahse engmah di lohna awma an briat loh avangin thlawh chhuah lehna tlak-ah pawh an ngai a, mahse fimkhur ang thei chu awmin an bre lo An tum ang chiahin August ni 18, 1945 chawhnu dar hnih (2.00 PM)-ah Taipei thlawhna tummun chu an kansan chiah a Mahse Metres 20-a sang pawh an kang hman lo, a lu veilam khawl chu a puak ta dur mai a, a darh nghal vek a, thlawhna chu dinglam hawin a thlawk pai hu ta mai a Major Kono chuan teng zet hian, "A khawl tiblum (off) vat rawh," a'n ti tuar a Tumah reng thut pangngaia thu thei tawh lovin a kilah an lum khawm ruhi tawh a

Thlawhna chuan a 'speed' a hloh tawh avangin thunun theih pawh ni tawh hek lo, a thla dinglam

lei vit ngutin a tla chawp leh chilh chu a ni nghal
 ra mai a Netaji Subhas Chandra Bose leh Lt Gen
 Sbidei chu thutna tha lai ber leh tlema him laia thu
 an hi a. Leia a'n tlak chiah chuan a hma lam chu
 a sawh sawm rupa meialhin a tuam nghal a. Lei an
 thlen chiah chuan Col Rehman chuan a pu Netaji
 hnenah chuan, "Khawngahin a hma lam atangin
 chhuah tum rawh, hnung lamah a chhuah theih loh,
 bungrua leh thil dangin kawng a dal tlat," tun a
 hrilh a Netaji chu meialh zingah a zuang chhuak
 a, Col Rehmanan a zui nghal a Netaji-a silhsen
 zawng zawng chu meialh a ni ringawt mai a Col
 Rehmana chuan leiah a muttir thui a, a bek veilam
 chu thuk takin a kak a, a chal a ut nuau bawk a,
 a sam lah chu a kang kir vek bawk a. A bek kak
 pawh inchi li laia sei a ni

Col Rehmana chuana pema thi chhuak chu th-
 tawp tumin a rawmawlin a hup sak a, ani Col Reh-
 mana lah a kut a kang na vein a chal a thi v-
 hnuang bawk si nen, a dnglam knup ni se a sawh
 thi hnu bawk a. A chal kak chu an tlak chiah
 thlawhna chhuata a tuih a ni a, a kut kang pawh a
 pu kang theih a tumna lama kang a ni bawk a. Kut
 kang chung chuan a pu kawr kang chu hlih sak tumin
 theih tawp a chhuah a. Chung a thil sak hnu chuan
 leia tlu reng Netaji a rilru chu tumin a lo barh deuh
 a, Col Rehmana lam chu enin, Hindustani jawng
 hian, "Apko ziade to nahin lagi?" (Nang chu i na
 vak lo ang chu maw?) tun a'n zawl hram a. Col
 Rehmana chuan, "Engmah ka ti lo nua ka bria e,"
 tun a chhang a. Netaji a chuan a dam kh wchhuak
 zo dawn lo ni-a a inbriat avangin Col Rehmana

duh lai laiah an chhawng leh mai a. Chung chu a thawk lamin an zawh chhuah leh vek chuan "Bu an let" a ni tawh a A bul atangin an tan leh thin Bu let hnahnung zawk erawh chuan an hma-bak ang ang kha an chhunzawm zel thin

Hmun thenkhatah chuan Siak kaiibu hian an inhnawng ngai lo va, thing kaiibua an Intawng ang chiah hian Intawng nan an hmang ve thung thin Siak kaiibu hmanga intawng thinte hi chuan kaiibu pang-ngai hi an ching uar ve ngai lo va Kaiibu pang-ngai an hman ang chiah hian an hmang thung thin

INHAWNGBI

Inhawngbi hi hmun thenkhatah chuan, 'Incheng-chai' an ti thin Kan infiamna dang thenkhatte ang bawkin infiamna pakhat ni mah se, kan awmna leh chenna hmun azirin hming hnih kan lo neihtir ta mai ni awm tak a ni A infiam dan atanga chhutin 'Inhawngbi' a nihna leh 'Inchengchai' a nihna hi a inchen thial a ni

He infiamna hi mipa naupang leh hmeichhe naupangin an ching ve ve a A hranpain hmun hranah ti kher lovin, inthlan pawlh vekin an ti ho deuh ber thin A huhova tih chi a nih avangin pawl khatah pahnih pathum lek an nih chuan a nuam tham lo va A tlem berah pawl khatah pali emaw, panga emaw tal an ni thin Tih dan tlang-puih chuan pawl khatah pasarit vel atanga sawm thlang vel an ni deuh ber thin a ni

Inhawngbi hi inhhunga infiamna ni lovin pawn lam (out door)-a tih chi a ni a Invaibah ang deuh bawkin a infiamna tur field an rin a Tual zawl zau deuh, lei rem deuhah, killi nein sei takin an rin a Hetia an rin hi a dung lam hlam ruk vel emaw, a aia sei emaw te an ni ber a ni A vang lam pawh hlam hnih leh tang phel vela zauvin an rin thin a ni Chutia killi neia an rin chu a lai takah rin khatin a dung zui zawngin an rin tlang raih a A vang zawngin hlam khat vela khatin an rin tlang thliah thin A tel an tam leh an rin sein a vang lamah pawh an rin bung tam mai a ni Inhawngbina hmun an rin dan chu hetiang hi a ni :-

Kangah pawh a hlauhthawnawm ber chi a mi A tum
 bram chuan a meng thein khua pawh a hmu thei a
 An rawn lak luh pheh chuan a rilru pawh a la harh
 a A khawsik a sang em em mai a, centigrade degree
 39 ngawta sang a ni bawh A lungphu a zawl bawh
 si nen," a ti Netaji-a hlampui tuar chu a tuk leh
 zung pawh ban zo lo tur dinhmuna ding khawpa na
 nin a bre hial a Tichuan, an theihtawp chhuahin an
 enkawl zui ta a A hmasaberin 'dressing room' ah a
 hlaim chu an tifaun hriak an hnawh hnu-ah an tuam
 a Chutab a lung phu tha lo ven nan 'vita-camphor'
 in vawli a'n chiu phawt a, 'digitamine'-in vawli hrih
 a'n chiu leh a Chu chang lo pawh 'ringer-solution
 cc 500 a 'vein'-ah vawli thum a pe bawh a Chutia
 an th zawh hnu chuan nawr chhuakin 'Ward No 2-
 ah Col Rehmana nen an dah dun ta a

Ward kila lo ding ve Officer pahnh pathum
 hnenah chuan Dr Yoshimi chuan, "Thihpui tham'n
 a kang na a, a thisen a chhuah lutuk avangin a lung
 phu a tuar phah a, chumi titha tur chuan a thisen
 siak chhuah veka thisen dang pek hial chi a ni e
 A thisen cc 200 vel a chhuak a, cc 400 tal pek a tul
 ang," a tih avangin Nanmon Army Hospital-a Ja-
 pan sipaite chuan a thisen mamawh tur ang zat chu
 chumi ni tlai dar li leh dar nga inkar chuan an pe
 dah thei a Natna dang ven nan Doctor chuan
 'sulfonamide'-in a chiu bawh a Col Rehmana erawh
 chu a hlaim nat lutuk loh deuh avangin a zia awm
 hret a Dr Yoshimi chuan Japan sipai Officer hlaim
 'vete enkawl tura Netaji a chhuahsan dawn chuan,
 Dr Tsuruta chu ngun taka lo enkawla 'vita-camphor'
 a darkar chanve dan apfanga lo chiu turin a chah a

A jawng lettu Juichi Nakamura a luh ve hnu chuan Netaji Subhas Chandra Bose chu vaw li a rawn jawng chhuak a, a sawi hmasakber chu "Ka miten min rawn zui a, Formosa an rawn pan hunah chuan fimkhur hle rawh se," a ti a A jawng vaw pnhna chu "Gen Shidei kha engtingge a awm ve tak?" tin a rawn zawt a Chutah a jawng vaw thumnaah, "Ka thisen bi ka lu lamah luang chho huau huau-in ka hria a, a tihngaihna zawng teh u," a rawn tih leh hnu ah chuan, 'Muthih ka dub a ni,' a rawn ti leh a Chuti zawng chu India hnam hmanghaitu, mihuaisen, hnam tana pasaltha, lehkhathiam si, tlangval hmeltha leh mi ho khawm thiam tak khawvelin kumkhuaa an theihngihl ngai tawh loh tur Netaji Subhas Chandra Bose-a thusawi hnuhung ber zawng chu a ni ta

Hhiampui rapthl k tak a tuar chhung jawngin vaw te khatmah a rum chhin eih lo a, a kantue mit hmuha na ti-a vm hmel rengi a lang lo te chu mak an ti a ni Pindin lehlama Japanese Officer awm-te erawh chu na tin an chiau vak vak i, chhel tak a tuar ai chuan tah hium an tum ta zivk a ni ang e tih tur hial an ni Netaji, a hliam avanga chi-ai ve miah lo chu mi mak tih a tling a ni Chumi ni vek August ni 18 1945 zan dar sarib leh dar sarib leh i chanve inkarah chuan Dr Tsuruta chuan, Netaji-a dinhmun a that loh zual thu leh a mar a zawh tak thu chu Dr Yoshino a hrih a Ani chu bak lenga lo tlanin a lung leh a marpu a zui-an phah ber sein 'vita-camp'or' leh 'digitamine' a n chiu leh sawk sawk na a, mahse eng a ang tier chuing ta lo Zawl zawin a nuna chu a tla hniam hret hret a,

zan dar riat leh a chanve-ah chuan a thaw a tawpin
chatuan ta a ni ta

Netaji a hnuk a chah lai chuan a bulah Capt
(Dr) Yoshimi te, Dr Tsuruta te leh Nurse pahnih
leh Col Habib-ur-Rehman Khan bakah jawng lettu
Juichi Nakamura leh Medical Orderly Kazo Mitsui
te chuan an dawm hlumin a hmel chu an lo thir
reng a Netaji-a chatuan ta a nih tak veleh chuan
a dawm hlumtu a khum kianga thute chu an tho
that a, zah takin sipai chibai buk danin chibai an
buk a Netaji-an a thawhpuite zinga a rin em em
leh a kalna turah pawh a kalpui dubber Col Rehman-
a chuan a tuar thiam lo em em mai a A ruang
chungah ngei chuan a pu thlarau tan Netaji-a thihna
khum sirah thingthiin minit ruk dawn lai a'n jawng-
tai ngar ngar a Chutah a lo tho chhuak a, tukverb
a hawng a, chatuan van dumpawl kuk lam khi thir-
in rei zawk a'n jawngtai leh a Chumi hnuah chuan
mittui sur zung zung chungin a khum lam a pan a,
a mu ta a

Netaji-a thihna pindana awm zawng zawngte ril-
ru chu a khawih em em theuh a, Nurse-te chu ring
tak takin an jap vak vak a Chuti a lo nih takah
chuan Dr Yoshimi chuan Netaji a thih thu chu
Military Headquarters a hrilh vat a Headquarters
chuan Major Nagatomo an rawn tir thuai a, Netaji-
a ruang chu a thihna khuma tuam bum chungah la
mu chu a rawn hmu ve a Chutah pindan kilah an
sawn a, puan an zer hlah ta a Japan hnam dan
angin a ruang sirah chuan pangpar an dah a, mom-
bati an chhi bawh a Dr Yoshimi chuan 'Death
Certificate' a siamah chuan a hming 'Chandra Bose,

tib chu Japan tawngin 'Kata Kana' tün a zia̍k a ni
 A thih chhan chu 'kang na lutuk' (burns of third
 degree) tün a zia̍k baw̍k a Tichuant Netaji Subhas
 Chandra Bose chu kumkhua atan chatuan ta a ni ta

A lei taksa chu romeriah a zam ral ta

SAIGON atanga Japanese 3rd Air Force thlawh-
 na Heavy Bomber Model 97-2 Sally-a an thlawh chhuah
 hnua Taipeh (Formosa) atanga an thlawh chhuah leh
 dawna an thut hmun rem dan a chung rau raute
 sawi a inang lo a Dam chhuakte zinga Japanese Air
 Force Major Taro Kono a sawi hi a dik berah pawm
 loh theih a ni lo An chetsual lata thlawhna chhunga
 thutna an luah dan chu -

(runner)

Tominaga (Radio)

W/O Aoyagi (Pilot)

Major Keikichi (Mechanic)

Major Taro Kono

Major Takizawa

Lt Gen Shidei

Col Rehman

Netaji S C Bose

Lt Col Nonogaki

Lt Col Sakai

Capt Arai

Major Takahashi

Taipeh (Formosa) Matsuyama thlawhna tumhmun an
 kansan hnu lawka an tlak leh tak mai chuan, Lt Gen
 Shidei chu dinglam pangah a luruh kehin a thi nghal
 a. Major Takizawa erawh chu thlawhna khalbna hmai

si rengin a thi nghal bawk a Tin, W/O Aoyagi chu bawkkhup derin a thi zawı nghal reng bawk a Netaji Subhas Chandra Bose leh midang pahnh chu Hospital-a enkawl an nih hnu-ah an chhan zo ta chuang lo Chu thlawhnaa chuang Lt-Col Nonogi erawh chu thlawhna tla nghawrin a sawh chhuak a, engmah hliam sawitham awm lovin him takin a chhuak a Midang zawng erawh chu hliam na tak tuarte ni hlawn mah se, thi lovin an dam khawchhuak leh thei ta hlawn a ni Theakhat chu thichhawngin an lum a, nikhaw hre lovin rei tak an awm nghe nghe

Netaji Subhas Chandra Bose a thi tih mi tam takin an rihlelh natchhan Nakamura sawi dan chuan, sipai lam hotu hanten zep tlat tur an tih vang a ni a Mahse Formosan Army Commander Chief of Staff Gen. Isayama chuan, "Hetı ang miropai leh pawimawh Netaji-a te ang thih thu zep tum (hush-hush policy) hi zawng mipui pawhin an ngath'am lo India zalen nan British dovin Tokyo-ah a rawn tlan chho a, keinin a thih thu lo zep khawtlat hi a tul lo," a tih avangin August ni 22, 1945 chuan Japan Radio pawhin, 'Japan ram pana an thlawh lain August ni 18, 1945 khan thlawhna chesualah a thi,' tui a puang ta a

Chumi hnu lawk chuan British India Sorkar chuan Netaji-a thih tak tak leh tak tak loh finfiah turin India ram atangin Intelligence Officer pahnh Finney leh Davies karibruain, India mi Police Officer H K Roy leh K P De hruain Japan ramah an zin chho ta vang vang a A la dam a nih phei chuan man thlak nghal mai tum an ni Sipai botu tam tak leh Doctor-te an zawh an zawh fiah hnu chuan Netaji

chu thlawhna chesualah a thi ngei tih an rinbleih tak loh avangin British India Sorkar pawh chuan Netaji-á manna thupek (warrant of arrest) pawh chu an hnukkir ta a

Netaji Subhas Chandra Bose a th'h hlawt chuan a kalpui leh thawhpui duh tak Col Habib ur-Rehman chuan Singapore lama a ruang chu thlawh thlakpui a, a INA thian dangte nen sipai chawimawina famim nen ropui tak leh zah taka vui ham a duh hle mai a Mahse Singapore khawpui pawh chu hmelma kutah nge a awm pawh hriat a ni tawh si lo Japan lah chuan August ni 15 lam daih tawhah an tlawm thu a takin an lo kalpui tawh si a Chuvangin, a duh ang ang chuan tih theih ngaihna reng a awm lo

August ni 19 ah chuan Formosan Army Headquarters chuan, Netaji-a ruang Tokyo-a thlawh luhpui tura tihna lehkhah Tokyo Imperial General Headquarters atangin an hmu a Mahse chu lehkhah chu lehkhah dangin a rawn um zui leh zat a Imperial General Headquarters chuan Tokyo-a la lova Taipeh-a hal ral mai zawk tura an tihna lehkhah a ni a, a chhan erawh chu engmah an ziaik lo A kuang chu a lianin thlawhna a tê si a, a barsa an ti a nih an ring ta ber a ni August thla chu Formosa khaw lum vanglai tak a ni a A thih atanga a ni thum ni thleng pawha thngaihna dang an hriat tak loh avangin Taipeh-a hal ral ngawt loh chu kawng dang awm ta si hek lo, hal chu an tum ta a A balna hmun tur chu Taipeh City Crematorium ah a ni

A pu a hmangaih ngawih ngawih leh a rin em em an hal ral dawn ni chuan a thiante ram tara a thawh-

pui dangte tumah awm ve lovin Col Habib-ur-Rehman chuan mal a intun a khua a har em em a An hal-na hmunah chuan mi pali chauh an awm a, an hal dawn chuan chung mite chuan zah takin chibai an buk a Chuta awmte chu: Col. Habib-ur-Rehman Khan (2) Major Nagatomo, Formosan Army Headquarters leh (3) Juichi Nakamura, Netaji-a jawng lettu bak-ab (4) Crematorium Manager Buddhist puithiam te chauh an ni

A tukah chuan an halna hmun chu hawngin a vâp chu an la a, thingrem tê tak tê inchi riat bial lekah hian an khung a, .puan varin an tuam leh a Col. Rehmana chuan chu a pu vâp dahna thingrem tê chu a nghawnga jawng betin Nishi (West) Honganji Temple-a dah turin Car in an kalpui ta a Temple-ah chuan zah takin Netaji puala inhlanna an nei niling ta a Netaji Subhas Chandra Bose, ram khat lalber, a thâwk a tawp atanga a ruang an thlah liam thlengin, kha chen a lo lungualpui Japan sipai Formosan Army te chuan, dem an hlawh deuh a ni ang, an Chief of Staff Gen Isayama, Formosan Army chuan, "Ka Staff Officer Major Nagatomo kutah engkim ka hnutchhih a, anin engmah minrawn birlh leh tawh si lo Thi a kal tluang ni maw ka ti mai," tun a thiamthu a sawi a A ni tak a, an Army Commander pakhat Gen Ando lah chu Japan tlawm a tuar na lutuk a inah inkharkhumin Netaji a vuina fabran-ah pawh a lang bawh si lo

A vap lo chu Tokyo thleng tur a awm ta lo

LIEUTENANT Tatsuo Hayashida chu sipai Officer la naupang tak a ni a 1920 a piang Shinkyo National Hosei University atanga Law Graduate a ni a 1942-ah Manchurian 97th Army Unit 3rd Infantry Division, Japanese Imperial Army a zawh hnu-ah Second Reserved Officer's College (Tovohashi City) atanga kum 1943-a a Graduate leh hnuin Formosan Army Headquarters a zawm a Lt Hayashida chu Netaji Subhas Chandra Bose a vâp Tokyo khawpuia la chho tura ruat a nih angin, Japan Sorkar tlawm daih tawh hnu, Tokyo Bay a US ralkah lawngpui 'Missouri' chhungah tlawmna thuthlung pawh an ziah fel hnu September ni 5, 1945 khan Taipeh khawpui South Aerodrome chu chawhnu dar hnih hnu bretah a thleng a Chu a tumna thlawhna tummun chu Netaji-a te an chetsualna thlawhna tummun Matsuyama Aerodrome bul hnaî tê a ni Lt Hayashida chu Netaji-a vâp leh robawm Army la kawl pawh la nghai tura tirh a ni

Lt Hayashida thlawhna atanga a chhuk lai chuan Lt Col Sakai, Southern Army Headquarters Staff Officer te, Col Habi-ur-Rehman leh Formosan Army Headquarters tirh Major Nakamiy-ten an lo hmuak a Lt Col Sakai pawh chetsualnaa tel ve a nih avang-in a kut leh a hmai te chu a la tuam bur mai a, rit hlek pawh a la chawî thei lo Col Habib ur Rehman pa bleitling tak pawh a pum tih theihia an la cher lûk a, a ban khing lehlam chu a la awrh bawk a A mit a la pawng purin a chakna zawng zawng chu a ram tan a hmang zo tih briat tak hian a phuai kuang mai bawk a Hun reilote chhunga an chunga thil lo

thleng chuati a rilru leh taksa a ngthawng hasa tih
brat reng mai hi a ni biah biah a Major Naka-
miya thung chu Malayan indona hmudah hui rei tak
ral tawng a awm a, Col. Rehman nep inkawm
ngeh tak an ni

Chuta a thil lak tur chu thingrem pahni a ni
a Pakhat chu Netaji-a vâp dahna thingrem tē tak
tē fit khat bial pawh tling mang lo a ni a, pakhat a
rō dafina erawh chu tlemh a lian deuh a, fit thuma
sei, fit hñih leh a chanve-a hlai leh fit hñih sang a
ni thung A pahni chuan peroka kilh flat a ni ve ve
a A vâp chu an hâl ral tuka an rui khawma an
dub ang ngai ngann Nishi (West) Hanganji Temp'e-
ah an la kawla Tokyo lama an thlawhpui thlawh-
thihna chu Kros vara chhinchhiah a niin chu thlawh-
na lo phei chu Japan sipai thlawbna reng reng For-
mosa leh Japan ram inkata thlawk a awm tawh lo
min a lang A chhan chu Japan sipai ralthuam lam
chi reng reng chu tlawmna thupuan August ni 15 hau
lam atang chuan Tangho Sorkar chuan uluk taka an
ven flat tawh vang a ni

September ni nga chawhnu dar hñih leh a chanve
chiahah thlawh chhuahpui Okinawa thliarkar chung
zawnah an thlawk a Chuti lai chu US nena nasa
taka an indo hnua an hmelmā lamin ah luah ngheh zui
tak a ni a Fukuoka khawpui kianga Gannosu thlawh-
na tum hmun an thlen-pui hnu chuan Netaji-a vâp
leh a ro chu engtia kalpui zel tur nge tih leh vawn
that tur a nih thuah Western Army Headquarters
chu 'phone'-in a'n zawt a Tichuan, chunp zan chu
Fukuoka khawpui East Park hmuna Officers Club
'Kaiko-Sha' an tihah chuan an riapui ta a Chu-

tib lai chuan Japan ram meuh a chhe vek ta tib thu leh a mipuite rilru lah chu a beidawng en em tib thu chuan a deng a Japan mipui chu eng arga khawsa zel tur nge an nih pawh hre hlei thei lovin, an ram luah saktu (Occupation Forces)-te lah chuan an hrehawmna belhchbah zawng hlira an chunga ro an rel an ring bawk si nen Japan sipai pawl leh a sorkar lah chu a tla sawp zo tawh a Chu achhapah, Tangho lam chuan Western Army Headquarters chu American sipai Japan man (US POW's) te chu sazupui chi khat (guinea pig) ang leka damdawi mi-te inzir nana thatah an puhin an han khing zui leh bawk si Kum 2500 chhunga tuma la hneh ngai loh Japan chuan harsatna sawi hleih theih loh leh hlingbawna khat kalkawng chu an zawh ta mek si a Hiroshima leh Nagasaki-a Atom bomb an thlak tawha hnuah an la ti chi ai zual ta deuh deuh nin an hria a ni

Japan ram hun tawng engmahin a tehlin ziw h loh khawpa buaina leh lungngathna kirah chuan, Netaji-a vâp leh a sum latu Lt Tatsuo Hayasada chu Japan ram a thlen zan chuan chin khat ah ching lovin a meng thavar zak a Fukuoka ahang chuan Tokyo panin September ni 6, tlat daito anan rilru Lt Col Sakai leh Corporal Watannabe leh sipai pathum Western Army Headquarters-in 'escort' culture a ruat-te nen an chhuak a Col Rehman lei Major Nakumiya erawh chu thlawhnain an kal thung a Netaji-a chu Japan sipai lungngathna British do a a nuu dan zawng zawng Tangho lam chuan an ruat vek si a vangin kawng laka an lo khawin buai hlauvin a vâp kengtute pawh chu Civil inthuhamin an inthuham vek a Kawng lakah an lo man palh ta a nih pawhin,

indo laia sipai thi vâp an chhungte leh an lambnai-
ten an lak anga chhâl hlauh turin rilru an siam sa
diam a A ro dahna bawm erawh chu rêl thutna
(seat) hnuaiah an thukru tlat thung a

Lt Col Sakai chu First Class-ah a chuang a,
Lt Hayashida leh a vengtu sipai pali te erawh chu
Second Class-ah Netaji vâp nen an chuang thung a
Rel chawlkhmun tinah chuan chuang ve midangte nen
seat inchuin buai takin an thil ken chu an keng
bram bram zel a A vâp bawm lah chu a chhiat leh
a bo mawlh hlauvin Lt Hayashida chuan a awrh ri-
ngawt mai bawk a A sipai hruaite hnenah chuan
englai pawha venpui tlat reng turin a chah ngun hle
a A tuk September ni sarib zing dar ruk velah chuan
chhin khat pawh chhing lova rêla an kalpui hnu ah
Tokyo an thleng ta hlawl a. Eastern Army Head-
quarters hotu liante chu Lt Col Sakai'a'n a lo hmu
tawhin anni chuan an thlenpui hmasak tur lama kal
nan 'truck' (motor lian) an rawn tih chuan Eastern
Army Headquarters lam chu an panpui ta a Tokyo
khawpui chu vaw duai lo thlawhna beih tawka tih-
chhiat vek a nih tawh evangin a lang zim zovin 'kaih-
tawi' (epitome) ni mai awmin a lang zo tawh a ni

Tichuan, Lt Hayashida leh Lt Col Sakai chuan
September ni 17 tlai dar 11-ah chuan Imperial Ge-
neral Headquarters chu an panpui a, Office hun a
nih tawh lo na a duty Officer Major Kinoshita kut-
ah Netaji-a vâp leh a ro chu an hlan fel ta a A
bawm tê zawk chu a vâp a nih leh a lian zawk chu
a ro a nih chiang taka hrilhin a tuk zinga Staff
Officer-in-Charge hnena lo hlan fel leh turin an hnut-
chhiat ta a Chung a tih tur zawng zawng a tih

zawh hnu chuan Lt Hayashido chu an hmunpui Formosa lama let leh tur a ni na a, mahse kir leh ngaihna kawng a kuak tâk thlawt loh avangin Japan ramah a khawtâng hlen ta a ni

Indian Independence League kutah

ZAN rei tak hnua Major Kinoshita kuta Netaji-a vâp leh a robawm an hlan chu ani chuan a pindanah kawlin a tuk zingah a thla' u Duty Officer, Chief of the Military Affairs Section-a Lt Col Takakura kutah a nian chawng le a Chumi zingah an Lt Col Sakai chu Netaji-a vâp leh a robawm ngaihvenin Imperial General Headquarters Office velah a ter kual a ter kual a Chumi hnua Lt Col Takakura hmuin Netaji-a vâp leh a robawm chu receipt leh ziak dang engmah tel lovin an hlan ngei tih a hre chiang ta a Lt Col Sakai chuan Lt Col Takakura leh Headquarters a Officer dang e cha sawmin Netaji-a vâp chu zah taka chibui an buk hnua', Indian Independence League President ni ta Ram Murti chu 'phone' a bium, a ku a Netaji-a vâp hlan an duih avanga Imperial General Headquarters-a kil turin an birlh a Darkar chawng velah hnua a Ayer (lo thleng blimhlawt) nen an kal ta a

Netaji-a vâp bawm chu puan vara tuamin an dah thâtna 'almaira' atang chuan an ta chhuak a Murti-a leh Ayer-a an lo tnena Imperial General Headquarters 'gate' pui bera an inhlân dawn lai chuan mawl tēm zahna ta' awm an nei leh rib phawt a Chutah IIL President Ram Murti-a kutah chuan Sep-

tember ni 8 (1945) zing chuan Lt Col. Takakura chuan a hlan fel ta a An inblan lai chuan Lt Col Takakura chuan Japanese Army Chief of Staff, Gen Umezun Netaji chu mimal taka a zah thu leh a sun thu a chah chu a sawi chhuak a Vâp bawm chu S A Ayer-a kutah hlanin ani chuan a awrh a, sipai Officer hovin zah taka chibai an buk leh hnuah hnukuh teuh chungin a phurhna tura sipai lam pek 'car'-ah chuangin Murti-a in lam an panpui ta a

Chutih lai chuan Murti-a in chu Indian Independence League Headquarters a ni nghal a. An thlenpui hnu chuan vâp bawm chu nghahchhan neiah pangpar mawi tak tak leh rimtui nen an dah tha ta rih a. A hma zawng chuan chhinchhiahna inziak engmah a awm loh avangin S A Ayer-a chuan English-in 'NETAJI SUBHAS CHANDRA BOSE' tih chauh ziakin a tar ta bawk a Chutih laia 'Tokyo Boys' ti a hriat lar Indian Cadets ho Tokyo khawpuja awnte chuan Netaji-a vap bawm chu an veng ru ta thl nghal a September ni 8 zan vek chuan Col Habibur-Rehman chu Murti-a inah a thleng hmasaber a, mahse Pi Sahay i inah Ayer a hmu turin a chhuak leh rih a Ayer-a chuan Netaji a thlawhnaa chesuala an sawi a hriat atang reng rengin Col Rehmana a hmuh hmasak phawt loh chuan a ngaihdan engmah a sawi duh lo a Col Rehmana a'n hmu phat chuan chhum lo chat lovin zawhna chi hrang hrang a zawt nghal zar zar a Col Rehmana lah chuan ti tak hmel-pu tak leh rilru vawt raih chungin a zawhna reng reng chu khun tak leh chiang takin a chhang zel a Netaji-a chu thlawhnaa chesual a nih a lo rin loh rilrukna chu a tawpah zawng Col Rehmana sawi atang chuan ringhleib hauh lovin a pawm ve thei ta a

Col Rehmana chuan a bân leh a hmaia a hliam tuarna zahawm takte chu a entir vek a Murti-a sawi dan pheh chuan, 'Col Rehmana thusawi hi mi tu-pawhin hria se, Netaji-a thih dana rinbleihna nei zawng zawng pawhin ringhlel lovin an pawm vek ang,' a ti hial a ni. A tuk leh September ni 9 ah pawh mipui pungkhawm tam zawk hmaah Col Rehmana chuan a sawi leh a Mahse Tangho Sorkar man theih reng an nih avangin 'tak dah' dawnin chung chuan chuan zawng zawng chu ziakin a lo chhiarkhum mai turin Col Rehman chuan Murti-a kutah a pe ta zawk a

Indian Independence League President Murti leh a thiante chuan Netaji-a vâp chu ropui tak leh mi mit la taka vui liam an duh hle na a, American Occupation Forces chuan helho kawngzawh anga an ngaih theih dawn avangin, mawl tea buatsaih an tum ta zawk a. A vuina in hawm chu Tokyo khawpua Suginami Ward hmuna Renkoji Temple-ah an buatsaih ta a. Tokyo-a Indian National Army Cadets ho te, Murti a leh a unaupa leh Pi Sahay-i leh a chhungte bakah Indian National Army Broadcasting (thu puang darhtu) Unit te chu an kal khawm a. Col Rehmana erawh chu American Military Police-in thu zawh fiah tura an koh ni a nih avangin a tel ve thei ta lo a. Imperial General Headquarters a-awhin Lt Col Takakura a tel bawk a, an vaun mi za zet chu an ting thei a. Dan pangngai an lo tih thin dan ang chuan, an vuina hun serh an zawh hnu tawhah chuan vâp chu lak bo a ni tawh thin a. Mahse Rev Mochizuki chuan Murti a leh Sahay-i leh Japanese Staff Officer te hnenah dilin, a remchan em avanga miropui chungchuan bik Netaji-a te ang

vâp chu kawl thatah a dil a. Tichuan, thuneituten tul an tih huna an la lak theih turin Rev Mochizuki-a dil ang chuan rem an tih sak

Chuta tang chuan kum tin August ni 18 apiang-in Rev Mochizuki chuan Netaji-a thih champha-ah iphlanna jawngtai a nei ta ziah thin a ni Khatih laia thil mak tak awm chu Kum 1945 leh 1950 inkar chhung zawng khan Netaji-a vâp chu la kawl tha reng mah se, entu leh zahna hlantu tumah Murti-a tih loh an awm lo chu a ni 1951 atang zawngin mi tam takin an tlawhin S A Ayer-a te pawhin an tlawh ta a 1955 kum phei kha chuan a kum sawm thih champhaphak (Death Anniversary Day, 18 August) chu ropui taka hman a ni ta nghe nghe a ni India miropui, 'Father of Indian's Independence' tih ngam khawpa hnam hmangaihtu Netaji Subhas Chandra Bose-a vâp chu tun thleng hian Tokyo khawpuia Suginami Ward-a Renkoji Temple tê tak tê leh khawhar takah chuan vawn that a la ni ta reng a ni A vâp chu India rama lak thlaka zahna hlana a puala thlan in ropui tak siam pawh phu mah se, India ram Politics dinhmun avangin lak loh a ni hlen dawn ta angin a lang

A robawm kha

JAPAN sum leh paia inngah vai vek mai chu a duh loh avangin a loh theih lohah chauh Japan chu pur tumia Netaji Subhas Chandra Bose chuan Indian National Army senso tur chu kawng dangin a ngaihtuah a. A Ministry-a Revenue Minister hnua-

ah 'Netaji Fund Committee' dirin amah leh a hote nena South East Asia rama India mi chengte atanga an sum lak khawm chu an sumhnar pui ber a ni zawk Chung India mite chuan rangkachak leh thil blu tak tak dangte an pe khawm a Kum 1945 January ni 23-a a pian champhaphak an lawm nana amah Netaji-a buk khat leh a chanve laia rit rangkachak leh thil blu dangte thlengin East Asia rama India mi chengte pek vek a ni Thenkhat phei chuan pawisa leh thil blu dang bakah in hmun lo ram thlenga INA senso tur pe pawh an awm Rangoon a cheng Habib-an a pek phei chu lungblu leh tangkafai chauh pe lovin a in hmun lo ram nen lam a pe a Chung hun laia a hlutna chu cheng vaibel-chhekhat leh nuaithum hu ngawt zu tling a

Chung sum chu Netaji chuan an a mimal thil atan a hmang ngai miah lo a Aman tak phei chuan Khaki kawr pahnih len kekawr pahnih bak silbfen dang a nei miah lo Eng dang meh lunglham lovin a ram zalenna turin a thawk ngawr ngawr ringawt nai a ni Azad Hind Sorkar sum reng reng chu 'Azad Hind Bank' (Free India Bank) an tihah an dah vek a Rangoon atanga an inhnah kir leh hnua a ken tak zel, thlawhtheihnaa a chetsualpui tak zah chu briat chian chiah theih a ni lo An chetsual sum chuan savun suitcase pahnihah rangkachak leh thil blu dang chu dabin a keng ngei a August ni 18-a an chetsual takah chuan chu savun suitcase pahnih chu thlawhna kangin thil dangte nen a kang ril vek a Lungblu kang hnu thenkhatte erawh chu an chhar khawmin an sil fai a, Military Headquarters-in an kawh a

An tlak tuka Col Rehman-a va kal leh pawhin

a kang ral vek tih chu a hmu ngei bawk a ni. Mah-se kang ral ve thei lo chi a awm avangin, thlawhna a tlak atanga darkar hnihah Aerodrome Defence Officer-in-Charge Major K. Sakai leh Aerodrome Officer-in-Charge Capt Nakamura (alias Yamamoto) chuan leia tla chu an mite an chhar khawmtir a, mi sawm-thum velin an chhar khawm nachungin engzat chiah nge an chhar hriat a ni lo. An chhar bang la awma an hriat avangin Capt Nakamura chuan Lt Col Nonogaki chu a tuk lehah zawng turin Taipeh Girls' High School naupang tir turin a ngen a Tichuan, chung hmeichhe naupangte chu intlarin an hnathawhna silhfen chauh inbeltirin inchi li dawn laia chhaha thuk thlengin lei pawh a lahtir nghe nghe a ni.

Chung hmeichhe sikul naupangte chuan an chhar pawha an thuhruk an hlau khawp a, sipaite chuan an fenfual leh kawngbren thlengin an hlihtir vek hial a. Naupang-ho lah chuan chuti taka an inhlit fatir avang chuan mak pawh an ti khawp mai. Lei chunglang vaivut zawng zawng rutin an siltir leh vek a, an hmuh apiang chu thingren tê-ah an dah zel a Tichuan, Formosan Army hotu Lt Col Shibuya kutah an kawltir ta a Chu Netaji a ro dahna thingrem chu a ni, Lt Hayashida'n Netaji a vâp ruala Tokyo a panpui taka chu.

Kum 1945 September ni riat zinga Netaji-a vâp leh a robawm IIL President Ram Murti kuta Imperial General Headquarters-in an hlan khan, robawm chu a rih deuh avangin a vâp ruala kal ve lovin blawhfa lain Murti-a in an thlen a. A tuk lehah thingrem chu hawngin ro awm ang ang chu thliar

felin an ti fai vek a Chuta awm chu rangkachak leh lunghlu te leh dar thlengin a awm a Mahse tam tak chu kang hnu leh thlawhna tlain a tih khe:n tawhte a ni A chi chi-a hlinn thingrem pathumah an khung hrang vek a A hlu zual chu Kg 11 vela rit a la tling a Col Rehmana chuan a awm zat zia:kna leh-khaah a hming a ziah hnan thlap hnu ah chu lehkhannen chuan thingrem chu an kilh ta thlap a Chu a zat zia:kna lehkhah chu an 'photostat' vek a, Official Committee Annexure No 1 ah an zep tel bawk a

Chu Netaji-a robawm chu IIL President Murti-a kutah dahin, nakinah thuneituten Netaji-a sulhnu an la rawn chhui leh duh pawha India rama lak mai theih turin an dah ta a ni Chumi rual bawk chuan S A Ayer a chuan Murti-a kutah bawk chuan rangkachak gram 33 leh Japan pawisa Yens 20,000 a hnut-chhih nghal a A chhan chu Tangho Sorkarin Netaji-a ro chhuhsak an tum pawha chu zawk chu Netaji a ta anga an lo pek Elau atan a ti a ni Murti-a chuan Netaji a ro chhuhsak 1945 atanga 1951 thilong khan him takin a lawl a Tangho Sorkarin an zawh pawbin, "Japan Bank a thil awm chu tunge hre tawh ang?" ti-a a chhan avangin man a ni ta lo a ni A maberawhchu, hun rei tak chhung chu India lam atangin Netaji a ro chungchangah engmah ngathvenna a awm lo a Tokyo a India Mission lah in an bengvar hek lo A tawpah zawng India rama cheng tawh Ayer-a chu Murti-an lehkhah thawbin, Netaji a vâp leh a ro chungchang engmah tih a la awm loh thu a hrih a

S A Ayer a lah chuan Netaji-a ro chu Murti-a hnena a awm a hre chiang si a Chutah zawng S A

Ayer a chu kum 1951 khan Japan ramah a han kai phawt a, a lo kir leh hnu chuan Prime Minister Pandit Jawaharlal Nehrua hmuin India Sorkar kal tlanga Tokyo-a India Embassy kuta blan turin a rawt ta a Tichuan, Prime minister Nehrua chuan Netajia ro chu Tokyo-a India Embassy First Secretary, V C Trivedi a kut blan tura a tih angin kum 1951 September nr 24 khan an blan ta chauh a ni An inhan ni-a an han en nawn leh pawb chuan, kum 1945-a Col Rehman-an Murti-a ina a zat a ziahna lehkha nen thlap a la awmin chum ni veka Murti-a hnena Ayera pek rangkachak grams 33 leh Japan pawisa Yens 20, 000 pawh bothlau awm miab lova a lo la kawh chu V C Trivedi chuan a hming a ziak hnan ve leh ta a ni A hnua an buk leh chuan, Col Rehmana ziak a chuan tlein a lo tam zawk deuh nghe nghe

Tichuan, Netajia ro chu India ramah la thlain tun thlang bian India President ina National Museum-ah hmuh theihin a la awm ta reng a A vaia a blut zawng chu cheng nuaikhat hu vel tur a ni Chung thil chu Netaji Subhas Chandra Bose-a ta ngei, lung-hlu leh tlereuh lam, South East Asia rama India mipute pek a nih nembghettu, a zin tawpna bera a ken chu a ni A hun tawpa a zin khan engzat chiah nge a ken a, engzat chiah nge bothlau lah hriat rual a ni lo a Mahse chuta la awm chu taksa nei ngei Netaji hriatrengna awmchhun a ni ta a ni Tin, kum 1945-a Murti-a ina Netaji a ro awm zat ziakna Col Habib-ur-Rehmana hming ziakna lehkha chen chuan tun thlang bian India President in National Museum-ah chuan an la dah tha a ni

Netaji-a thih hnua I N A

AUGUST ni 15, 1945-a Japan an tlawm hnua chuan INA Headquarters chu Beagkok-ah a awm a Ni khat chu British Officer pakhat hi INA hmunpui-ah kalin an 'typewriter, chu British kutah hlan ngha turin a ti a Mahse INA hotute chuan, 'Japan sipai chu a tlawm tawh na a, keini erawh chu kan la tlawm ve hlei nem," tin an lo chhang dengkhawng viau mai a Chu bakah INA bungrua reng reng chu Sorkar kalphung (proper channel) anga an rawn dil chaubin an pe thei ang tih an lo hrih a Chumi hnua ni thum chhang ngawt an hun tawng avanga an kal zel dan tur an sawi ho hnua chuan INA sipai-lalber Gen Bhonsle ho chuan an inpe ve ta a INA sipai hotu hlan zawng zawng chu British chuan an man fai nghal vek a An chungchang thu an ngaihtuah chhunga Tan-ina an awm lai chuan INA a an nihna anga enkawl an dil a

Tin, Tokyo lamah Col Habib ur-Rehman chu manin Japan General thenkhat Lt Gen Fukiwara leh General Ishoda leh Foreign Minister Mamoru Shigemitsu (Netaji-a nea lo inkawm fo tawh thin) nen tin, sipai lain hotu dang e neu America thlawhnain November ni 19, 1945 chuan Delhi lamah an phur thla ta a Delhi a 'Red Fort' kuth chhunga an chung-thu rel sak turin hun eng emawti chhung chu thubuai rip tak awrhin 'lung in tang' an ni ta rih dawn a ni Tin, Bangkok lama an mante pawh 'Red Fort Trial' an tih thin hmingthang tak hmachhawn turin an thawn thla bawh a An thubuai an ngaihtuah chhung pawh chuan Japan ram chu Independence Sorkar a

nih reng theihna hawı zawng hlirin an sawı uar hle a. Chu bakah Japan sipaite chu thlawp tlat mah se, India zalenna tur zawka thawk an nih thu, ram pawn lam hnamın India a awp behna laka ti zalen tura thawk chauh an nih thute chu an tanfung a ni a Chuvangin, INA sipaite chuan, "Chumi avanga kan lo thi ta chiah a nih pawhin, lawm takin a ni kan thih dawn ni," an ti a ni

British Sorkar chuan INA sipaite leh Netaji Subhas Chandra Bose a hote reng reng chu, India zalenna tura beitu ni lovin, Japanin British an hneh theihna tur hrim hrim avang zawkin Provisional Government of Free India pawh chu Japan kaibuh-ah a tang lek a ni, ti zawngin, thiam loh chantir turn ranin an hêk a Mahse Japan Foreign Vice Minister Swata chuan, Provisional Government of Free India nena ram hran daih Sorkar indawr ang an lo indawr thin dan a sawı te, Maj Gen Katakura pawhin chuı ang lam hawı bawka a sawı atang te chuan, an lehkhā man nen a inzul zel a ni tih an hmu chhuak belchhah zelin India zalenna sual an nih chu a chiang zel a Tin, India ram leilung Japanin an lak tāk, Imphal leh Andamans & Nicobars Island te pawh Azad Hind Sorkar kuta an pek a, annin Civil Administration an kalpui nghal zel thu te chu Gen Katakura chuan a sawı vek a Chung Japan sipai hotu Delhi-a an bruai thlak zawng zawngte sawı dan chu a inang theuh a Col Rehmana ruala an bruai thakte pawhin INA leh Provisional Government of Free India chuan India ram zalenna tura bei an nih thu chu tuman an phat lo

Delhi Red Fort-a INA Officer pathum chung-chang an ngaihtuah hmasakber te chu khaihlum tura an chungthu rel sak a nih thu chu a thang chakin mipui lah chuan an engto nasa ta mai a Chhuah nghal turin beihpui an thlak ta mup mup maia Chu chang pawh la ni ta lovin 'Defence Committee' dinin Delhi Bar-a India mi dan hre deuh deuh te chu, chu chhanchhuahna hna kalpui tur chuan an inhawt buk nasa ta mai bawh a INA mi leh sa hum turin India dan hremi hmingthang tak Bhulabhai Desai chu an aiawh turin an ruat nghal bawh a Tuma hmuipui loha an chungthu an rel sak thu ah Mahatma Gandhiji pawh a bengchheng nangiang bawh Tichuan, INA lung-in tangte chu Pandit Nehru a chuan hmuin chhan an tum thu engkim a hrilh vek a Anni India Politician-te pawhin mahni hmakhua atana do ni lova India zalenna tura do an nih zawkzia an lo sawi ve bawh a

A tawpah zawng Japanin India awp hrim hrim a duh vang ni lovin, India ram a zalen theih nan INA a pui chauh zawk a ni Tin, INA pawhin India ram zalen nan Japan a taurualpui chauh a ni zawk bawh, tihah thu an sirlukpui ta nge nge a An thubuai bre-tu atan Japan hruaitute India rama an koh thlakte hi India rama an awm chhungin India mi tlem te chauh in an awmnaah an tlawh chungin, thian tha hlun inhuu leh ang manin 'thilpek' te an pe a India ramah chauh ni lovin Singapore-ah te pawh an inu thiam em em thin a ni Japan sipai tang zinga Subhas Chandra Bose lo bre vete phei chu anniahni yengtu India sipaite chuan an tih tha-in an duhsak em em danah India mimirin Netaji Subhas Chandra Bose an zahzia leh an ngaihsanzia a tilang awm e

Red Fort Trial hmingthang tak an ngeh atangu kum duri hnu che che-ah kum 1947 August ni 15-ah chuan India ram chu British rorelna atangin a chhuak fei ta a . A tawp a tawpa India mipun zalenna an nei ta chu Netaji-a thlarau chuan thlarau-khawvei atang khian him takin a rawn thir ngei ang le Mah-se a lei taksa vep erawh chuan Tokyo khawpui day-fem Suganami Ward hmun khawhar taka Kenkoji Temple chu a la ngahak ta rib si a ni

Netaji chu a thi ngei em?

INDOPUI pahmhna hnu lawk chuan Netaji Subhas Chandra Bose-a u (mipa) leh M.P thenkhat leh India mi tu tate emaw chu Japan ramah han kaka Bose-a cha a thi tak mewa em, tih an han zawng chiang a . A hma zawng chuan a thih an la ring thei lo. Indo laia Japanese Air Force Officer, Taipeh-a Bose-a te an chetsual tuma chuang ve ngei, mahse dama chhuak ta Major Taro Kono ngei han hmun an zawt a. Chutih lai chuan Taro Kono chu 'Kichi Sony Battery Co Ltd' ah Director a lo ni tawh a . Ani chuan a hriat ang zawng zawng chu a lo hriih vek bakah Bose-a thuchah hnubnung "Saigon-a ka thiante kha ka duhsakna sangber ka hlan e," tih thlengin a lo hriih vek a

Major Taro Kono-a kamchhuak atang chuan Netaji Subhas Chandra Bose-a chungchang thliithlai tura Japan rama han ka India M.P. rual leh Netaji-a u leh thian dangte chuan a thi ngei a ni tih chu siaghiel lovin an thihlung a dam ta leting a. Ani

Major Taro Kono-a lah chuan thlawhna chhunga an thuthmun rem dan thlengm engkim a lo hrih thei kilkelh bawh nen A hma pawhin Col Habib-ur-Rehman Khana chuan Netaji-a thih dan chu chiang takin a lo sawi vek tawhin a kamchhuak ngei pawh an lo dawng tawh na a, dama an la duh luatah Netaji-a chu la dam reng sijn, thi-a thantir zawk chu Netaji-a sa himna a zawn sak avanga a phuahchawp lek a ni mahna tinn an zeldin leh zel a Chuvangin, fiah tura Japan rama an han kal ta ngat pawh chu an ni fa-hmjang Mahse Col Rehmana sawi dan leh Major Taro Kono-a sawi dan zawng zawng chu a lo thuthmun thlap th an han hre chianga Chuta tang zawngin Netaji Subhas Chandra Bose-a chu khawvelah a awm tawh lo tih an nemnghet ngam ve ta a ni



BIBLIOGRAPHY

- WORLD WAR II** — Christopher Chant
(Land, Sea & Air — Brig. Shelford Bidwel O B E
Battles 1939-1945) — Anthony Preston
— Jenny Shaw

- HERALDS OF**
FREEDOM — Publication Division,
Ministry of Information &
Broadcasting
Government of India

- NETAJI SUBHAS**
CHANDRA BOSE — Tatsuo Hayashida
(His Great Struggle
and Martyrdom)

“Do you want the fragrance of the full-blown rose? If so you must accept the thorns Do you want the sweetness of the smiling dawn? If so, you must live through the dark hours of the night Do you want the joy of liberty and the solace of freedom? If so you must pay the price and the price of liberty is suffering and sacrifice ”

— Netaji Subhas Chandra Bose

A man : Rs. 40/—